



Руководство кандидата

(30 мая 2011 г.)
Модуль 5

Потенциальным кандидатам следует учитывать, что данная версия Руководства еще находится на рассмотрении и пока не утверждена. Изложенные здесь положения Программы новых gTLD могут быть пересмотрены и изменены.

30 мая 2011 г.

Модуль 5

На этапе перехода к передаче

В этом модуле описываются заключительные действия, которые необходимо предпринять кандидату, включая оформление соглашения о регистрации с ICANN и подготовку передачи новой строки gTLD в корневую зону.

5.1 Соглашение о регистрации

Все кандидаты, успешно прошедшие процесс оценки, включая (при необходимости) процессы разрешения споров и разногласий в отношении строк, должны заключить с ICANN соглашение о регистрации перед началом передачи.

После завершения каждого этапа процесса ICANN отправляет уведомление тем преуспевшим кандидатам, которые имеют право на выполнение соглашения о регистрации в данный момент.

Для продолжения процесса кандидатов просят предоставить указанную информацию с целью выполнения соглашения о регистрации:

1. Документация об используемом кандидатом механизме для поддержания непрерывности процессов кандидата (см. Спецификацию 8 соглашения).
2. Подтверждение контактной информации и сторон, подписывающих соглашение
3. Уведомление о запросах на внесение существенных изменений в условия соглашения
4. Кандидат должен сообщить: (i) об участии в капитале любого регистратора или дистрибьютора зарегистрированных имен, (ii) если известно, об участии регистратора или дистрибьютора зарегистрированных имен в капитале кандидата и (iii) о том, контролирует ли кандидат любым регистратором или дистрибьютором зарегистрированных имен, контролируется он им или находится под общим контролем с ним. ICANN оставляет за собой

право передать заявку в антимонопольное управление перед заключением соглашения о регистрации, если установлено, что совместное участие в капитале регистратора и регистрируемого может поставить под угрозу соблюдение требований антимонопольного законодательства. «Контроль» (в том числе в терминах «контролируется») или «находится под общим контролем») обозначает обладание прямыми или косвенными средствами воздействия на управление и политику лица или организации, являются ли таковыми владение голосующими ценными бумагами, контракт, исполнение функций доверительного собственника или администратора, членство в совете директоров или эквивалентном управляющем органе, предоставление кредита, либо что-либо еще.

Чтобы убедиться в том, что кандидат обладает надлежащей правосубъектностью, ICANN оставляет за собой право потребовать от кандидата предоставить обновленную документацию и информацию перед заключением соглашения о регистрации.

ICANN начинает обработку соглашений о регистрации через один месяц со дня уведомления преуспевших кандидатов. Запросы обрабатываются в порядке получения полной информации.

Как правило, процесс включает этап формального утверждения соглашения, не требующий дополнительного рассмотрения Советом директоров, если: заявка отвечает всем критериям оценки; отсутствуют существенные изменения в обстоятельствах; и отсутствуют существенные изменения в основном соглашении. В некоторых случаях требуется рассмотрение заявки Советом директоров.

Отвечающие требованиям кандидаты должны выполнить условия соглашения о регистрации в течение девяти (9) месяцев со дня уведомления. Если они этого не сделают, то могут быть лишены предоставленного права на усмотрение ICANN. Кандидат может запросить пролонгацию на срок не более девяти (9) месяцев в случае предоставления ICANN достаточных гарантий того, что он должным образом выполняет все процедуры, необходимые для успешного заключения соглашения о регистрации.

Соглашение о регистрации содержится в приложении к данному модулю. Определенные положения соглашения помечены как применимые только к государственным и межгосударственным субъектам. Частные субъекты, даже действующие при поддержке государства или межгосударственной организации, как правило, не подпадают под действие этих особых положений.

Все кандидаты, успешно прошедшие процесс оценки, должны заключить соглашение. Кандидаты могут отправить запрос на переговоры с целью обсуждения условий в порядке исключения; однако это затягивает процесс выполнения соглашения. Если запрашиваются существенные изменения соглашения, они должны быть утверждены Советом директоров ICANN перед выполнением соглашения.

Совет директоров ICANN несет всю ответственность за осуществление Программы новых gTLD. Совет директоров оставляет за собой право рассматривать заявки на новые gTLD в индивидуальном порядке с целью определения того, послужит ли их утверждение на благо сообщества пользователей Интернета. В исключительных обстоятельствах Совет директоров может отдельно рассмотреть заявку на gTLD, например по рекомендации GAC о новых gTLD или вследствие использования механизма подотчетности ICANN.

5.2 Проверка перед передачей

В качестве предварительного условия для передачи строки в корневую зону каждый кандидат будет должен выполнить техническую проверку. Данная проверка перед передачей должна быть завершена в течение периода времени, указанного в соглашении о регистрации.

Цель технической проверки перед передачей состоит в том, чтобы убедиться, что кандидат выполнил свое обязательство по запуску реестра в соответствии с техническими и рабочими критериями, описанными в Модуле 2.

Эта проверка также направлена на то, чтобы убедиться в способности кандидата обеспечить стабильную и безопасную работу gTLD. Все кандидаты будут

тестироваться с присвоением оценок «прошел»/«не прошел» на основании следующих требований.

В рамках проверки будут протестированы как операционная инфраструктура сервера DNS, так и функционирование реестра. В большинстве случаев кандидат самостоятельно выполняет все этапы проверки, в соответствии с инструкциями, и предоставляет документированные результаты в ICANN для подтверждения удовлетворительных рабочих показателей. По своему усмотрению, ICANN может выполнить проверку ряда аспектов этой документации на объекте (в пункте предоставления услуг реестра) или в другом месте по выбору ICANN.

5.2.1 Порядок проверки

Кандидат может инициировать проверку перед передачей, отправив в ICANN специальную форму и сопроводительные документы, содержащие следующую информацию:

- все имена и адреса IPv4/IPv6 сервера имен, которые будут использоваться при обслуживании данных нового TLD;
- при использовании резервирования – список имен и адресов unicast IPv4/IPv6, используемых для идентификации каждого отдельного сервера в наборах резервирования;
- при поддержке IDN – полный список таблиц IDN, используемых в системе реестра;
- во время проверки должна быть подписана тестовая зона нового TLD; кроме того, в документации для ICANN должен быть указан действительный набор ключей для использования во время проверки, а также определение стратегии безопасности TLD DNSSEC (DPS);
- исполненное соглашение между депозитарным агентом и кандидатом; и
- документированные результаты самопроверки, как описано ниже для каждого элемента проверки.

ICANN проанализирует поданный материал и при необходимости выполнит дополнительные проверки, помимо проведенных кандидатом. По завершении проверки ICANN составляет отчет по результатам проверки и представляет его кандидату.

В данном отчете будут перечислены все запросы на разъяснение, запросы на предоставление дополнительной информации или иные запросы, возникшие в процессе анализа документации.

ICANN вправе запросить проведение кандидатом полной проверки под нагрузкой с учетом совокупной нагрузки в тех случаях, когда отдельная организация оказывает услуги регистрации нескольких TLD.

Если кандидат удовлетворяет всем требованиям проверки перед передачей, он может подать запрос на передачу указанной в заявке строки gTLD.

Если кандидат не выполнил проверку перед передачей в течение срока, указанного в соглашении о регистрации, ICANN оставляет за собой право аннулировать соглашение о регистрации.

5.2.2 Элементы проверки: инфраструктура DNS

Первый набор элементов проверки связан с инфраструктурой DNS нового gTLD. Для всех проверок инфраструктуры DNS требования не зависят от того, используется ли протокол IPv4 или IPv6. Все проверки проводятся с использованием как IPv4, так и IPv6, и отчеты также предоставляются в соответствии с обоими протоколами.

Поддержка UDP. Подлежащая проверке инфраструктура DNS объединяет в себе полный набор инфраструктуры сервера и сети, который будет использоваться потенциальным поставщиком услуг DNS для новых gTLD в Интернете. В документации, предоставленной кандидатом, должны быть представлены результаты проверки производительности системы с указанием рабочей мощности сети и сервера, а также предварительного расчета ожидаемой мощности в условиях стандартной эксплуатации для обеспечения стабильной работы и защиты от распределенных атак типа отказ в обслуживании (DDoS).

Документированные результаты самопроверки должны

содержать данные по нагрузке, времени запаздывания и доступности сети.

Показатели нагрузки должны быть представлены в виде таблицы и соответствующего графика с указанием процентного отношения обработанных запросов к возрастающему количеству запросов от локального сервера в секунду, генерируемых имитаторами нагрузки. Таблица должна содержать не менее 20 значений и нагрузок для запросов на основе UDP, что составит до 10% потери запросов в произвольно выбранной подгруппе серверов в рамках инфраструктуры DNS кандидата. Действительные ответы должны содержать данные зоны или быть в форме ответов NXDOMAIN или NODATA.

Время запаздывания запроса выражается в миллисекундах, в соответствии с измерениями зондов DNS, расположенных за пределами граничных маршрутизаторов физической сети, в которой размещены серверы имен, с точки зрения топологии сети.

Доступность будет документально подтверждена путем предоставления информации по соглашениям о передаче и обмене трафиком для расположений сервера DNS, с указанием номеров AS поставщиков услуг передачи или узлов партнера в каждой точке подключения, а также доступной пропускной способности в этих точках.

Поддержка TCP. Служба передачи TCP для запросов и ответов DNS должна быть включена, при этом следует обеспечить необходимый режим мощности для ожидаемой нагрузки. ICANN выполняет проверку документации по самостоятельному подтверждению мощности, предоставленной кандидатом, а также проводит тестирование доступности TCP и возможностей транзакции в произвольно выбранной подгруппе серверов имен в рамках инфраструктуры DNS. В случае использования резервирования будет протестирован каждый отдельный сервер в каждом наборе резервирования.

Документированные результаты самопроверки должны содержать данные по нагрузке, времени запаздывания и доступности внешней сети.

Показатели нагрузки должны быть представлены в виде таблицы и соответствующего графика с указанием процентного отношения обработанных запросов, генерирующих допустимый (данные зоны, NODATA или NXDOMAIN) ответ возрастающему количеству запросов от локального сервера (к серверам имен) в секунду, генерируемых имитаторами нагрузки. Таблица должна содержать не менее 20 значений и нагрузок, что составит до 10% потери запросов (в результате таймаута или сброса подключения) в произвольно выбранной подгруппе серверов в рамках инфраструктуры DNS кандидата.

Время запаздывания выражается в миллисекундах, в соответствии с измерениями зондов DNS, расположенных за пределами граничных маршрутизаторов физической сети, в которой размещены серверы имен, с точки зрения топологии сети.

Доступность будет документально подтверждена путем предоставления записей запросов DNS на базе протокола TCP от узлов, расположенных вне сети, в которой размещены серверы. Эти могут быть местоположения, использованные ранее для измерения времени запаздывания.

Поддержка DNSSEC. Кандидат должен продемонстрировать поддержку EDNS(0) в своей инфраструктуре сервера, способность возвращать правильные ресурсные записи DNSSEC, такие как DNSKEY, RRSIG и NSEC/NSEC3, для подписанной зоны, а также способность принимать и публиковать ресурсные записи DS от администраторов доменов второго уровня. В частности, кандидат должен продемонстрировать свою способность обеспечивать поддержку в течение всего жизненного цикла ключей подписи ключей и ключей подписи зоны. ICANN выполняет проверку материалов по самостоятельному подтверждению, в также тестирование доступности, объема ответа и возможности транзакции DNS для запросов DNS с использованием расширения протокола EDNS(0) с набором битов «DNSSEC OK» для произвольно выбранной подгруппы всех серверов имен в рамках инфраструктуры DNS кандидата. В случае использования резервирования будет протестирован каждый отдельный сервер в каждом наборе резервирования.

Показатели нагрузки, запаздывания и доступности запроса должны быть документально подтверждены, как указано выше для протоколов TCP и UDP.

5.2.3 Элементы проверки. Системы реестра

Как зафиксировано в соглашении о регистрации, общая система регистрации реестра должна поддерживать протокол EPP. Кроме того, помимо поддержки инфраструктуры DNS, реестр должен предоставлять услуги службы «Кто есть кто» через порт 43 и веб-интерфейс. В данном разделе подробно изложены требования для проверки этих систем реестра.

Производительность системы. Система реестра должна соответствовать требованиям к производительности, описанным в Спецификации 10 соглашения о регистрации, и ICANN потребует провести самопроверку на соответствие этим требованиям. ICANN выполнит проверку документации по самостоятельному подтверждению, предоставленной кандидатом, для подтверждения соответствия этим минимальным требованиям.

Поддержка службы «Кто есть кто». Кандидат должен обеспечить соответствие службы «Кто есть кто» (Whois) прогнозируемой нагрузке. ICANN выполняет проверку доступности данных службы «Кто есть кто» по протоколам IPv4 и IPv6 через порт 43 и веб-интерфейс, а также проверку предоставленной документации по самостоятельному подтверждению возможностей транзакции службы «Кто есть кто». Формат ответа в соответствии со Спецификацией 4 соглашения о регистрации и доступ к службе «Кто есть кто» (через порт 43 и через веб-интерфейс) тестируются ICANN удаленно из различных точек Интернета с использованием протоколов IPv4 и IPv6.

В документации по результатам самопроверки должно быть описано максимальное количество запросов в секунду, успешно обработанных через серверы 43 и веб-интерфейс, а также сведения о прогнозируемой нагрузке.

Кроме того, кандидат должен представить описание развернутых функций управления по обнаружению и снижению рисков интеллектуального анализа данных из базы данных «Кто есть кто».

Поддержка EPP. В рамках услуги общей регистрации кандидат должен предоставить поддержку EPP с учетом

прогнозируемой нагрузки. ICANN проверит соблюдение соответствующих RFC (включая расширения EPP для DNSSEC). ICANN также выполнит проверку предоставленной кандидатом документации по самостоятельному подтверждению возможностей транзакции EPP.

В данной документации должно быть указано максимальное количество транзакций в секунду для интерфейса EPP по 10 значениям, соответствующим размерам базы данных реестра – от 0 (пусто) до прогнозируемого размера после одного года работы реестра, как установлено кандидатом.

В документации также должны быть указаны меры, принятые для управления нагрузкой на начальных этапах работы реестра, напр., в период случайного присвоения.

Поддержка IPv6. ICANN проверяет способность реестра оказывать поддержку регистраторам при добавлении, изменении или удалении записей IPv6, предоставленных владельцами регистрации. Если реестр поддерживает доступ EPP по протоколу IPv6, ICANN протестирует данный механизм удаленно из различных точек Интернета.

Поддержка DNSSEC. ICANN проверяет способность реестра оказывать поддержку регистраторам при добавлении, изменении и удалении ресурсных записей DNSSEC, а также выполнит проверку основных механизмов управления реестра. В частности, кандидат должен продемонстрировать свою способность обеспечивать поддержку на протяжении всего жизненного цикла ключевых изменений подчиненных доменов. Кроме того, будет проверено взаимодействие каналов безопасной связи кандидата с IANA для обмена сертификатами «точки доверия».

На данном этапе также проверяется документ по технологии и стратегии (также известный как «определение стратегии безопасности DNSSEC (DPS)»), в котором описано хранение, использование и доступ к основным материалам с помощью собственных ключей.

Поддержка IDN. ICANN проверяет все таблицы IDN, используемые в системе реестра. Таблицы должны соответствовать правилам, изложенным в документе <http://iana.org/procedures/idn-repository.html>.

Требования в отношении службы «Кто есть кто» IDN находятся в процессе разработки. После завершения разработки данных требований потенциальные реестры должны будут продемонстрировать соответствие опубликованным требованиям к службе «Кто есть кто» IDN в рамках проверки перед передачей.

Депонирование. Будут проверены предоставленные кандидатом примеры депонирования данных (один пример полного и один пример инкрементного депонирования), правильность типа и форматирования содержимого. Особое внимание будет уделено соглашению с поставщиком услуг по депонированию для гарантии того, что в экстренном случае возможен выпуск депонированных данных в течение 24 часов. ICANN вправе на свое усмотрение запросить у независимого стороннего поставщика услуг демонстрацию восстановления реестра по депонированным данным. ICANN может принять решение о необходимости тестирования процесса выпуска депонированных данных вместе с агентом по депонированию.

5.3 Процесс передачи

После получения уведомления об успешном завершении проверки перед передачей ICANN кандидаты могут начать процесс передачи нового gTLD в базу данных корневых зон.

Для этого потребуется предоставить дополнительную информацию и выполнить дополнительно некоторые этапы технического характера, необходимые для передачи. Информацию о процессе передачи см. на странице <http://iana.org/domains/root/>.

5.4 Текущие операции

Кандидат, успешно выполнивший передачу gTLD, получает статус «оператора реестра». Принимая на себя роль оператора системы доменных имен Интернета, кандидат также принимает на себя ряд важных обязательств. ICANN будет контролировать

выполнение обязательств операторами новых gTLD, в соответствии с положениями соглашения о регистрации; при этом важно, чтобы все кандидаты понимали свои обязанности.

5.4.1 Обязанности оператора реестра

В соглашении о регистрации определены обязательства операторов реестра gTLD. Нарушение обязательств оператора реестра может привести к соответствующим действиям ICANN, вплоть до аннулирования соглашения о регистрации. Потенциальным кандидатам рекомендуется ознакомиться со следующим кратким описанием некоторых из данных обязательств.

Помните, что данный перечень не является исчерпывающим и представлен только для общего ознакомления кандидатов с обязательствами оператора реестра. Полный утвержденный перечень обязательств содержится в соглашении о регистрации.

Оператор реестра обязан соответствовать следующим требованиям.

Обеспечение стабильной и безопасной работы TLD.

Оператор реестра несет полную ответственность за все операции TLD. Как указано в RFC 1591¹:

«Уполномоченный диспетчер домена должен обеспечить удовлетворительную работу службы DNS. А именно: фактическое управление назначением доменных имен, передача субдоменов и управление серверами имен должны осуществляться технически компетентно. Сюда входит предоставление рекомендаций по состоянию домена диспетчеру центрального IR² (в случае доменов высшего уровня) или других доменов высокого уровня; своевременное реагирование на запросы; а также обеспечение четкой, надежной и отказоустойчивой работы базы данных».

Оператор реестра должен соблюдать соответствующие технические стандарты в виде RFC и других указаний. Кроме того, оператор реестра должен соответствовать спецификациям характеристик в таких областях, как

¹ См. <http://www.rfc-editor.org/rfc/rfc1591.txt>

² IR – первоначальное обозначение «Интернет-реестра», функции которого в настоящее время перешли к ICANN.

время простоя системы и время реакции системы (см. Спецификации 6 и 10 соглашения о регистрации).

Соблюдение стратегии общего согласия и временных политик. Операторы реестров gTLD обязаны соблюдать стратегию общего согласия. Стратегия общего согласия может затрагивать такие темы, как проблемы, влияющие на функциональную совместимость DNS, спецификации показателей и функций реестра, безопасность и стабильность базы данных, а также разрешение споров относительно регистрации доменных имен.

Для утверждения в качестве стратегии общего согласия, данная стратегия должна быть разработана Организацией поддержки общих имен (GNSO)³ в соответствии с процедурой, описанной в Приложении А Устава ICANN.⁴ Процедура разработки стратегии, включающая в себя обсуждение и сотрудничество различных групп акционеров, участвующих в процессе, а также ряд возможностей представления и публичного комментирования, может занять довольно продолжительное время.

В качестве примеров стратегии общего согласия можно привести Политику передачи между регистраторами (регулирует передачу доменных имен между регистраторами) и Стратегию оценки услуг реестра (регулирует проверку безопасности и стабильности служб нового потенциального реестра, а также рассматривает вопросы конкуренции). Другие примеры можно найти на странице <http://www.icann.org/en/general/consensus-policies.htm>.

Операторы реестров gTLD обязаны соблюдать обе существующие стратегии общего согласия, а также все стратегии, которые будут разработаны в будущем. После официального утверждения стратегии общего согласия ICANN отправит операторам реестров уведомления с требованием внедрения новой стратегии и указанием даты вступления в силу.

Кроме того, Совет директоров ICANN может, в соответствующих обстоятельствах, разработать временную политику для обеспечения стабильности

³ <http://gns0.icann.org>

⁴ <http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#AnnexA>

или безопасности услуг регистрации или DNS. В этом случае операторы реестров gTLD будут должны соблюдать данную временную политику в течение установленного периода времени.

Для получения дополнительной информации см. Спецификацию 1 соглашения о регистрации.

Внедрение механизмов защиты прав. Во время запуска регистрации в TLD оператор реестра должен обеспечить внедрение по меньшей мере периода Sunrise и службы обработки претензий по торговым маркам, как указано в соглашении о регистрации. Как указывается ICANN, данные механизмы поддерживаются организованной информационной службой по торговым маркам.

Период Sunrise дает возможность правомочным правообладателям регистрировать имена в TLD на ранних этапах.

Служба обработки претензий по торговым маркам служит для уведомления потенциальных регистрантов существующих торговых марок, а также держателей прав на соответствующие регистрируемые имена. Операторы реестра могут продолжать предлагать услугу по обработке претензий по торговым маркам после завершения соответствующих этапов запуска.

Дополнительные сведения см. в Спецификации 7 соглашения о регистрации и схему информационной службы по торговым маркам (приложение к этому модулю).

Внедрение механизмов защиты прав после начала программы. Оператор реестра должен обеспечивать выполнение решений, принятых в ходе процедуры единообразной приостановки прав (Uniform Rapid Suspension, URS), включая приостановку действия определенных доменных имен в рамках реестра. Оператор реестра также должен соблюдать и внедрять решения, принятые в соответствии с Политикой разрешения споров после передачи торговой марки (Trademark Post-Delegation Dispute Resolution Policy, PDDRP).

Полное описание необходимых мер приведено в описании процедур URS и PDDRP в приложении к данному модулю. Операторы реестра вправе

обеспечивать дополнительные меры защиты прав в отношении отдельных gTLD.

Внедрение мер по защите названий стран и территорий в новых gTLD. Все операторы реестров новых gTLD обязаны предоставить определенные минимальные средства защиты для имен стран и территорий, включая начальные требования к резервированию и все применимые правила и процедуры для выдачи данных имен. Правила освобождения могут быть разработаны или согласованы правительствами, ГАС и/или утверждены ICANN после общественного обсуждения. Операторам реестров настоятельно рекомендуется внедрить дополнительные средства защиты географических имен, помимо средств, перечисленных в соглашении, в соответствии с нуждами и интересами в каждом отдельном случае. (См. Спецификацию 5 соглашения о регистрации.)

Выплата периодических взносов ICANN. Помимо сопутствующих расходов, связанных с осуществлением целей, изложенных в заявленной миссии ICANN, эти средства позволят предоставить необходимую поддержку новым gTLD, включая обеспечение соблюдения договорных требований, обмен информацией между реестрами, растущее количество аккредитаций регистраторов и другие меры по поддержке реестров. Взносы состоят из двух частей: фиксированного компонента (25 000 долларов в год) и, если размер TLD превысит объем транзакции, - переменного взноса, который рассчитывается на основе объема транзакций. См. Статью 6 соглашения о регистрации.

Регулярное депонирование данных. Этот процесс играет важную роль для защиты владельцев регистраций и обеспечения непрерывности работы реестра в случаях, когда происходит системный сбой или потеря данных в реестре или какой-либо его части. (См. Спецификацию 2 соглашения о регистрации.)

Своевременное предоставление ежемесячных отчетов. Оператор реестра должен предоставлять в ICANN ежемесячный отчет. В отчет входят транзакции регистратора за месяц и другие данные. ICANN использует данный отчет для расчета суммы сборов с регистраторов. (См. Спецификацию 3 соглашения о регистрации.)

Предоставление услуг базы данных «Кто есть кто».

Оператор реестра должен предоставить общедоступную службу «Кто есть кто» для зарегистрированных в TLD доменных имен. (См. Спецификацию 4 соглашения о регистрации.)

Сотрудничество с регистраторами,

аккредитованными ICANN. Оператор реестра разрабатывает Соглашение Реестр-Регистратор (RRA), в котором определены требования к регистраторам. Сюда входят определенные условия, указанные в соглашении о регистрации, а также дополнительные условия для конкретного TLD. Оператор реестра должен предоставить недискриминационный доступ к услугам реестра всем регистраторам, аккредитованным ICANN, с которыми заключено соглашение RRA и которые соответствуют установленным требованиям. Сюда также входит предварительное уведомление всех регистраторов о ценовых изменениях, в соответствии со сроками, определенными в соглашении. (См. Статью 2 соглашения о регистрации.)

Создание службы контактов для сообщения о нарушениях.

Оператор реестра должен создать на своем веб-сайте службу контактов для рассмотрения вопросов, требующих немедленного внимания, и своевременного реагирования на сообщения о нарушениях относительно всех имен, зарегистрированных в данном TLD через всех официальных регистраторов, включая торговых посредников. Оператор реестра также должен предпринять определенные действия для расследования и реагирования на отчеты от правоохранительных, государственных и полугосударственных органов о противозаконном поведении в связи с использованием TLD. (См. статью 2 и Спецификацию 6 соглашения о регистрации.)

Сотрудничество при проведении проверок выполнения обязательства по договору.

Чтобы обеспечить равные условия и согласованность операционной среды, сотрудники ICANN выполняют периодические проверки для оценки соответствия условиям договора и решения любых связанных проблем. При выполнении таких проверок оператор реестра должен предоставить документы и информацию по запросу от ICANN. (См. Статью 2 соглашения о регистрации.)

Обеспечение механизма для поддержания непрерывности процессов. При заключении соглашения оператор реестра должен продемонстрировать наличие механизма для поддержания непрерывности основных процессов реестра в течение трех (3) лет. Данное требование сохраняется в течение пяти (5) лет после передачи TLD; по истечении этих 5 лет оператор реестра больше не обязан обслуживать данный механизм для поддержания непрерывности процессов. (См. Спецификацию 8 соглашения о регистрации.)

Соблюдение стратегий и процедур сообщества. Если в период подачи оператор реестра обозначил свою заявку как заявку от сообщества, соглашение о регистрации такого оператора будет содержать требования по соблюдению стратегий и процедур сообщества, указанных в заявке. При возникновении споров относительно соблюдения оператором реестра стратегий и процедур сообщества будет использоваться Процедура разрешения споров об ограничениях регистрации. (См. Статью 2 соглашения о регистрации.)

План обеспечения непрерывности процессов и план передачи. Подразумевается назначение поставщика услуг передачи, а также выполнение регулярных проверок на перенесение технических сбоев. В случае необходимости передачи новому оператору реестра, предполагается, что оператор реестра проконсультируется с ICANN относительно надлежащего альтернативного реестра, предоставив необходимые данные, позволяющие обеспечить бесперебойную передачу в соответствии с применимыми процедурами передачи реестра. (См. Статьи 2 и 4 соглашения о регистрации.)

Предоставление доступа к файлам зоны TLD посредством стандартизированного процесса. При этом зарегистрированным пользователям предоставляется доступ к файлу зоны реестра в соответствии с установленной системой доступам, типом файла и стандартами формата. Оператор реестра заключает соглашение по стандартизированной форме с пользователями файла зоны и принимает учетные данные пользователей посредством информационной службы. (См. Спецификацию 4 соглашения о регистрации.)

Внедрение DNSSEC. Оператор реестра должен подписывать файлы зоны TLD и обеспечить внедрение расширенной безопасности доменной системы имен (DNSSEC) в соответствии с применимыми техническими стандартами. Реестр должен принимать основные общедоступные материалы от регистраторов доменных имен, регистрируемых в TLD, и публиковать описание политики DNSSEC хранения, доступа и использования основных материалов по ключу реестра. (См. Спецификацию 6 соглашения о регистрации.)

5.4.2 Обязанности ICANN

ICANN продолжит предоставлять поддержку операторам реестра gTLD при запуске и управлении реестром. Представительные органы регистратуры gTLD ICANN осуществляют координацию операторов реестра gTLD и оказывают необходимую помощь на постоянной основе.

ICANN выполняет регулярные проверки на выполнение договорных обязательств в целях обеспечения исполнения своих обязательств операторами реестра gTLD, а также проводить анализ жалоб от сообщества по поводу несоблюдения оператором своих договорных обязательств. Дополнительные сведения о текущих мерах по обеспечению исполнения договорных обязательств см. на странице <http://www.icann.org/en/compliance/>.

Согласно Уставу ICANN, корпорация должна действовать открыто и прозрачно, а также предоставлять равные права операторам реестра. ICANN несет ответственность за обеспечение безопасности и стабильности глобальной сети Интернет и выражает надежду на конструктивное сотрудничество с будущими операторами реестра gTLD для достижения этой цели.

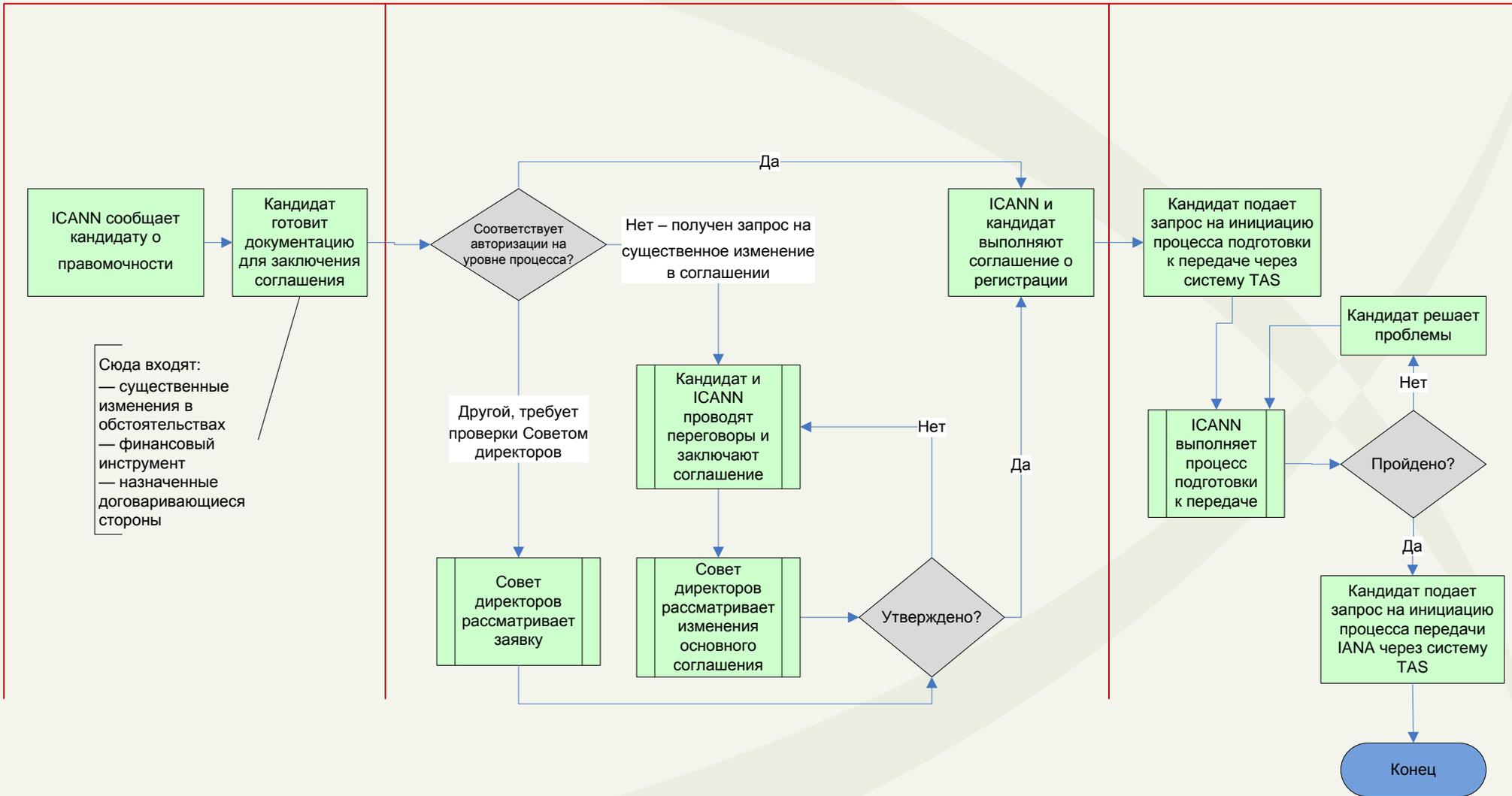
Проект – Программа новых gTLD – Переход к передаче

(Сроки указаны только приблизительно)

Подготовка документов кандидата –
1 месяц

Заключение соглашений –
от 1 дня до 9 месяцев

Проверка перед передачей –
от 1 до 12 месяцев



Соглашение о новом рДВУ

Данный документ представляет собой соглашение о реестре, связанное с Руководством кандидата на регистрацию новых рДВУ.

Успешные кандидаты на регистрацию рДВУ заключают с ICANN соглашение о реестре в данной форме перед передачей нового рДВУ. (Примечание: ICANN оставляет за собой право вносить разумные обновления и изменения в предлагаемое соглашение в ходе процесса подачи заявки, в том числе в результате осуществления новой политики, которая может быть принята в ходе процесса заявки). Историческая информация об отличиях данной версии проекта от предыдущих вариантов доступна в пояснительном меморандуме – *Краткое описание изменений, внесенных в основное соглашение.*

СОГЛАШЕНИЕ О РЕЕСТРЕ

Настоящее СОГЛАШЕНИЕ О РЕЕСТРЕ («Соглашение») заключено _____ («Дата вступления в силу») между Корпорацией Интернета по распределению имен и адресов, некоммерческой общественной организацией, зарегистрированной в Калифорнии, (далее «ICANN») и _____ («Оператор реестра»).

СТАТЬЯ 1

ДЕЛЕГИРОВАНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ДОМЕНОМ ВЕРХНЕГО УРОВНЯ; ЗАЯВЛЕНИЯ И ГАРАНТИИ

1.1 Домен и назначение оператора реестра. Доменом верхнего уровня, в отношении которого действует настоящее Соглашение, является _____ (далее — «ДВУ»). С Даты вступления в силу настоящего Соглашения и до окончания срока, указанного в Разделе 4.1, ICANN назначает _____ оператором реестра ДВУ в соответствии с требованиями и разрешением передачи прав на управление ДВУ и входа в корневую зону.

1.2 Техническая осуществимость строки. В то время как ICANN поддерживает и будет поддерживать универсальное принятие всех доменных имен верхнего уровня в Интернете, с некоторыми доменными именами верхнего уровня могут возникнуть трудности принятия их поставщиками услуг Интернета, веб-хостерами и/или проверки их правильности веб-приложениями. Оператор реестра несет ответственность за обеспечение технической осуществимости строки ДВУ до вступления в силу настоящего Соглашения.

1.3 Заявления и гарантии.

(a) Оператор реестра заявляет и гарантирует корпорации ICANN следующее:

(i) вся предоставленная информация и заявления, сделанные в заявке на регистрацию ДВУ, и письменные заявления, сделанные в ходе переговоров по данному Соглашению, являлись правдивыми и верными во всех существенных отношениях в момент их совершения, а также что такая информация и заявления останутся правдивыми и верными во всех существенных отношениях, начиная с Даты вступления в силу настоящего Соглашения, за исключением случаев, когда иное предварительно сообщено корпорации ICANN в письменном виде;

(ii) Оператор реестра является организацией, которая учреждена в установленном порядке, существует на законных основаниях и безупречна в правовом и финансовом отношении в соответствии с законами, указанными в преамбуле к настоящему Соглашению; кроме того, Оператор реестра обладает всей необходимой властью и полномочиями и всеми необходимыми разрешениями для вступления, надлежащего исполнения и предоставления настоящего Соглашения; и

(iii) Оператор реестра предоставил ICANN должным образом подготовленный инструмент финансового обеспечения, необходимого для выполнения функций реестра для данного ДВУ в случае отмены или окончания срока действия настоящего Соглашения («Инструмент продолжения деятельности»); данный инструмент является обязательным для всех указанных в нем сторон и

может быть принудительно задействован в отношении этих сторон в соответствии с условиями его использования.

(b) ICANN заявляет и гарантирует Оператору реестра, что ICANN является некоммерческой общественной корпорацией, которая учреждена в установленном порядке, существует на законных основаниях и безупречна в правовом и финансовом отношении в соответствии с законами штата Калифорния, США. ICANN обладает всей необходимой властью и полномочиями и всеми необходимыми разрешениями корпоративного типа для вступления, надлежащего исполнения и предоставления настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ 2.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОПЕРАТОРА РЕЕСТРА

Оператор реестра принимает на себя следующие обязательства в отношении ICANN.

2.1 Утвержденные услуги; дополнительные услуги. Оператор реестра имеет право предоставлять Услуги реестра, описанные в пунктах (a) и (b) первого параграфа Раздела 2.1 в Спецификации по адресу [см. спецификацию б] («Спецификация б»), и другие Услуги реестра, представленные в Приложении А (вместе называемые «Утвержденными услугами»). Если Оператор реестра желает предоставлять какие-либо Услуги реестра, которые не являются Утвержденными услугами или являются видоизмененными Утвержденными услугами («Дополнительные услуги»), Оператор реестра обязан отправить запрос на утверждение таких **Дополнительных услуг** в соответствии с политикой оценки услуг реестров, описанной на сайте <http://www.icann.org/en/registries/rsep/rsep.html> («ПОУР»), в которую время от времени могут вноситься изменения в соответствии с уставом ICANN (в который время от времени могут вноситься изменения («устав ICANN») в применении к Согласованным политикам. Оператор реестра может предлагать **Дополнительные услуги** только после письменного разрешения от ICANN, а в случае получения такого разрешения подобные **Дополнительные услуги** считаются **Услугами реестра**, на которые распространяется действие настоящего соглашения. По своему усмотрению на разумных основаниях ICANN может потребовать внести в настоящее Соглашение поправки, отражающие предоставление любых **Дополнительных услуг**, утвержденных в соответствии с ПОУР, причем форма поправки должна быть приемлемой для обеих сторон.

2.2 Соблюдение Согласованных политик и Временных политик. Оператор реестра обязан соблюдать и применять все Согласованные политики и Временные политики, описанные на сайте <http://www.icann.org/general/consensus-policies.htm>, которые действуют на Дату вступления в силу настоящего Соглашения и которые могут быть впоследствии разработаны и приняты в соответствии с Уставом ICANN, при условии, что такие будущие Политики консенсуса и Временные политики приняты в соответствии с описанной процедурой и имеют отношение к предметам, а также подлежат ограничениям, указанным в [см. спецификацию 1]* («Спецификация 1»).

2.3 Депонирование данных. Оператор реестра обязуется соблюдать процедуры передачи данных на ответственное хранение, описанные на сайте [см. спецификацию 2]*.

2.4 Представление ежемесячных отчетов. В течение двадцати (20) календарных дней после окончания каждого календарного месяца Оператор реестра обязуется представлять ICANN отчеты в формате, описанном в спецификации [см. спецификацию 3]*.

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

2.5 Публикация регистрационных данных. Оператор реестра обязуется предоставлять общий доступ к регистрационным данным в соответствии со спецификацией, размещенной на [см. спецификацию 4]* («Спецификация 4»).

2.6 Резервированные имена. Если ICANN письменно не оговаривает иное, Оператор реестра обязуется соблюдать ограничения на регистрацию строк символов, изложенные в [см. спецификацию 5]* («Спецификация 5»). Оператор реестра имеет право по своему усмотрению разрабатывать политики в отношении резервирования или блокирования других строк символов в данном ДВУ. Если Оператор реестра регистрирует на себя какие-либо доменные имена в ДВУ реестра (помимо доменных имен второго уровня для операций реестра, описанных в Спецификации 5) такую регистрацию следует производить с помощью аккредитованного ICANN регистратора. Любые подобные регистрации будут считаться Транзакциями (в соответствии с определением из Раздела 6.1) в целях расчета операционного реестрового сбора, который должен быть уплачен корпорации ICANN Оператором реестра в соответствии с положениями Раздела 6.1.

2.7 Оперативная совместимость и бесперебойность работы реестра. Оператор реестра обязуется выполнять требования к оперативной совместимости и непрерывности работы, изложенным в спецификации 6.

2.8 Защита юридических прав третьих лиц. Оператор реестра обязуется определить процедуры запуска ДВУ и придерживаться их, а также соблюдать изначальную, связанную с регистрацией, и постоянную защиту юридических прав третьих лиц, определенную в спецификации [см. спецификацию 7]* («Спецификация 7»). Оператор реестра может по собственному усмотрению осуществлять дополнительную защиту законных прав третьих лиц. Любые изменения или поправки относительно указанных в Спецификации 7 механизмов и процедур после Даты вступления в силу настоящего Соглашения должны быть предварительно одобрены ICANN в письменной форме. Оператор реестра обязан соблюдать все меры, предписываемые ICANN в соответствии с Разделом 2 Спецификации 7, с учетом права Оператора реестра оспаривать такие меры в порядке, описанном в настоящем документе. Оператор реестра обязан предпринимать разумные усилия по выяснению и реагированию на поступающую информацию правоохранительных, государственных и частично государственных органов о незаконных действиях в связи с использованием ДВУ. При реагировании на подобную ситуацию Оператор реестра не обязан предпринимать какие бы то ни было действия, вступающие в противоречие с действующим законодательством.

2.9 Регистраторы.

(a) При регистрации доменных имен Оператор реестра должен пользоваться только услугами аккредитованных ICANN регистраторов. Оператор реестра обязан предоставлять недискриминационный доступ к услугам реестра всем аккредитованным регистраторам ICANN, заключающим соглашение по данному ДВУ и соблюдающим его условия; при условии, что Оператор реестра может устанавливать недискриминационные критерии отбора для регистрации имен в домене, разумным образом связанные с надлежащим функционированием ДВУ. Оператор реестра обязан использовать единую форму соглашения для всех регистраторов, уполномоченных для регистрации имен в данном ДВУ. Такое соглашение может время от времени пересматриваться Оператором реестра, при условии, что любые поправки будут предварительно одобрены ICANN.

(b) Если оператор реестра (i) станет аффилиатом или реселлером аккредитованного ICANN регистратора, или (ii) поручит предоставление каких-либо услуг

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

реестра аккредитованному ICANN регистратору, реселлеру регистратора или какому-либо из их аффилиатов, то, в любом из упомянутых выше случаев (i) или (ii) Оператор реестра своевременно уведомит ICANN о контракте, транзакции или другой договоренности, на основании которой возникли такие отношения с аффилиатом, реселлером или субподрядчиком, в том числе предоставит по запросу ICANN копии соответствующих контрактов; при условии, что ICANN обязуется не разглашать содержимое таких контрактов третьим сторонам, за исключением соответствующих антимонопольных органов. ICANN оставляет за собой право, но не обязанность, направлять такие договора, транзакции и прочие договоренности соответствующим органам по вопросам конкуренции в случае, если ICANN посчитает, что такой договор, транзакция или другая договоренность может вызвать вопросы с точки зрения свободной конкуренции.

(с) Для целей настоящего Соглашения: (i) «Аффилиат» означает физическое или юридическое лицо, прямым или косвенным образом, через одного или нескольких посредников, управляющее, управляемое или находящееся под общим контролем с указанным физическим или юридическим лицом, а (ii) «контроль» (включая понятия «контролируемый» и «находящийся под общим контролем») означает прямое или косвенное обладание правом направлять или формировать направление деятельности или политики физического или юридического лица, будь то в результате собственности на ценные бумаги, в качестве доверительного управляющего или исполнителя, в качестве сотрудника или члена совета директоров или аналогичного управляющего органа, по контракту, кредитной договоренности или иным образом.

2.10 Формирование цены на услуги реестра.

(а) В отношении начальной регистрации доменных имен Оператор реестра обязуется предоставлять каждому аккредитованному ICANN регистратору, заключившему соглашение между реестром и регистратором о данном ДВУ, заблаговременное письменное уведомление о каком-либо повышении цен (в том числе в результате ликвидации каких-либо возмещений, скидок, комбинаций продуктов и прочих программ, имевших эффект снижения цены, взимаемой с регистраторов, если такое возмещение, скидка, комбинация продуктов или иная программа не предоставлялась на ограниченный срок, о котором регистратор был уведомлен при ее предложении четким и явным образом) не менее чем за тридцать (30) календарных дней. Оператор реестра обязуется предоставлять регистраторам возможность получать первоначальную регистрацию доменных имен на срок от одного года до десяти лет, по усмотрению регистратора, но не более чем на десять лет.

(б) В отношении возобновления регистрации доменных имен Оператор реестра обязуется предоставлять каждому аккредитованному ICANN регистратору, заключившему соглашение между реестром и регистратором о данном ДВУ, заблаговременное письменное уведомление о каком-либо повышении цен (в том числе в результате ликвидации каких-либо возмещений, скидок, комбинаций продуктов, удовлетворяющих требованиям рекламных акций и прочих программ, имевших эффект снижения цены, взимаемой с регистраторов), не менее чем за сто восемьдесят (180) календарных дней. Несмотря на сказанное в предыдущем предложении, в отношении возобновления регистрации доменных имен: (i) Оператор реестра обязан предоставлять уведомление о каком-либо повышении цен за тридцать (30) календарных дней, если итоговая цена ниже или равняется (А) в период двенадцати (12) месяцев с Даты вступления соглашения в силу — первоначальной цене, взимаемой за регистрацию имен в данном домене, или (В) в последующие периоды — цене, о которой Оператор реестра известил заблаговременно согласно требованиям, изложенным в первом предложении в Разделе 2.10(b) в течение двенадцати (12) месяцев до даты вступления в силу предлагаемого повышения цены; и (ii)

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

Оператор реестра не обязан предоставлять уведомление о каком-либо повышении цен при введении Изменяющихся реестровых сборов, оговоренных в Разделе 6.3. Оператор реестра обязан предоставить регистраторам возможность продления регистрации доменного имени по текущей цене (т.е. по цене до какого-либо повышения, о котором было предоставлено уведомление) на срок от одного до десяти лет, по усмотрению регистратора, но не более десяти лет.

Кроме того, Оператор реестра обязан применять единые расценки на продление регистраций доменных имен (т. н. «возобновление доменного имени»). Для целей определения цены возобновления доменного имени стоимость любого возобновления регистрации домена должна равняться стоимости любого другого продления регистрации доменного имени во время такого продления, с учетом универсальной применимости всех возмещений, скидок, комбинаций продуктов и прочих программ, существующих на момент возобновления. Предыдущие требования, изложенные в настоящем Разделе 2.10(c) не относятся (i) к ситуации, когда целью является определение цены возобновления регистрации, если регистратор предоставит Оператору реестра документацию, подтверждающую, что соответствующий владелец регистрации выразил в соглашении о регистрации с регистратором согласие на повышение стоимости возобновления доменного имени на момент первичной регистрации доменного имени, при условии четкого и явного раскрытия условий стоимости возобновления доменного имени владельцу регистрации, и (ii) скидка относительно стоимости возобновления регистрации предоставляется в рамках удовлетворяющих требованиям рекламных акций (определенных далее). Стороны подтверждают, что целью настоящего Раздела 2.10(c) является запрет неправомерного и дискриминационного установления цены на возобновление доменного имени Оператором реестра без письменного согласия соответствующего владельца регистрации на момент первичной регистрации доменного имени и что в таких целях допускается широкое толкование положений настоящего Раздела 2.10(c). В контексте настоящего Раздела 2.10(c) под «удовлетворяющей требованиям рекламной акцией» понимается рекламная акция, в рамках которой Оператор реестра предлагает скидки на возобновление доменных имен, при условии соблюдения всех следующих условий: данная акция и соответствующие скидки предлагаются в течение периода времени, не превышающего сто восемьдесят (180) календарных дней (с учетом последующих аналогичных по сути программ, продолжительность которых в целях определения длительности периода в днях суммируется), (ii) все аккредитованные ICANN регистраторы получают одинаковые возможности для участия в подобных акциях, в рамках которых предоставляется скидка на возобновление доменного имени; и (iii) целью или результатом данной акции не является исключение тех или иных категорий регистраций (например, регистраций доменных имен крупными корпорациями) или повышение цены на возобновление регистрации для тех или иных категорий регистраций. Никакие положения настоящего Раздела 2.10(c) не ограничивают обязательства Оператора реестра согласно Разделу 2.10(b).

Оператор реестра обязан обеспечить общедоступную службу поиска DNS на основе запросов для ДВУ (то есть, обеспечить работу серверов зоны ДВУ Реестра) за свой собственный счет.

2.11 Проверки на предмет выполнения договорных условий и соблюдения требований по эксплуатации.

(a) ICANN может периодически (но не чаще двух раз в календарный год) проводить проверки или привлекать третьи стороны для проведения проверок с целью оценки выполнения Оператором реестра его заявлений и гарантий, описанных в Статье 1 настоящего Соглашения, и его обязательств, описанных в Статье 2 настоящего Соглашения. Такие проверки должны носить индивидуальный характер в целях оценки выполнения условий соглашения, а

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

корпорация ICANN обязуется (а) заблаговременно (по разумному усмотрению) отправлять уведомление о любой такой проверке, в котором будет в разумной степени подробно указано, какие категории документов, данные и другая информация потребуются корпорации ICANN и (b) прилагать разумные с коммерческой точки зрения усилия для проведения проверок без необоснованного нарушения деятельности Оператора реестра. В рамках такой проверки и по просьбе ICANN Оператор реестра обязан своевременно представить все соответствующие документы, данные и прочие сведения, необходимые для подтверждения выполнения Оператором реестра условий настоящего Соглашения. При условии письменного уведомления не менее чем за пять (5) рабочих дней (если иное не согласовано с Оператором реестра) ICANN может в рамках проверки выполнения Оператором реестра заявлений и гарантий, описанных в Статье 1 настоящего Соглашения, и своих обязательств, описанных в Статье 2 настоящего Соглашения, осуществлять проверку на местах в рабочее время.

(b) Любая проверка, проводимая в соответствии с Разделом 2.11(a), осуществляется за счет ICANN, если только (i) Оператор реестра (A) не контролирует, не находится под контролем или под общим контролем или не является иным образом аффилированным с каким-либо аккредитованным ICANN регистратором, реселлером регистратора или их аффилиатами, или (B) не передал по контракту право на предоставление услуг реестра аккредитованному ICANN регистратору, реселлеру регистратора или аффилированной с ними стороне и, при наступлении одной из ситуаций, описанных в пунктах (A) и (B) выше, аудиторская проверка не относится к соблюдению Оператором реестра положений Раздела 2.14 (в таком случае Оператор реестра возмещает ICANN все разумные издержки и затраты, связанные с частью проверки, касающейся соблюдения Оператором реестра положений Раздела 2.14), или (ii) аудиторская проверка не относится к расхождению в сумме сборов, выплаченных Оператором реестра, превышающему 5% в ущерб ICANN (в таком случае Оператор реестра возмещает ICANN все разумные издержки и затраты, относящиеся ко всей проверке полностью). В любом из описанных выше случаев (i) или (ii) упомянутое возмещение выплачивается в рамках платежа сбора для реестра, следующего после даты передачи ведомости затрат упомянутой проверки.

(c) Несмотря на положения Раздела 2.11(a), при выявлении невыполнения Оператором реестра заявлений и гарантий, описанных в Статье 1 настоящего Соглашения, или обязательств, описанных в Статье 2 настоящего Соглашения, по результатам двух последовательных проверок, проведенных в соответствии с Разделом 2.11, ICANN имеет право увеличить количество проверок до одной в календарный квартал.

(d) Оператор реестра обязуется немедленно уведомлять ICANN о начале какого-либо судебного разбирательства из упомянутых в Разделе 4.3(d) или возникновения какого-либо из вопросов, описанных в Разделе 4.3(f).

2.12 Инструмент непрерывного функционирования. Оператор реестра обязуется соблюдать условия и положения, связанные с Инструментом непрерывного функционирования, описанным в спецификации [см. спецификацию 8].

2.13 Назначение временного чрезвычайного оператора. Оператор реестра выражает согласие с тем, что в случае если какая-либо из функций реестра, изложенных в Разделе 6 Спецификации 10, перестает выполняться на срок, превышающий ее критический порог, закрепленный в Разделе 6 Спецификации 10, ICANN имеет право назначить временного чрезвычайного оператора для реестра ДВУ («Чрезвычайный оператор») в соответствии с механизмом смены оператора реестра ICANN (опубликованном по адресу _____) (с

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

учетом периодических изменений, «Механизм смены оператора реестра»), действующего до тех пор, пока Оператор реестра не продемонстрирует ICANN достаточно убедительно, что он находится в состоянии возобновить эксплуатацию реестра ДВУ без повторения подобного сбоя. После такой демонстрации Оператор реестра имеет право снова перенять управление реестром ДВУ в соответствии с процедурами, изложенными в Механизме смены оператора реестра, при условии, что Оператор реестра оплатит все расходы (в разумных пределах), понесенные (i) ICANN в результате назначения Чрезвычайного оператора и (ii) Чрезвычайным оператором в связи с управлением реестром ДВУ, которые должны быть в достаточной степени подробно документально оформлены в отчетах, предоставляемых Оператору реестра. В случае назначения ICANN Чрезвычайного оператора в соответствии с положениями Раздела 2.13 и Механизма смены оператора реестра Оператор реестра обязуется предоставить ICANN или Чрезвычайному оператору все данные (включая данные, депонированные в соответствии с разделом 2.3), касающиеся деятельности реестра ДВУ, необходимые для поддержания деятельности и функций реестра, которые может запросить ICANN или Чрезвычайный оператор в разумных пределах. Оператор реестра соглашается с тем, что ICANN имеет право вносить любые изменения, которые корпорация сочтет необходимыми, в поддерживаемую IANA базу данных DNS и в записи WHOIS касательно ДВУ при назначении Чрезвычайного оператора в соответствии с Разделом 2.13. Кроме того, в случае описанного выше сбоя в работе ICANN сохраняет и имеет право реализовывать свои права в рамках Инструмента продолжения деятельности или Альтернативного инструмента.

2.14 Кодекс поведения реестра. В отношении работы реестра ДВУ оператор реестра обязуется следовать Кодексу поведения реестра, изложенному в спецификации [см. спецификацию 9].

2.15 Содействие в проведении экономических исследований. Если ICANN инициирует или поручает третьей стороне провести экономическое исследование влияния или работы новых родовых доменов верхнего уровня в Интернете, системы DNS или связанных вопросов, Оператор реестра обязан в разумных пределах содействовать проведению такого исследования, в том числе путем предоставления ICANN или назначенной ею стороне, проводящей исследование, всех данных которые необходимы для проведения подобного исследования и запрашиваются ICANN или стороной, проводящей исследование, при условии, что Оператор реестра может не предоставлять данные внутреннего анализа или оценки, выполненные Оператором реестра в отношении подобных данных. Все данные, предоставленные ICANN или назначенной стороне, проводящей исследование согласно настоящему Разделу 2.15, будут полностью анонимны и агрегированы ICANN или стороной, проводящей исследование, прежде чем предоставлены каким бы то ни было третьим сторонам.

2.16 Эксплуатационные характеристики реестра. Эксплуатационные характеристики реестра ДВУ будут описаны в спецификации [см. спецификацию 10]*. Оператор реестра обязуется соблюдать такие эксплуатационные характеристики и как минимум в течение одного года вести документацию по эксплуатации и техническую документацию, необходимую для подтверждения соблюдения таких спецификаций за каждый календарный год до окончания срока.

2.17 Личные данные. Оператор реестра обязан (i) известить всех аккредитованных ICANN регистраторов, выступающих в роли стороны соглашения о ДВУ между реестром и регистратором, о целях, в которых данные о каких бы то ни было идентифицируемых частных лицах («Личные данные»), передаваемые Оператору реестра регистраторами, собираются и используются в рамках настоящего Соглашения или иначе, а также о получателях (или категориях получателей) таких личных данных, и (ii) требовать от регистраторов получать согласие всех владельцев регистраций в ДВУ на сбор и использование личных данных в таких целях. Оператор реестра обязан предпринимать разумные усилия по защите личных данных, полученных от

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

регистраторов, от потери, злоупотреблений, несанкционированного разглашения, изменения или уничтожения. Оператор реестра обязуется не использовать и не санкционировать использование личных данных способами, не совместимыми с условиями, о которых поставлены в известие регистраторы.

2.18 *-[Примечание: Только для ДВУ, зарегистрированных от сообществ]*
Обязательства Оператора реестра перед сообществом данного ДВУ. Оператор реестра должен принять регистрационные политики, соответствующие поданной заявке, связанной с данным ДВУ, в следующих отношениях: (i) соглашения об именах в данном ДВУ, (ii) требования для регистрации от членов сообщества данного ДВУ и (iii) использование зарегистрированных доменных имен в соответствии с заявленной целью ДВУ от сообщества. Оператор реестра обязан управлять ДВУ таким образом, чтобы обеспечивать обсуждение и участие сообщества данного ДВУ в разработке и изменении политик и практик для ДВУ. Оператор реестра обязан разработать процедуры принудительного исполнения регистрационных политик для данного ДВУ и разрешения споров, по вопросам соответствия регистрационным политикам ДВУ, и контролировать принудительное исполнение таких регистрационных политик. Оператор реестра обязуется выполнять и соблюдать процедуру разрешения споров, описанную на сайте *[вставить соответствующий URL]* в отношении споров, возникающих по вопросам Раздела 2.18.]

СТАТЬЯ 3.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ICANN

ICANN принимает на себя следующие обязательства.

3.1 Открытость и прозрачность. В соответствии со своей заявленной миссией и основными ценностями, корпорация ICANN обязуется осуществлять свою деятельность с соблюдением принципов открытости и прозрачности.

3.2 Беспристрастное отношение. Корпорация ICANN обязуется не применять стандарты, политики, процедуры и практики в произвольном порядке, неправомерно или пристрастно, а также не использовать различные трактовки в отношении отдельных Операторов реестров, кроме тех случаев, когда это оправдано существенным и разумным основанием.

3.3 Серверы имен ДВУ. После осуществления технического контроля ICANN обязуется предпринять коммерчески разумные попытки обеспечить внедрение всех изменений в записи сервера имен ДВУ, представленные ICANN Оператором реестра (в формате и с необходимыми техническими элементами, указанными ICANN на сайте <http://www.iana.org/domains/root/>), в течение семи (7) календарных дней или насколько возможно быстро.

3.4 Публикация информации о корневой зоне. Публикуемая ICANN контактная информация корневой зоны для ДВУ включает наименование Оператора реестра и его административные и технические координаты. Все запросы на изменение контактной информации Оператора реестра должны оформляться в формате, периодически размещаемом на сайте ICANN <http://www.iana.org/domains/root/>.

3.5 Официальная корневая базы данных. В той мере, в которой ICANN имеет право определять политику в отношении официальной системы корневых серверов, ICANN обязуется прилагать все коммерчески обоснованные усилия для (а) обеспечения указания серверов имен

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

домена верхнего уровня, назначенных Оператором реестра для данного ДВУ, в официальном корневом каталоге, (b) поддержания стабильной, безопасной и официальной общедоступной базы данных, содержащей необходимые сведения о ДВУ, в соответствии с опубликованными политиками и процедурами ICANN, и (c) обеспечения координации Официальной системы корневых серверов в целях стабильности и безопасности ее эксплуатации и обслуживания; при условии, что ICANN не нарушит условия настоящего Соглашения; ICANN также не несет ответственности в случае блокирования или ограничения доступа к ДВУ в любой юрисдикции какими бы то ни было третьими сторонами, в т. ч. государственными органами или поставщиками услуг Интернета.

СТАТЬЯ 4.

СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПРЕКРАЩЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ

4.1 Срок действия. Срок действия настоящего Соглашения составляет десять лет с Даты вступления его в силу (причем этот срок может быть продлен в соответствии с Разделом 4.2, «Срок действия»).

4.2 Возобновление.

(a) Настоящее Соглашение будет возобновляться на последовательные десятилетние периоды после прекращения первоначального срока его действия, указанного в Разделе 4.1, и каждого последующего срока действия за исключением следующих случаев:

(i) Если после получения от корпорации ICANN уведомления о существенном нарушении обязательств Оператора реестра, описанных в Статье 2, или невыполнении платежных обязательств, описанных в Статье 6 настоящего Соглашения, с подробным указанием сведений о таком нарушении или невыполнении эти нарушения не были исправлены в течение тридцати (30) календарных дней и (A) арбитраж или суд вынес окончательное решение о существенном нарушении Оператором реестра таких обязательств или невыполнении платежных обязательств, а также (B) Оператор реестра не выполнил такое решение и не исправил нарушения в течение десяти (10) календарных дней или другого периода времени, которое может быть определено арбитражем или судом; или

(ii) В течение определенного на тот момент срока действия арбитражем было установлено (в соответствии с Разделом 5.2 настоящего Соглашения) как минимум три (3) отдельных примера существенного нарушения (исправленного или не исправленного) обязательств Оператора реестра, описанных в Статье 2, или невыполнения платежных обязательств по Статье 6 настоящего Соглашения.

(b) При возникновении ситуаций, описанных в Разделе 4.2(a) (i) или (ii), настоящее Соглашение будет прекращено по истечении текущего срока действия.

4.3 Прекращение Соглашения со стороны ICANN.

(a) ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение после уведомления Оператора реестра в следующих случаях: (i) Оператор реестра не устранил (A) существенные нарушения заявлений и гарантий Оператора реестра, описанных в Статье 1 или обязательств,

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

описанных в Статье 2, или (В) невыполнение платежных обязательств Оператора реестра, описанных в Статье 6 настоящего Соглашения, в течение тридцати (30) календарных дней после получения от корпорации ICANN уведомления о таком нарушении или невыполнении с подробным указанием сведений о таком нарушении или невыполнении; (ii) арбитраж или суд вынес окончательное решение о существенном нарушении Оператором реестра таких обязательств или невыполнении платежных обязательств, а также (iii) Оператор реестра не выполнил такое решение и не предпринял действия по исправлению такого нарушения в течение десяти (10) календарных дней или другого периода времени, которое может быть определено арбитражем или судом.

(b) ICANN имеет право, после уведомления Оператора реестра, прекратить данное Соглашение, если Оператор реестра не выполняет всех проверок и процедур (указанных ICANN Оператору реестра в письменном виде до даты составления настоящего документа), необходимых для делегирования ДВУ в корневую зону, в течение двенадцати (12) месяцев с Даты вступления в силу Соглашения. Оператор реестра может запросить продление времени делегирования на срок не более двенадцати (12) месяцев в случае разумного, с точки зрения ICANN, подтверждения того, что Оператор реестра должным образом выполняет все процедуры, необходимые для успешного делегирования ДВУ. Все сборы, уплаченные корпорации ICANN Оператором реестра до даты этого прекращения, удерживаются ICANN в полном объеме.

(c) ICANN имеет право расторгнуть настоящее Соглашение, предварительно уведомив Оператора реестра, если (i) Оператор реестра не устранил какие-либо нарушения своих обязательств, изложенных в Разделе 2.12 настоящего Соглашения, в течение тридцати (30) календарных дней с момента получения от ICANN уведомления о таком нарушении, а также, если Инструмент продолжения деятельности не будет действовать на протяжении более шестидесяти (60) последовательных календарных дней на любой момент времени после Даты вступления в силу Соглашения, (ii) арбитраж или суд вынес окончательное решение о существенном нарушении обязательств Оператором реестра и (iii) Оператор реестра не устранил такие нарушения в течение 10 (десяти) календарных дней или в течение периода времени, установленного арбитражем или судом.

(d) ICANN имеет право прекратить действие настоящего Соглашения после уведомления Оператора реестра, если (i) Оператор реестра передал свое имущество кредиторам или совершил иное подобное действие, (ii) на имущество Оператора реестра, в том числе находящееся у третьих лиц, был наложен арест или была применена аналогичная мера, представляющая собой материальную угрозу возможности Оператора реестра обеспечивать функционирование реестра ДВУ и не устраненная в течение шестидесяти (60) дней с момента применения, (iii) попечитель, приемник, ликвидатор или подобное лицо было назначено на место Оператора реестра или осуществляет контроль над любой частью собственности Оператора реестра, (iv) на любое имущество Оператора реестра было наложено взыскание, (v) Оператором реестра или против него было возбуждено разбирательство в рамках законодательства о банкротстве, несостоятельности, реорганизации или иного законодательства, связанного с судебной защитой должников, которое не было прекращено в течение тридцати (30) дней с момента его начала, или (vi) Оператор реестра заявил о банкротстве согласно Кодексу о банкротстве США, 11 U.S.C., раздел 101 и след., или его иностранному эквиваленту, ликвидировал, распустил или иным образом прекратил свою деятельность или управление ДВУ.

(e) ICANN может прекратить действие настоящего Соглашения после уведомления Оператора реестра за тридцать (30) календарных дней в соответствии с Разделом 2

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

Спецификации 7, с учетом права Оператора реестра оспаривать прекращение, в порядке, оговоренном в описанной в указанном разделе процедуре.

(f) ICANN имеет право прекратить действие настоящего Соглашения после уведомления Оператора реестра, если (i) должностным лицом Оператора реестра является лицо, о котором известно, что оно было признано виновным в совершении правонарушения, связанного с финансовой деятельностью, или любого тяжкого преступления, признанное компетентным судом виновным в совершении мошенничества или нарушения фидуциарных обязанностей или в отношении которого вынесено решение суда, которое ICANN обоснованно считает по сути эквивалентным любому из вышеупомянутых, и отношения с данным должностным лицом не расторгнуты в течение тридцати (30) дней с момента, когда Оператор реестра узнал о вышеупомянутых фактах, или (ii) один из членов правления или аналогичного руководящего органа Оператора реестра признан виновным в совершении правонарушения, связанного с финансовой деятельностью, или любого тяжкого преступления, признан компетентным судом виновным в совершении мошенничества или нарушения фидуциарных обязанностей или в отношении него вынесено решение суда, которое ICANN обоснованно считает по сути эквивалентным любому из вышеупомянутых, и отношения с данным должностным лицом не расторгнуты в течение тридцати (30) дней с момента, когда Оператор реестра узнал о вышеупомянутых фактах.

(g) *[Применимо только к межправительственным организациям и государственным органам.]* ICANN имеет право прекратить действие настоящего Соглашения в соответствии с Разделом 7.14.

4.4 Прекращение Соглашения со стороны Оператора реестра.

(a) Оператор реестра может расторгнуть настоящее Соглашение, предварительно уведомив ICANN, в следующих случаях: (i) корпорация ICANN не устранила существенные нарушения своих обязательств, описанных в Статье 3, в течение тридцати (30) календарных дней после получения от Оператора реестра письменного уведомления о таком нарушении с подробным указанием сведений о таком нарушении; (ii) арбитраж или суд вынес окончательное решение о существенном нарушении корпорацией ICANN таких обязательств, а также (iii) корпорация ICANN не выполнила такое решение и не предприняла действия по исправлению такого нарушения в течение десяти (10) календарных дней или другого периода времени, которое может быть определено арбитражем или судом.

(b) Оператор реестра имеет право расторгнуть настоящее Соглашение на любом основании через сто восемьдесят (180) календарных дней после предварительного уведомления корпорации ICANN.

4.5 Смена оператора реестра после прекращения Соглашения. В случае истечения срока действия в соответствии с Разделами 4.1 или 4.2 или прекращения действия настоящего Соглашения в соответствии с Разделами 4.3 или 4.4 Оператор реестра обязуется предоставить ICANN и любому последующему оператору, управляющему реестром по назначению ICANN согласно настоящему Разделу 4.5, все данные (включая данные, переданные на ответственное хранение в соответствии с разделом 2.3), касающиеся работы реестра ДВУ, необходимые для эксплуатации и выполнения основных функций реестра, которые могут быть в разумных пределах потребованы корпорацией ICANN и любым таким оператором. После консультаций с Оператором реестра корпорация ICANN по собственному усмотрению в соответствии с Механизмом смены оператора реестра определит, следует ли передать управление данным ДВУ другому оператору

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

реестра; при условии, однако, что если Оператор реестра убедительно продемонстрирует ICANN, что (i) все регистрации доменных имен данного ДВУ зарегистрированы и поддерживаются Оператором реестра исключительно в собственных целях, (ii) Оператор реестра не занимается продажей, распространением или передачей владения или использования каких бы то ни было регистраций в ДВУ сторонам, не аффилированным с Оператором реестра, и (iii) операций передачи в рамках ДВУ не достаточно для защиты общественных интересов, то ICANN не может передавать ДВУ последующему оператору реестра по завершении или прекращении действия настоящего Соглашения без согласия данного Оператора реестра (в котором не может быть отказано без уважительных причин, на произвольных условиях или в неопределенные сроки). Во избежание различных толкований: предыдущее предложение не содержит запрета ICANN на делегирование ДВУ в соответствии с возможным в будущем процессом рассмотрения заявок на делегирование доменов верхнего уровня в рамках всех процессов и процедур подачи возражений, установленных ICANN в отношении подобного процесса рассмотрения заявок с целью защиты прав третьих сторон. Оператор реестра соглашается с тем, что ICANN имеет право вносить любые изменения, которые корпорация сочтет необходимыми, в поддерживаемую IANA базу данных DNS и в записи WHOIS относительно ДВУ при смене оператора реестра в соответствии с Разделом 4.5. Кроме того, ICANN или назначенное ею лицо сохраняет и имеет право реализовывать свои права в рамках Инструмента продолжения деятельности или Альтернативного инструмента вне зависимости от причины прекращения действия или истечения срока настоящего Соглашения.

[Альтернативный текст Раздела 4.5 Смена оператора реестра при прекращении Соглашения для межправительственных организаций и государственных органов и для применения в прочих особых обстоятельствах.]

«Смена оператора реестра после прекращения Соглашения. В случае истечения срока действия в соответствии с Разделами 4.1 или 4.2 или прекращения действия настоящего Соглашения в соответствии с Разделами 4.3 или 4.4 в связи с назначением ICANN преемника оператора реестра ДВУ, Оператор реестра и ICANN соглашаются консультироваться друг с другом и сотрудничать в целях содействия и осуществления смены оператора реестра ДВУ в соответствии с Разделом 4.5. После консультаций с Оператором реестра, ICANN обязуется определить по своему усмотрению, осуществлять или нет перевод ДВУ преемнику оператора реестра в соответствии с механизмом смены оператора реестра. Если ICANN решит осуществить перевод ДВУ преемнику оператора реестра, с согласия Оператора реестра (предоставление, которого не должно необоснованно отклоняться, обременяться условиями или задерживаться), Оператор реестра обязуется предоставить ICANN или преемнику оператора реестра ДВУ все данные относительно управления ДВУ, необходимые для поддержания деятельности и функций реестра, которые ICANN или преемник оператора реестра могут обоснованно запросить в дополнение к данным, переданным на ответственное хранение в соответствии с Разделом 2.3 настоящего Соглашения. В случае, если оператор реестра не соглашается с предоставлением этих данных, все связанные с ДВУ данные реестра должны быть возвращены Оператору реестра, если между сторонами нет другой договоренности. Оператор реестра соглашается с тем, что ICANN имеет право вносить любые изменения, которые корпорация сочтет необходимыми, в поддерживаемую IANA базу данных DNS и в записи WHOIS касательно ДВУ при смене оператора реестра в соответствии с Разделом 4.5. Кроме того, ICANN или назначенное ею лицо сохраняет и имеет право реализовывать свои права в рамках Инструмента продолжения деятельности или Альтернативного инструмента вне зависимости от причины прекращения действия или истечения срока настоящего Соглашения.»]

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

4.6 Последствия прекращения действия Соглашения. При истечении срока действия или прекращении действия настоящего Соглашения обязательства и права сторон прекращаются с условием, что истечение срока действия или прекращение действия настоящего Соглашения не освобождает Стороны от обязательств или ответственности за нарушение настоящего Соглашения, наступивших до истечения срока или прекращения действия, в том числе всех наступивших обязательств по оплате, возникших в соответствии со Статьей 6. Кроме того, Статья 5, Статья 7, Разделы 2.12, 4.5 и 4.6 остаются в силе после истечения срока действия или прекращения действия настоящего Соглашения. Во избежание сомнений, права Оператора реестра на управление реестром ДВУ прекращаются немедленно по истечении срока действия или прекращении действия настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ 5.

УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ

5.1 Мирное соглашение. Прежде чем начинать арбитражный процесс в соответствии с Разделом 5.2 далее, после инициации общения одной из сторон, ICANN и Оператор реестра обязуются попытаться урегулировать возникшее разногласие с помощью мирной дискуссии в течение минимум пятнадцати (15) календарных дней.

5.2 Арбитраж. Разногласия, возникшие по настоящему Соглашению или в связи с ним, в том числе требования реального исполнения, будут рассматриваться третейским судом, опираясь на правила Международного арбитражного суда Международной торговой палаты. Заседания будут проводиться на английском языке в округе Лос-Анджелес, штат Калифорния. Заседания будут проводиться с участием одного арбитра за исключением случаев, когда (i) ICANN требует возмещения в форме карательных или штрафных выплат или операционных санкций или (ii) стороны в письменной форме договорились о большем числе арбитров. При наступлении одной из ситуаций, описанных в пунктах (i) и (ii) предыдущего предложения, заседание арбитража проводится с участием трех арбитров, причем каждая сторона выбирает одного из них, и два выбранных арбитра выбирают третьего. В целях ускорения арбитража и ограничения затрат на него арбитрам полагается устанавливать ограничения на количество страниц в заявлениях участников, связанных с арбитражем, а при выявлении арбитром или арбитрами необходимости слушания оно должно ограничиваться одним (1) календарным днем, при условии, что в случае арбитражного разбирательства, в ходе которого ICANN требует возмещения в форме карательных или штрафных выплат или операционных санкций, слушание может быть продлено еще на один (1) дополнительный календарный день с согласия сторон или постановлением арбитра в соответствии с независимым решением арбитра или в ответ на разумную просьбу одной из сторон. Выигравшая спор сторона имеет право на возмещение своих расходов и судебных издержек, которые должны быть внесены в арбитражное решение арбитрами. В случае если арбитраж придет к заключению, что Оператор реестра неоднократно и умышленно существенно нарушал свои обязательства, описанные в Статье 2, Статье 6 и в Разделе 5.4 настоящего Соглашения, ICANN имеет право требовать возмещения в форме карательных или штрафных выплат или применения операционных санкций (в том числе временного запрета на продажу новых регистраций Оператором реестра). Все судебные разбирательства по настоящему Соглашению с участием ICANN, судопроизводство и слушания проводятся в суде, расположенном в округе Лос-Анджелес, штат Калифорния; однако стороны имеют право привести решение в исполнение в любом суде соответствующей юрисдикции.

[Альтернативный текст **Раздела 5.2 Арбитраж** для межправительственных организаций и государственных органов и для применения в прочих особых обстоятельствах.

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

«**Арбитраж.** Разногласия, возникшие по настоящему Соглашению или в связи с ним, в том числе требования реального исполнения, будут рассматриваться третейским судом, опираясь на правила Международного арбитражного суда Международной торговой палаты. Заседания будут проводиться на английском языке, в Женеве, Швейцария, если Оператор реестра и ICANN не договорятся о другом месте проведения. Заседания будут проводиться с участием одного арбитра, за исключением случаев, когда (i) ICANN требует возмещения в форме карательных или штрафных выплат или операционных санкций или (ii) стороны в письменной форме договорились о большем числе арбитров. При наступлении одной из ситуаций, описанных в пунктах (i) и (ii) предыдущего предложения, заседание арбитража проводится с участием трех арбитров, причем каждая сторона выбирает одного из них, и два выбранных арбитра выбирают третьего. В целях ускорения арбитража и ограничения затрат на него арбитрам полагается устанавливать ограничения на количество страниц в заявлениях участников, связанных с арбитражем, а при выявлении арбитром или арбитрами необходимости слушания оно должно ограничиваться одним (1) календарным днем, при условии, что в случае арбитражного разбирательства, в ходе которого ICANN требует возмещения в форме карательных или штрафных выплат или операционных санкций, слушание может быть продлено еще на один (1) дополнительный календарный день с согласия сторон или постановлением арбитра в соответствии с независимым решением арбитра или в ответ на разумную просьбу одной из сторон. Выигравшая спор сторона имеет право на возмещение своих расходов и судебных издержек, которые должны быть внесены в арбитражное решение арбитрами. В случае если арбитраж придет к заключению, что Оператор реестра неоднократно и умышленно существенно нарушал свои обязательства, описанные в Статье 2, Статье 6 и в Разделе 5.4 настоящего Соглашения, ICANN имеет право требовать возмещения в форме карательных или штрафных выплат или применения операционных санкций (в том числе временного запрета на продажу новых регистраций Оператором реестра). Все судебные разбирательства по настоящему Соглашению с участием ICANN, судопроизводство и слушания проводятся в суде, расположенном в Женеве, Швейцария, если Оператор реестра и ICANN не договорятся о другом месте проведения; однако стороны имеют право привести решение в исполнение в любом суде соответствующей юрисдикции».

5.3 Ограничение ответственности. Совокупная денежная ответственность ICANN за нарушение условий настоящего Соглашения не превышает сумму, равную Реестровым сборам, уплаченным ICANN Оператором реестра в течение предыдущего двенадцатимесячного периода в соответствии с настоящим Соглашением (за исключением Изменяющегося реестрового сбора, указанного в Разделе 6.3, если такой сбор предусмотрен). Совокупная денежная ответственность Оператора реестра перед ICANN за нарушение условий настоящего Соглашения не превышает сумму Реестровых сборов, уплаченных ICANN Оператором реестра в течение предыдущего двенадцатимесячного периода (за исключением Изменяющегося регистрационного сбора, указанного в Разделе 6.3, если такой сбор предусмотрен), а также сумму штрафных выплат, если таковые были назначены, уплаченных согласно Разделу 5.2. Ни при каких обстоятельствах ни одна из сторон не несет ответственности за фактические, штрафные или впоследствии возникшие убытки, возникающие в связи с настоящим Соглашением, выполнением или невыполнением обязательств по настоящему Соглашению, за исключением положений Раздела 5.2. Если иное не предусмотрено в настоящем Соглашении, ни одна из сторон не дает никаких явных или подразумеваемых гарантий в отношении собственных услуг, услуг своих служащих или агентов, результатов, полученных на основе их работы, в том числе подразумеваемых гарантий коммерческой выгоды, ненарушения прав или пригодности для определенной цели.

5.4 Реальное исполнение. Оператор реестра и корпорация ICANN допускают, что результатом несоблюдения специфических условий исполнения каких-либо положений

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

настоящего Соглашения может быть непоправимый ущерб. Соответственно с этим, стороны договариваются, что каждая из них имеет право требовать через арбитражный суд реального исполнения условий настоящего Соглашения (в дополнение к любому другому возмещению, на которое каждая сторона имеет право).

СТАТЬЯ 6.

СБОРЫ

6.1 Реестровые сборы. Оператор реестра обязуется уплачивать ICANN реестровый сбор, равный (i) фиксированному регистрационному сбору в размере 6 250 долларов США, один раз в календарный квартал, и (ii) операционному сбору. Сумма операционного сбора с реестра будет равна числу ежегодных увеличений первоначальных или возобновляемых регистраций доменных имен (на одном или нескольких уровнях, в том числе возобновлений, связанных с переводом от одного аккредитованного ICANN регистратора к другому, «операция») в течение соответствующего календарного квартала, умноженному на 0,25 доллара США, при условии, однако, что операционный сбор с реестра будет взиматься только после регистрации 50 000 операций в ДВУ в течение любого календарного квартала или любого периода в четыре календарных квартала («Операционный порог») и будет применяться к каждой операции, выполненной в каждом квартале, в течение которого был превышен операционный порог, и не будет применяться в кварталах, в которых операционный порог не был достигнут. Оператор реестра обязуется выплачивать реестровые сборы ежеквартально, до 20 числа месяца, следующего за месяцем окончания календарного квартала (т. е. до 20 апреля, 20 июля, 20 октября и 20 января за календарные кварталы, заканчивающиеся 31 марта, 30 июня, 30 сентября и 31 декабря) года, на указанный ICANN счет.

6.2 Возмещение издержек за ГТОУР Требования Оператора реестра одобрить Дополнительные услуги, в соответствии с разделом 2.1, могут быть направлены корпорацией ICANN Группе технической оценки услуг реестра («ГТОУР») в соответствии с процедурой, описанной на сайте: <http://www.icann.org/en/registries/rsep/>. В случае направления таких запросов в ГТОУР Оператор реестра обязуется перевести ICANN сумму по счету за составление обзора ГТОУР в течение десяти (10) рабочих дней с момента получения копии счета, выставленного по ГТОУР корпорацией ICANN, кроме тех случаев, когда ICANN по своему собственному усмотрению решит уплатить полностью или частично выставленную сумму такого обзора ГТОУР.

6.3 Изменяющиеся реестровые сборы.

(a) Если регистраторы с аккредитацией ICANN (как группа) не подтверждают в соответствии с условиями своих соглашений об аккредитации регистраторов с ICANN изменяющиеся аккредитационные сборы, установленные Правлением ICANN на какой-либо финансовый год ICANN, после получения уведомления от ICANN, Оператор реестра обязан уплатить корпорации ICANN изменяющийся реестровый сбор, который выплачивается один раз в финансовый квартал и начинается начисляться с начала первого финансового квартала такого финансового года ICANN. Сумма сборов рассчитывается и выставляется корпорацией ICANN, ежеквартально и оплачивается в интересах ICANN Оператором реестра в течение шестидесяти (60) календарных дней (для первого квартала соответствующего финансового года ICANN) или в течение двадцати (20) календарных дней (для остальных кварталов финансового года ICANN) с момента получения счета от ICANN. Оператор реестра имеет право выставить счет регистраторам, которые являются сторонами Соглашения между Оператором реестра и регистратором (которое может отдельно предусматривать возмещение изменяющихся реестровых сборов, уплачиваемых

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

Оператором реестра в соответствии с Разделом 6.3), и собрать с них изменяющиеся реестровые сборы; при условии, что такой счет будет выставлен или всем регистраторам, аккредитованным ICANN, или никому из них. Изменяющийся реестровый сбор, если он собирается корпорацией ICANN, является обязательным для Оператора реестра и должен быть уплачен в соответствии с условиями раздела 6.3, безотносительно возможности Оператора реестра получить возмещение этого сбора с регистраторов. В случае, если впоследствии ICANN будет собирать изменяющиеся аккредитационные сборы, которые уже были уплачены Оператором реестра корпорации ICANN в виде изменяющихся реестровых сборов, ICANN возместит Оператору реестра соответствующую сумму изменяющихся реестровых сборов, по разумному усмотрению ICANN. Если регистраторы с аккредитацией ICANN (как группа) подтверждают в соответствии с условиями своих соглашений об аккредитации регистраторов с ICANN изменяющиеся аккредитационные сборы, установленные Правлением ICANN на какой-либо финансовый год, то ICANN не имеет права взимать изменяющийся реестровый сбор в соответствующий финансовый год, независимо от того, исполняют ли аккредитованные регистраторы свои платежные обязательства перед ICANN в течение этого финансового года.

(b) Сумма изменяющихся сборов для реестров будет определена для каждого реестра и может включать как составляющую, начисляемую регистратору, так и транзакционную составляющую. Составляющая Изменяющихся реестровых сборов, связанная с регистратором, определяется ICANN в соответствии с бюджетом, принятым Правлением ICANN на каждый финансовый год. Операционная составляющая Изменяющихся реестровых сборов определяется ICANN в соответствии с бюджетом, принятым Правлением ICANN на каждый финансовый год, но не должна превышать сумму в 0,25 доллара США за одну регистрацию доменного имени (включая обновления, связанные с переводом от одного регистратора, аккредитованного ICANN, к другому) за год.

6.4 Изменение сборов. Несмотря на любые ограничения по сборам, описанные в данной Статье 6, вступающие в силу после истечения первого года действия настоящего Соглашения и после истечения каждого последующего года в течение срока действия Соглашения, действующие на соответствующий момент сборы, описанные в Разделах 6.1 и 6.3, могут быть изменены по усмотрению ICANN на процент, равный проценту изменения (если таковое имеет место) (i) индекса потребительских цен для всех городских потребителей в среднем по Америке (1982-1984 = 100), опубликованного Статистическим управлением министерства труда США, или любого опирающегося на него индекса («ИПЦ») в отношении месяца за один (1) месяц до начала соответствующего года, или (ii) ИПЦ, опубликованного в отношении месяца за один (1) месяц до начала предшествующего года. В случае любого такого изменения ICANN обязуется уведомить Оператора реестра о его точной сумме. Любое изменение сборов в соответствии с разделом 6.4 вступает в силу в первый день года, в котором произведены вычисления.

6.5 Дополнительный сбор за просрочку платежа. За просрочку платежа на тридцать (30) календарных дней и более согласно настоящему Соглашению Оператор реестра выплачивает дополнительный сбор в размере 1,5% за месяц или максимальный процент, предусмотренный законодательством, в зависимости от того, что больше.

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

СТАТЬЯ 7.**РАЗНОЕ****7.1 Возмещение убытков ICANN.**

(a) Оператор реестра обязуется возместить убытки и защитить ICANN, ее директоров, членов руководящего исполнительного персонала, сотрудников и агентов (вместе именуемых «Пострадавшие») от каких бы то ни было претензий третьих сторон, убытков, обязательств, затрат и расходов, в том числе судебных издержек и расходов, возникающих по причине или в связи с правами на интеллектуальную собственность в отношении ДВУ, делегированием ДВУ Оператору реестра, эксплуатацией реестра ДВУ Оператором реестра или предоставлением им Услуг реестра, при условии, что Оператор реестра не обязан возмещать убытки или защищать кого-либо из Пострадавших от претензий, убытков, обязательств, расходов или затрат: (i) возникших в результате действий или бездействия ICANN, ее подрядчиков, членов комиссий или экспертов, относящихся и произошедших в ходе процесса заявки на регистрацию ДВУ (за исключением действий или бездействия по просьбе или в пользу Оператора реестра), или (ii) возникших в связи с нарушением ICANN каких-либо условий настоящего Соглашения или злонамеренных действий ICANN. Данный раздел не может интерпретироваться как обязательство Оператора реестра возместить ICANN расходы, связанные с ведением переговоров по настоящему Соглашению или с его исполнением, а также с контролем за выполнением обязательств сторон по настоящему Соглашению. Более того, данный раздел не распространяется на требование оплаты услуг адвокатов, понесенных в связи с каким-либо судебным процессом или арбитражем, инициированным между или среди сторон, подпадающим под действие Статьи 5 или на иных основаниях требуемых судом или арбитражем.

[Альтернативный текст **Раздела 7.1 (a)** для межправительственных организаций и государственных органов.

«Оператор реестра будет прилагать все усилия для сотрудничества с ICANN в целях предотвращения понесения ICANN расходов, связанных с претензиями, убытками, обязательствами и затратами, включая судебные издержки и расходы, возникающие по причине или в связи с правами на интеллектуальную собственность в отношении ДВУ, делегированием ДВУ Оператору реестра, эксплуатацией реестра ДВУ Оператором реестра или предоставлением им Услуг реестра, при условии, что Оператор реестра не обязан обеспечивать такое сотрудничество, если претензии, убытки, обязательства, расходы или затраты возникли в связи с нарушением ICANN своих обязательств по настоящему Соглашению или злонамеренных действий ICANN. Данный раздел не может интерпретироваться как обязательство Оператора реестра возместить ICANN расходы, связанные с ведением переговоров по настоящему Соглашению или с его исполнением, а также с контролем за выполнением обязательств сторон по настоящему Соглашению. Более того, данный раздел не распространяется на требование оплаты услуг адвокатов, понесенных в связи с каким-либо судебным процессом или арбитражем, инициированным между или среди сторон, подпадающим под действие Статьи 5, или на иных основаниях требуемых судом или арбитражем.»]

(b) В случае любых претензий от ICANN на возмещение убытков, имеющих отношение к каким-либо действиям или бездействию нескольких операторов реестров (включая данного Оператора реестра), совокупная ответственность Оператора реестра за возмещение ущерба по такой претензии от ICANN будет ограничена долей от общей суммы по претензии ICANN, рассчитанной путем деления общего количества доменных имен, регистрируемых

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

Оператором реестра в данном ДВУ (причем эти регистрируемые имена будут учитываться последовательно в соответствии со Статьей 6, применительно к каждому соответствующему кварталу), на общее количество доменных имен, регистрируемых во всех доменах верхнего уровня, к операторам реестров которых относится та же претензия, вызванная их действиями или бездействием. В целях уменьшения ответственности Оператора реестра по условиям раздела 7.1(a), в соответствии с данным разделом 7.1(b), на Операторе реестра лежит бремя определения других операторов реестров, к которым также относится данная претензия в связи с их действиями или бездействием, и доказывания, к разумному удовлетворению корпорации ICANN, того, что такие другие операторы реестров виновны в соответствующих действиях или бездействии. В целях устранения сомнений в том случае, если какой-либо оператор реестра имеет отношение к таким действиям или бездействию, с которыми связана данная претензия, но не несет аналогичных обязательств по возмещению перед ICANN в соответствии с разделом 7.1(a) выше, количество доменов, управляемых такими операторами реестров, будет, тем не менее, включено в процедуру расчета, описанную в предыдущем предложении. [*Примечание: Раздел 7.1 (b) не применяется к межправительственным организациям и государственным органам.*]

7.2 Процедуры возмещения убытков. Если третья сторона предъявляет претензию, которая должна быть удовлетворена согласно разделу 7.1 выше, ICANN обязуется как можно скорее предоставить в этом отношении письменное уведомление Оператору реестра. Оператор реестра имеет право на свое усмотрение после направления письменного уведомления ICANN незамедлительно взять на себя обязательства по защите и рассмотрению такой претензии, а также нанять и привлечь адвокатов для построения защиты за счет средств Оператора реестра, при условии, что ICANN во всех случаях будет иметь право контролировать за свой счет судебный процесс в отношении вопросов, связанных с действительностью или интерпретацией ICANN политик, Устава или действий ICANN. ICANN обязуется во всех разумных отношениях и за счет Оператора реестра сотрудничать с Оператором реестра и его адвокатами в ходе расследования, суда и защиты касательно такой претензии и апелляции, которая может быть инициирована на основании этого, а также может за свой счет через своих адвокатов или иным способом участвовать в этом расследовании, судебном процессе, защите от претензии и апелляции, инициированной на основании этого. Без согласия ICANN не может быть использован ни один способ удовлетворения претензии, который затрагивает средство правовой защиты, касающееся ICANN, кроме выплаты денег в размере, полностью возмещенном Оператором реестра. Если Оператор реестра не берет полностью на себя контроль процесса защиты по претензии согласно настоящему разделу 7.2, ICANN имеет право защищаться в отношении претензии любым способом, который она сочтет подходящим, за счет Оператора реестра, а Оператор реестра обязан оказывать содействие ей в такой защите. [*Примечание: Раздел 7.2 не применяется к межправительственным организациям и государственным органам.*]

7.3 Определение терминов. В контексте настоящего Соглашения, за исключением случаев, когда в данные определения будут внесены поправки в результате реализации той или иной согласованной политики в будущем, когда следующие определения будут рассматриваться в их полной форме с учетом внесенных изменений согласно соответствующей согласованной политики, безопасность и стабильность определяются следующим образом:

(a) В целях настоящего Соглашения влияние на «Безопасность» означает (1) несанкционированное раскрытие, изменение, добавление или уничтожение данных реестра или (2) несанкционированный доступ к информации или ресурсам в Интернете или их раскрытие системами, функционирующими в соответствии со всеми применимыми стандартами.

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

(b) В целях настоящего Соглашения влияние на «Стабильность» означает (1) несоответствие официально-применимым стандартам, опубликованным надежным и признанным органом Интернет-стандартизации, например соответствующие запросам на предложения («ЗП») «Отслеживание стандартов» или «Лучшая передовая практика», спонсируемым ИПГИ (IETF); или (2) создание условий, негативно влияющих на пропускную способность, время ответа, целостность данных или связность ответов, передаваемых Интернет-серверам или оконечным системам, функционирующими в соответствии со всеми официально-применимыми стандартами, например, соответствующими запросам на предложения («ЗП») «Отслеживание стандартов» или «Лучшая передовая практика», и основанными на информации о передаче полномочий оператора реестра или услугах регистрации.

7.4 Отсутствие зачета требований. Все платежи, подлежащие выплате по настоящему Соглашению, должны осуществляться своевременно в течение определенного Срока и невзирая на то, что спор (денежный или любой другой) между Оператором реестра и ICANN находится в процессе рассмотрения.

7.5 Смена контроля; переуступка прав и субподряд. Ни одна из сторон не может переуступить права по настоящему Соглашению без предварительного письменного разрешения другой стороны; отказ не должен быть неоправданным. Невзирая на вышесказанное, в связи с реорганизацией или новой регистрацией ICANN она может переуступить свои права по настоящему Соглашению другой некоммерческой организации или аналогичной организации, организованной в той же правовой юрисдикции, что и ICANN в настоящее время, и в тех же или аналогичных целях. Для целей Раздела 7.5 прямое или косвенное изменение структуры управления Оператора реестра или значительный договор о субподряде по отношению к управлению реестром ДВУ считается переуступкой. Считается, что ICANN обоснованно отказала в согласии на такое прямое или косвенное изменение структуры управления или договор о субподряде, в случае если ICANN пришла к обоснованному заключению, что физическое или юридическое лицо, получающее контроль над Оператором реестра или заключающее с ним такой договор о субподряде (или материнская организация верхнего уровня такой стороны, приобретающей контроль или заключающей субподряд) не соответствует принятым ICANN критериям оценки операторов реестров или действующим квалификациям. Кроме того, без ограничения вышеизложенного, Оператор реестра обязуется не менее чем за тридцать (30) календарных дней уведомлять ICANN о заключении каких-либо договоров с субподрядчиками, и все соглашения по субподряду работ, связанных с ДВУ, должны быть составлены Оператором реестра в соответствии со всеми условиями договора, обязательствами и соглашениями по настоящему Договору, а Оператор реестра продолжает оставаться связанным такими условиями, обязательствами и соглашениями. Не ограничивая вышесказанное, Оператор реестра также обязуется не позднее, чем за тридцать (30) календарных дней уведомить ICANN о реализации любой транзакции, которая может привести к прямой или косвенной смене права собственности или контроля Оператора реестра. Такое уведомление о смене структуры управления должно содержать заявление о том, что материнская организация верхнего уровня такой стороны, приобретающей контроль, соответствует техническим требованиям и политикам, принятым ICANN, в отношении действующих на соответствующий момент критериев оценки операторов реестров, а также о том, что данный Оператор реестра соблюдает свои обязательства по настоящему Соглашению. В течение тридцати (30) календарных дней с момента получения такого уведомления корпорация ICANN имеет право запросить дополнительные сведения от Оператора реестра с целью оценки соблюдения им условий настоящего Соглашения; в этом случае Оператор реестра обязан предоставить запрошенные сведения в течение пятнадцати (15) календарных дней. Если ICANN напрямую не предоставит и не откажет в предоставлении своего согласия на любое

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

прямое или косвенное изменение структуры управления Оператора реестра или на заключение значительного договора субподряда в течение тридцати (30) (или, если ICANN запросила дополнительную информацию у Оператора реестра, как указано выше — шестидесяти (60)) календарных дней с момента получения письменного уведомления о такой сделке от Оператора реестра, будет считаться, что ICANN выразила с ней согласие. В отношении всех подобных операций Оператор реестра обязан соблюдать порядок, предусмотренный Механизмом смены оператора реестра.

7.6 Поправки и отказ от прав.

(а) Если ICANN определит, что желательно внести поправки к настоящему Соглашению (в том числе к Спецификациям, упомянутым в настоящем документе) и всем прочим соглашениям о реестре между ICANN и соответствующими Операторами реестров («Соответствующие соглашения о реестрах») (каждая по отдельности: «Особая поправка»), ICANN может представить Особую поправку на утверждение соответствующим Операторам реестров в соответствии с механизмом, изложенным в Разделе 7.6, при условии, что Особая поправка не является Ограниченной поправкой (согласно данному ниже определению). До представления Особой поправкой на утверждение, ICANN обязуется предварительно проконсультироваться в духе доброй воли с Рабочей группой (согласно данному ниже определению) в отношении формы и содержания Особой поправки. Продолжительность таких консультаций определяется ICANN в разумных пределах в зависимости от содержания специальной поправки. После проведения консультаций ICANN может предложить принятие Особой поправки путем ее публикации на своем веб-сайте не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней («Период публикации»), с уведомлением о ней со стороны ICANN соответствующих операторов реестров согласно разделу 7.8. ICANN рассмотрит замечания общественности, полученные в отношении Особой поправки за Период публикации (включая замечания, представленные Соответствующими операторами реестров).

(б) Если в течение 2 (двух) календарных лет с момента истечения Периода публикации («Период утверждения») (i) Правление ICANN одобрит Особую поправку (которая может отличаться по форме от представленной на обсуждение общественности) и (ii) эта Особая поправка получит Одобрение операторами реестров (согласно приведенному ниже определению), такая Особая поправка считается утвержденной («Утвержденная поправка») Соответствующими операторами реестров (последняя дата, на которую представляются сообщения об утверждении далее по тексту именуется «Дата утверждения поправки»), вступает в силу и считается поправкой к настоящему Соглашению по прошествии шестидесяти (60) календарных дней с момента уведомления Операторов реестром со стороны ICANN («Дата вступления в силу поправки»). В случае, если Особая поправка не утверждается Правлением ICANN или не получает Одобрения операторами реестров в Период утверждения, такая Особая поправка не вступает в силу. Процедура, используемая ICANN для получения Одобрения операторами реестров, должна быть рассчитана на документарное отражение письменного согласия Соответствующих операторов реестров, которое может быть выражено и в электронном виде.

(с) В течение 30 (тридцати) календарных дней с Даты утверждения поправки Оператор реестра (если он не голосовал за Утвержденную поправку) может обратиться в ICANN с письменным запросом об освобождении от применимости Утвержденной поправки (каждый из таких запросов, представляемых Оператором реестра по настоящему Договору, далее по тексту именуется «Запрос об освобождении от поправки»). В Запросе об освобождении от поправки должно быть изложено его основание и представлены подробные доводы в поддержку освобождения от применимости Утвержденной поправки. Запрос об освобождении от поправки

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

также может содержать подробное описание и поддержку альтернатив или вариантов Утвержденной поправки, предлагаемые данным Оператором реестра. Запрос об освобождении от поправки может быть одобрен, только при наличии ясных и убедительных доводов со стороны Оператора реестра, доказывающих, что Утвержденная поправки противоречит действующему законодательству или окажет существенное отрицательное влияние на долгосрочное финансовое состояние или результаты деятельности Оператора реестра. Запрос об освобождении от поправки не будет одобрен, если ICANN определит, на свое усмотрение, что его одобрение принесет существенный вред владельцам регистраций или приведет к лишению владельцев регистраций прямой выгоды. В течение девяноста (90) календарных дней с момента получения ICANN Запроса об освобождении от поправки, в течение которых Утвержденная поправка не считается вносящей изменения в настоящее Соглашение, ICANN обязуется либо одобрить (одобрение может быть связано с условиями или содержать альтернативы или варианты Утвержденной поправки), либо отказать в Запросе об освобождении от поправки в письменной форме; при условии, что все подобные условия, альтернативы или варианты вступают в действие и в соответствующей мере вносят изменения в настоящее Соглашение с Даты вступления поправки в силу. Если ICANN одобряет Запрос об освобождении от поправки, Утвержденная поправка не считается вносящей изменения в настоящее Соглашение. Если ICANN отвечает отказом на Запрос об освобождении от поправки, Утвержденная поправка считается вносящей изменения в настоящее Соглашение с Даты вступления поправки в силу (или, по прошествии этой даты, Утвержденная поправка считается вступившей в силу немедленно с даты отказа), с оговоркой, что Оператор реестра имеет право в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты получения решения ICANN об отказе в удовлетворении Запроса об освобождении от поправки обжаловать его в соответствии с процедурой урегулирования споров, изложенной в Статье 5. Утвержденная поправка не будет считаться вносящей изменения в настоящее Соглашение на время продолжения процесса урегулирования спора. Во избежание сомнений, только Запросы об освобождении от поправки, представленные Оператором реестра, одобренные ICANN в соответствии с разделом 7.6(с) либо на основании решения арбитражного суда в соответствии со Статьей 5, освобождают Оператора реестра от какой-либо Утвержденной поправки, а удовлетворение Запроса об освобождении от поправки, предоставленное какому-либо из Соответствующих операторов реестров (со стороны ICANN или через арбитраж) не будет иметь никаких последствий в свете настоящего Соглашения или освободить Оператора реестра от каких-либо Утвержденных поправок.

(d) Помимо случаев, оговоренных в Разделе 7.6, все прочие поправки, дополнения или изменения настоящего Соглашения или какого-либо из его положений являются действительными, только если они закреплены в письменной форме обеими сторонами, а содержимое Раздела 7.6 не предотвращает заключение ICANN и Оператором реестра двусторонних поправок и модификаций к настоящему Соглашению на основе переговоров исключительно между двумя сторонами. Никакой отказ от прав по какому-либо положению настоящего Соглашения не считается действительным, если он не засвидетельствован соответствующим подписанным документом о таком отказе. Никакой отказ от прав по какому-либо положению настоящего Соглашения и неисполнение каких-либо прав по настоящему Соглашению не считаются отказом от прав по любому другому положению настоящего Соглашения, а также никакой из таких отказов от прав не является длящимся отказом, если явно не оговорено иное. Во избежание сомнений, ничто в разделе 7.6 не должно считаться ограничением обязательства Оператора реестра по выполнению требований Раздела 2.2.

(e) Для целей настоящего Раздела 7.6 следующие термины имеют следующие значения.

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

(i) «Соответствующие операторы реестров» совместно относится к операторам реестров доменов верхнего уровня, заключивших соглашение о реестре, содержащее положение, аналогичное Разделу 7.6, включая Оператора реестра.

(ii) «Одобрение операторами реестров» означает совокупность следующих действий: (А) получение положительного утверждения от Соответствующих операторов реестров, выплаты которых ICANN составляют две трети от общей суммы сборов (при необходимости, в пересчете на доллары США), полученных ICANN от всех Соответствующих операторов реестров за предыдущий календарный год в соответствии с Соответствующими соглашениями о реестре, и (В) получение положительного утверждения от Соответствующих операторов реестров, составляющих большинство на момент его получения. Во избежание сомнений в отношении пункта (В), каждый Соответствующий оператор реестра обладает одним голосом от каждого домена верхнего уровня, которым он управляет согласно Соответствующим соглашениям о реестре.

(iii) «Ограниченная поправка» означает следующее: (i) изменение Спецификации 1, (ii) за исключением рассмотренного в разделе 2.10 настоящего Соглашения, поправка, определяющая цену, взимаемую Оператором реестра с регистраторов за регистрацию доменного имени, (iii) поправка к определению Услуг реестра, оговоренных в первом абзаце Раздела 2.1 Спецификации 6, или (iv) поправка к продолжительности срока.

(iv) «Рабочая группа» означает представителей Соответствующих операторов реестров и прочих членов сообщества, из которых ICANN периодически формирует рабочие группы для проведения консультаций о внесении изменений в Соответствующие соглашения о реестре (за исключением двусторонних поправок согласно разделу 7.6(d)).

7.7 Отсутствие сторонних бенефициаров. В настоящем Соглашении не предусмотрено создание каких-либо обязательств ни со стороны ICANN, ни стороны Оператора реестра перед лицами, не являющимися сторонами по настоящему Соглашению, в том числе регистраторами и держателями зарегистрированных имен.

7.8 Общие уведомления. За исключением уведомлений в соответствии с Разделом 7.6, все уведомления, предусмотренные настоящим Соглашением или связанные с ним, направляются либо (i) в письменном виде в адрес соответствующей стороны, указанный ниже, или (ii) по факсу или электронной почте, как указано ниже, за исключением случаев, когда эта сторона уведомляет об изменении своего почтового или электронного адреса или номера факса согласно условиям настоящего Соглашения. Все уведомления, отправляемые в соответствии с Разделом 7.6, должны представлять собой как публикацию соответствующей информации на веб-сайте ICANN, так и отправку такой информации Оператору реестра по электронной почте. Обо всех изменениях контактной информации стороны должны сообщать за тридцать (30) календарных дней до вступления изменений в силу. Уведомления, наименования, постановления и спецификации по настоящему Соглашению составляются на английском языке. За исключением уведомлений в соответствии с Разделом 7.6, все уведомления по настоящему Соглашению считаются направленными правильно (i) в письменной форме, если доставлены лично или курьером с подтверждением о получении, или (ii) по факсу или по электронной почте, если получено подтверждение о доставке факсом или почтовым сервером получателя, при условии, что копия

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

такого уведомления по факсу или электронной почте будет отправлена обычной почтовой службой в течение двух (2) рабочих дней. В отношении уведомлений в соответствии с Разделом 7.6, считается, что уведомление доставлено, после размещения информации на веб-сайте ICANN и получения подтверждения от сервера электронной почты. Если появятся новые достижимые на практике средства доставки уведомлений, такие как, например, защищенный веб-сайт, стороны обязуются совместно работать с целью внедрить такие средства в соответствии с настоящим Соглашением.

Корреспонденция по адресу ICANN:
Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров
4676 Admiralty Way, Suite 330
Marina Del Rey, California 90292
Телефон: 1-310-823-9358
Факс: 1-310-823-8649
Вниманию: Президент и Председатель правления

Обязательная копия: Главному юрисконсульту
Адрес электронной почты: (периодически обновляется)

Корреспонденция по адресу Оператора реестра:

[_____]
[_____]
[_____]

Телефон:

Факс:

Вниманию:

Обязательная копия:
Адрес электронной почты: (периодически обновляется)

7.9 Полнота Соглашения. Настоящее Соглашение (в том числе спецификации и документы, включенные посредством ссылки в URL, являющиеся его частью) является полным соглашением сторон настоящего Соглашения, имеющим отношение к управлению ДВУ, и лишает силы все предыдущие соглашения, оговоренные условия, переговоры и обсуждения сторон по этому вопросу, как устные, так и письменные.

7.10 Преимущество англоязычной версии. Невзирая на переводы настоящего Соглашения и/или спецификаций, которые могут быть предоставлены Оператору реестра, англоязычная версия данного Соглашения и всех упомянутых спецификаций является официальной версией, обязывающей стороны настоящего Соглашения. В случае противоречий между какой-либо переведенной версией настоящего Соглашения и англоязычной версией последняя получает преимущество. Уведомления, наименования, постановления и спецификации, предусмотренные настоящим Соглашением, составляются на английском языке.

7.11 Права собственности. Ни один из элементов настоящего Соглашения нельзя истолковывать как формирование или предоставление Оператору реестра какого-либо интереса или имущественных прав на ДВУ или буквы, слова, символы и прочие знаки, составляющие строку ДВУ.

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

7.12 Автономность положений. Положения настоящего Соглашения считаются автономными; недействительность или невозможность приведения в исполнение одного из условий или положений настоящего Соглашения не затрагивают действительности или возможности приведения в исполнение настоящего Соглашения в целом или какого-либо из прочих его условий, которые остаются в полной силе и действии. Если одно из положений настоящего Соглашения будет признано недействительным или неисполнимым, стороны проведут переговоры в духе доброй воли с целью изменить настоящее Соглашение таким образом, чтобы наиболее точно сохранить первоначальное намерение сторон.

7.13 Постановления суда. ICANN признает любое постановление суда надлежащей юрисдикции, в том числе любое постановление из всех юрисдикций, в которых условием делегирования ДВУ является согласие или отсутствие возражений государственных органов. Вне зависимости от прочих положений настоящего Соглашения выполнение ICANN любого подобного постановления не может считаться нарушением условий настоящего Соглашения.

[Примечание: Следующий раздел применим только к межправительственным организациям и государственным органам.]

7.14 Специальные положения, касающиеся межправительственных организаций или государственных органов.

(а) ICANN признает, что Оператор реестра является субъектом международного публичного права, включая международные договоры, применимые к Оператору реестра (международное публичное права и договоры такого рода далее коллективно именуются «Действующее законодательство»). Ни один элемент настоящего Соглашения и связанных с ним спецификаций нельзя истолковывать или интерпретировать как требование к Оператору реестра нарушать Действующее законодательство или как препятствие для его соблюдения. Стороны соглашаются с тем, что соблюдение Оператором реестра Действующего законодательства не является нарушением настоящего Соглашения.

(б) В случае если Оператор реестра имеет основания полагать, что какое-либо из положений настоящего Соглашения и связанных с ним Спецификаций, какие-либо решения или политики ICANN, упомянутые в настоящем Соглашении, в том числе Временные политики и Согласованные политики (такие положения, спецификации и политики далее коллективно именуются «Требования ICANN»), могут противоречить или нарушать Действующее законодательство (далее по тексту: «Потенциальное противоречие»), Оператор реестра обязуется как можно раньше представить ICANN подробное уведомление («Уведомление») о Потенциальном противоречии, а в случае Потенциального противоречия с предлагаемой Согласованной политикой не позднее окончания периода общественного обсуждения предлагаемой Согласованной политики. При определении Оператором реестра наличия потенциального противоречия между предлагаемым Действующим законодательством и требованиями ICANN Оператор реестра обязуется как можно раньше представить ICANN подробное Уведомление о Потенциальном конфликте, а в случае потенциального конфликта с предлагаемой Согласованной политикой, не позднее окончания периода общественного обсуждения предлагаемой Согласованной политики.

(с) В кратчайшие сроки после такого анализа стороны должны попытаться разрешить Потенциальное противоречие совместными усилиями в рамках процедур, изложенных в разделе 5.1. Кроме того, Оператор реестра обязуется прилагать все усилия для устранения или минимизации возможных последствий, вытекающих из таких Потенциальных противоречий

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

между Действующим законодательством и одним из Требований ICANN. Если после таких совместных усилий Оператор реестра определит, что Потенциальное противоречие представляет реальный конфликт между одним из Требований ICANN с одной стороны и Действующим законодательством с другой, ICANN обязуется отказаться от необходимости выполнять такое требование ICANN (при условии, что Стороны будут добросовестно вести переговоры на постоянной основе после смягчения или устранения последствий несоблюдения для ICANN), если ICANN определит на основании объективных данных, что неспособность Оператора реестра соответствовать этому Требованию ICANN будет представлять угрозу безопасности и стабильности услуг реестра, Интернета или DNS (далее «Решение ICANN»). После получения уведомления Оператором реестра о Решении ICANN, оператору реестра будет предоставлено девяносто (90) календарных дней с целью разрешения конфликтов с Действующим законодательством. Если конфликт с действующим законодательством не будет разрешен к полному удовлетворению ICANN в течение указанного периода, оператор реестра будет иметь возможность представить вопрос в арбитраж в течение десяти (10) календарных дней после получения «Уведомления», согласно определению в подразделе (d). Если в течение этого периода Оператор реестра не представит дело в арбитраж согласно подразделу (d) ниже, ICANN может немедленно прекратить действие настоящего Соглашения после уведомления Оператора реестра.

(d) Если Оператор реестра не согласен с Решением ICANN, он может представить вопрос на рассмотрение в арбитражный суд в соответствии с положениями Раздела 5.2, с оговоркой, что на рассмотрение арбитру может быть представлен только вопрос разумности и объективности способа принятия Решения ICANN. Для целей арбитражного разбирательства ICANN обязуется представить арбитру доказательства в поддержку своего Решения. Если арбитр считает, что ICANN приняла Решение не разумным и не объективным образом, ICANN должна отказаться от требования соблюдения Оператором реестра предмета Требования ICANN. Если в ходе арбитража или до арбитражной примирительной процедуры будет определено, что ICANN приняла свое Решение разумным и объективным образом, то после уведомления Оператора реестра ICANN может немедленно прекратить действие настоящего Соглашения.

(e) Оператор реестра настоящим заявляет и гарантирует, что, насколько ему известно на момент подписания настоящего Соглашения, не существует Требований ICANN, противоречащих Действующему законодательству или нарушающих его.

(f) Невзирая на все прочие положения Раздела 7.14, после Решения ICANN и до вынесения решения в арбитражном суде согласно Разделу 7.14(d) выше, ICANN может принимать разумные технические меры на основе предварительных консультаций с Оператором реестра, которые она сочтет необходимыми для обеспечения безопасности и стабильности Услуг реестра, Интернета и DNS. Такие разумные технические меры должны быть приняты ICANN на временной основе: до завершения арбитражной процедуры, предусмотренной в Разделе 7.14(d) выше, или до полного разрешения противоречия с Действующим законодательством. В случае если Оператор реестра не согласен с техническими мерами, принимаемыми ICANN, Оператор реестра имеет право представить этот вопрос на рассмотрение в арбитражный суд в соответствии с положениями Раздела 5.2, в ходе разбирательства в котором ICANN имеет право принимать упомянутые технические меры. В случае если ICANN принимает такие меры, Оператор реестра обязуется оплачивать все расходы, понесенные ICANN в результате принятия таких мер. Кроме того, в случае принятия ICANN таких мер, корпорация сохраняет и имеет право реализовать свои права в рамках Инструмента продолжения деятельности или Альтернативного инструмента.

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

* * * * *

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО задействованные стороны распорядились об исполнении условий настоящего Соглашения своими представителями, наделенными надлежащими полномочиями.

КОРПОРАЦИЯ ИНТЕРНЕТА ПО РАСПРЕДЕЛЕНИЮ ИМЕН И АДРЕСОВ

Имя: _____
[_____]
Президент и Председатель правления

Дата:

[Оператор реестра]

Имя: _____
[_____]
[_____]

Дата:

* Окончательный вариант текста будет опубликован на веб-сайте ICANN; будет сделана гиперссылка на данное соглашение.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Утвержденные услуги

СПЕЦИФИКАЦИЯ 1

СПЕЦИФИКАЦИЯ СОГЛАСОВАННЫХ ПОЛИТИК И ВРЕМЕННЫХ ПОЛИТИК

1. Согласованные политики.

- 1.1. «Согласованные политики» – это политики, созданные (1) в соответствии с процедурой, изложенной в Регламенте ICANN, и надлежащей правовой процедурой, и (2) связанные с вопросами, обозначенными в Разделе 1.2 настоящего документа. Процесс разработки Согласованной политики и процедура, изложенная в Регламенте ICANN, могут периодически изменяться в соответствии с процессом, описанным в настоящем документе.
- 1.2. Согласованные политики и процедуры их разработки предназначены для достижения максимально полного согласия между заинтересованными пользователями сети Интернет, включая операторов общих доменов верхнего уровня gTLD. Согласованные политики регулируют следующие вопросы:
 - 1.2.1. Вопросы, требующие согласованного решения, которое способствовало бы совместимости, безопасности и/или стабильности сети Интернет или Системы доменных имен DNS (СДИ).
 - 1.2.2. Функциональные и эксплуатационные спецификации оказания регистрационных услуг.
 - 1.2.3. Безопасность и стабильность базы данных реестра TLD.
 - 1.2.4. Политики реестра, обоснованно необходимые для реализации Согласованных политик, связанных с операциями по регистрации или регистраторами.
 - 1.2.5. Разрешение споров, возникающих в связи с регистрацией доменных имен (в отличие от использования доменных имен).
 - 1.2.6. Ограничения по совместному владению для операторов реестров и регистраторов или посредников регистраторов и ограничения в отношении операций реестра и использования реестра и данных регистраторов в случае если между оператором реестра и регистратором или посредником регистратора имеется связь.
- 1.3. Категории вопросов, перечисленные в Разделе 1.2, включают в себя без ограничений:
 - 1.3.1. Принципы распределения зарегистрированных имен в TLD (например, в порядке очередности, своевременная пролонгация, период владения по истечении срока действия).
 - 1.3.2. Запреты на долговременное хранение доменных имен или спекуляцию доменными именами регистрационными бюро или регистраторами.
 - 1.3.3. Резервирование зарегистрированных имен в TLD, которые не могут быть первоначально зарегистрированы или регистрация которых не может быть продлена по причинам, связанным с (i) предотвращением возникновения путаницы и введения в заблуждение пользователей, (ii) интеллектуальной собственностью или (iii) техническим управлением СДИ или Интернетом (например, процедура отказа в регистрации). И

- 1.3.4. Предоставление и обеспечение доступа к точной и актуальной информации о регистрации доменных имен, а также процедуры предотвращения нарушения процесса регистрации доменных имен в связи с приостановкой или прекращением выполнения операций оператором реестра или регистратором, в том числе процедуры распределения ответственности за обслуживание зарегистрированных доменных имен в TLD, пострадавших от такой приостановки или прекращения.
- 1.4. Помимо других ограничений, Согласованные политики не должны:
 - 1.4.1. Устанавливать или ограничивать стоимость регистрационных услуг.
 - 1.4.2. Изменять условия или положения, регулирующие пролонгацию или расторжение Соглашения о регистрации.
 - 1.4.3. Изменять ограничения Временных политик (определенных ниже) или Согласованных политик.
 - 1.4.4. Изменять положения соглашения о регистрации, касающиеся платежей Оператора реестра в адрес организации ICANN.
 - 1.4.5. Изменять обязанности ICANN по обеспечению предоставления равных прав операторам реестра и действию открытым и прозрачным способом.
 2. **Временные политики.** Оператор реестра обязуется соблюдать и выполнять условия всех спецификаций и политик, принятых Правлением на временной основе не менее чем двумя третями голосов членов Правления, при условии, что такие дополнения и поправки обоснованно признаны Правлением правомерными и что немедленная временная реализация такой спецификации или политики по отношению к обсуждаемому предмету необходима для поддержания стабильности и безопасности оказания регистрационных услуг или СДИ («*Временные политики*»).
 - 2.1. Предложенная спецификация или политика должна максимально точно отвечать поставленным целям и способствовать их достижению. При разработке Временной политики Правление обязано установить срок, в течение которого будет действовать эта Временная политика, и незамедлительно приступить к разработке Согласованной политики в соответствии с процессом, изложенным в Регламенте ICANN.
 - 2.1.1. ICANN также обязуется опубликовать рекомендательное заявление, содержащее подробное объяснение причин принятия Временной политики, а также причин, по которым заинтересованные пользователи Интернета должны единодушно поддержать эту Временную политику.
 - 2.1.2. Если срок действия Временной политики превышает 90 дней, Правление обязано повторно подтверждать ее принятие каждые 90 дней (при условии, что общий срок действия политики не должен быть больше одного года), чтобы эта Временная политика продолжала действовать до тех пор, пока не будет принята в качестве Согласованной политики. Если по истечении одного года Временная политика не будет принята в качестве Согласованной политики или не будет повторно утверждена Правлением, с Оператора реестра снимается обязательство по соблюдению и выполнению этой Временной политики.

3. **Уведомление и конфликты.** С момента получения уведомления о принятии Согласованной политики или Временной политики Оператору реестра будет предоставлен достаточный срок для того, чтобы приступить к реализации этой политики или спецификации с учетом возможной срочности. В случае конфликта между регистрационными услугами и Согласованными политиками или какой-либо Временной политикой Согласованные политики или Временная политика имеет приоритет, но только по отношению к предмету конфликта.

СПЕЦИФИКАЦИЯ 2

ТРЕБОВАНИЯ К ДЕПОНИРОВАНИЮ ДАННЫХ

Оператор реестра привлечет независимое лицо к осуществлению обязанностей агента депонирования данных («*Агент депонирования*»), заключающихся в предоставлении услуг по депонированию данных согласно условиям Соглашения о регистрации. Приведенные ниже технические спецификации, изложенные в Части А, и юридические требования, изложенные в части В, будут входить в любое соглашение о депонировании данных между Оператором реестра и Агентом депонирования, согласно которому ICANN следует именовать бенефициаром-третьим лицом. Помимо изложенных ниже требований, соглашение о депонировании данных может содержать другие положения, не противоречащие и не опровергающие необходимые условия, приведенные ниже.

ЧАСТЬ А – ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

1. **Депозиты.** Будут существовать два типа депозитов: полный и дифференцированный. Для обоих типов объекты объединения реестра, которые необходимо рассмотреть для депонирования данных, представляют собой объекты, необходимые для предоставления всех утвержденных Услуг регистрации.
 - 1.1 «**Полный депозит**» будет состоять из данных, отражающих состояние реестра на 00:00:00 UTC каждого воскресенья. Приостановленные в это время транзакции (т. е. транзакции, которые не были завершены), будут отражены в полном депозите.
 - 1.2 «**Дифференцированный депозит**» означает данные, отражающие все транзакции, не отраженные в последнем предыдущем полном или дифференцированном депозите в зависимости от конкретного случая. Каждый дифференцированный депозит содержит все транзакции базы данных с момента завершения предыдущего депозита на 00:00:00 UTC для каждого дня, кроме воскресенья. Дифференцированные депозиты должны включать полные записи о депонировании, как указано ниже, которые не были включены в депозит или изменены с момента создания последнего полного или дифференцированного депозита (т.е. новые добавленные записи или измененные имена доменов).
2. **Расписание передачи депозитов.** Оператор реестра будет отправлять комплект файлов депонирования, как указано ниже:
 - 2.1 Каждое воскресенье к 23:59 UTC Агенту депонирования должен отправляться полный депозит.
 - 2.2 В оставшиеся шесть дней недели к 23:59 UTC Агенту депонирования должен отправляться дифференцированный депозит.
3. **Спецификация формата депонирования.**
 - 3.1 **Формат депозита.** Объекты реестра, такие как домены, контакты, серверы имен, регистраторы и пр., компилируются в файл, структура которого описана в файле draft-arias-noguchi-registry-data-escrow, см. [1]. В вышеупомянутом документе некоторые элементы описаны как необязательные; оператор реестра будет включать эти элементы в депозиты по мере их доступности. Оператор реестра будет использовать черновую версию, доступную на момент подписания Соглашения, если она уже не является RFC. После публикации спецификации как RFC Оператор реестра реализует эту спецификацию не позднее чем через 180 дней. Будет использоваться кодировка символов UTF-8.

3.2 Расширения. Если оператор реестра предлагает дополнительные услуги регистрации, требующие отправки дополнительных данных, не указанных выше, дополнительная «схема расширения» должна быть определена в зависимости от конкретного случая для представления этих данных. Эти «схемы расширения» будут определены, как описано в [1]. Данные, относящиеся к «схемам расширения», будут включены в файл депозита, как описано в разделе 3.1. ICANN и соответствующий реестр должны согласовать спецификации депонирования данных подобных новых объектов.

4. **Обработка файлов депозитов.** В целях ускорения электронной передачи данных и сокращения потребности в свободном месте для хранения данных рекомендуется использовать сжатие. Шифрование будет использоваться для обеспечения конфиденциальности данных депонирования реестра. Предназначенные для сжатия и шифрования файлы будут представлены в двоичном формате OpenPGP, соответствующем формату сообщений OpenPGP — RFC 4880, см. раздел [2]. Допустимыми алгоритмами шифрования с открытым ключом, шифрования с симметричным ключом, хеширования и сжатия являются алгоритмы, приведенные в RFC 4880, не снабженные пометкой на исключение в реестре OpenPGP IANA (см. раздел [3], а также не требующие лицензионных отчислений. Метод обработки файла данных в исходном текстовом формате:

- (1) Файл необходимо сжать. В RFC 4880 для этого рекомендуется использовать алгоритм сжатия ZIP.
- (2) Сжатые данные будут зашифрованы с помощью открытого ключа агента депонирования. В RFC 4880 для шифрования с открытым ключом рекомендуется использовать алгоритмы ElGamal и RSA. Для шифрования с симметричным ключом в RFC 4880 рекомендуется использовать алгоритмы TripleDES, AES128 и CAST5.
- (3) Если по завершении сжатия и шифрования размер файла будет превышать допустимый размер файла, согласованный с агентом депонирования, данный файл будет необходимо разделить. В этом разделе каждый сегмент разделенного файла, а также целый файл, если разделение не требуется, называется обработанным файлом.
- (4) Для каждого обработанного файла будет сгенерирован файл цифровой подписи с помощью закрытого ключа реестра. Файл цифровой подписи будет обладать двоичным форматом OpenPGP согласно RFC 4880 [2], а также не будет сжат или зашифрован. В RFC 4880 для цифровых подписей рекомендуется использовать алгоритмы DSA и RSA. В цифровых подписях для хеширования рекомендуется использовать алгоритм SHA256.
- (5) Затем обработанные файлы и файлы цифровых подписей будут передаваться агенту депонирования с помощью защищенных электронных механизмов передачи, например путем загрузки файлов по протоколам SFTP, SCP, HTTPS и т. д., согласованных между агентом депонирования и оператором реестра. С разрешения ICANN можно прибегнуть к неэлектронной доставке на физическом носителе, таком как компакт-диски, DVD-диски или запоминающие устройства USB.
- (6) Затем агент депонирования подтвердит получение каждого (обработанного) файла по системе, представленной в разделе 8.

5. **Соглашения об именовании файлов.** Имена файлов будут соответствовать приведенным ниже соглашениям: {gTLD}_{ГГГГ-ММ-ДД}_{тип}_S{№}_R{вер}._{расш}, где:

- 5.1 {gTLD} следует заменить именем gTLD; если gTLD относится к многоязычным именам домена, следует использовать форму (А-метку), совместимую с ASCII;
- 5.2 {ГГГГ-ММ-ДД} следует заменить датой, используемой в качестве водяного знака расписания для транзакции; т.е. если полному депозиту соответствуют параметры времени 2009-08-02T00:00Z, следует использовать строку «2009-08-02»;

- 5.3 {тип} следует заменить одним из приведенных ниже значений:
- (1) «full», если данные представляют собой полный депозит;
 - (2) «diff», если данные представляют собой дифференцированный депозит;
 - (3) «thin», если данные представляют файл общего доступа к данным регистрации в соответствии с разделом 3 спецификации 4;
- 5.4 {№} следует заменить положением файла в серии файлов, начиная со значения «1»; если файл единственный, данный элемент следует заменить значением «1».
- 5.5 {вер} следует заменить номером версии (или повторной отправки) файла, начиная с «0»:
- 5.6 {расш} следует заменить элементом «sig», если это файл цифровой подписи частично однородного файла. В противном случае используется элемент «gude».
6. **Распространение открытых ключей.** Каждый Оператор реестра и Агент депонирования передаст свой открытый ключ другой стороне (Оператору реестра или Агенту депонирования, в зависимости от обстоятельств) по указанному адресу электронной почты. Каждая сторона подтвердит получение открытого ключа другой стороны ответным сообщением электронной почты. Затем распространяющая сторона повторно подтвердит подлинность ключа, переданного не через Интернет (например, при личной встрече, по телефону и т.д.). Таким образом, пользователь, имеющий возможность отправки и получения электронной почты через почтовый сервер, используемый распространяющей стороной, получит подтверждение передачи открытого ключа. Обмен ключами между агентом депонирования, реестром и ICANN будет осуществляться по той же схеме.
7. **Уведомление о депозитах.** Помимо передачи каждого депозита, Оператор реестра предоставит Агенту депонирования и ICANN письменное заявление (в том числе в виде заверенного сообщения электронной почты). Это заявление должно включать копию отчета, сгенерированного после передачи депозита, а также содержать сведения о том, что депозит проверен Оператором реестра и Оператор реестра подтверждает его полноту и точность. Оператор реестра будет включать атрибуты id и resend в свое представление. Описание атрибутов приводится в разделе [1].
8. **Процедура проверки.**
- (1) Файл подписи каждого обработанного файла подлежит проверке.
 - (2) Если обработанные файлы представляют собой части более крупного файла, они объединяются.
 - (3) Все файлы, полученные на предыдущем этапе, расшифровываются и распаковываются.
 - (4) Все файлы данных, полученные на предыдущем этапе, проверяются на соответствие формату, указанному в [1].
 - (5) Если [1] включает описание процесса проверки, он будет применен на данном этапе. При обнаружении расхождений на любом из этапов депозит считается неполным.
9. **Справочные материалы.**
- [1] Спецификация данных об именах доменов, переданных на ответственное хранение (в разработке), <http://tools.ietf.org/html/draft-arias-noguchi-registry-data-escrow>
- [2] Формат сообщений OpenPGP, <http://www.rfc-editor.org/rfc/rfc4880.txt>
- [3] Параметры OpenPGP, <http://www.iana.org/assignments/pgp-parameters/pgp-parameters.xhtml>

ЧАСТЬ В – ЮРИДИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

1. **Агент депонирования.** Перед вступлением в соглашение о депонировании Оператор реестра должен сообщить ICANN данные о личности Агента депонирования и предоставить ICANN контактные сведения и копию соответствующего соглашения о депонировании и всех приложений к нему. Помимо этого, перед вступлением в соглашение о депонировании Оператор реестра должен получить согласие ICANN на (а) использование указанного Агента депонирования и (б) вступление в указанную форму соглашения о депонировании. В соглашении о депонировании организация ICANN должна явным образом именоваться бенефициаром-третьим лицом. ICANN оставляет за собой право по собственному усмотрению отозвать свое согласие в отношении любого Агента депонирования, соглашения о депонировании и любых приложений к нему.
2. **Выплаты.** Оператор реестра должен выплатить необходимые сборы непосредственно Агенту депонирования лично или с привлечением третьего лица, осуществляющего данные выплаты от имени Оператора реестра. В случае невыплаты Оператором реестра того или иного сбора в установленные сроки Агент депонирования в письменной форме уведомит ICANN о подобной невыплате, и ICANN выплатит просроченный сбор в течение десяти рабочих дней с момента получения письменного уведомления от Агента депонирования. После выплаты просроченного сбора со стороны ICANN, ICANN затребует соответствующую сумму у Оператора реестра. Оператор реестра обязан передать в ICANN данную сумму в дополнение к следующему сбору по условиям Соглашения о регистрации.
3. **Владение.** Оператор реестра остается владельцем депозита на протяжении всего срока действия Соглашения о регистрации. Поэтому Оператор реестра должен предоставить любые подобные права на владение (в том числе права на интеллектуальную собственность, исходя из конкретной ситуации) подобными депозитами организации ICANN. Если в течение срока действия Соглашения о регистрации какие-либо депозиты выводятся из состояния депонирования и передаются ICANN, любые права на интеллектуальную собственность, которыми обладает Оператор реестра применимо к данным депозитам, автоматически предоставляются неисключительно, непрерывно, окончательно, на платной основе без лицензионных отчислений организации ICANN или стороне, указанной ICANN в письменном виде.
4. **Целостность и конфиденциальность.** Агент депонирования должен (i) содержать депозит в защищенном, закрытом и экологически безопасном месте, доступ к которому имеют только уполномоченные представители Агента депонирования, (ii) защищать целостность и конфиденциальность депозитов экономическими обоснованными мерами и (iii) хранить и защищать депозит в течение одного года. ICANN и Оператору реестра предоставляется право на проверку соответствующих записей Агента депонирования после надлежащего предварительного уведомления, в стандартное рабочее время. Оператору реестра и ICANN предоставляется право периодически назначать стороннего аудитора в целях проведения аудиторской проверки Агента депонирования на предмет соответствия техническим спецификациям и требованиям к обслуживанию данной Спецификации 2.

Если Агент депонирования получит от суда или любого другого судебного учреждения повестку в суд или любое другое предписание, требующее раскрытия или освобождения депозитов, Агент депонирования должен предварительно уведомить об этом Оператора реестра и ICANN, если это не запрещено законом. Уведомив Оператора реестра и ICANN,

Агент депонирования должен предоставить Оператору реестра или ICANN достаточно времени, чтобы оспорить любое подобное предписание, за что несет ответственность Оператор реестра или ICANN; однако при условии, что Агент депонирования не отказывается от своих прав на предоставление данных о собственном положении согласно любому подобному предписанию. Агент депонирования совместно с Оператором реестра или ICANN будет принимать меры по аннулированию или ограничению повестки в суд за счет данной стороны. Любая сторона, обратившаяся за дополнительной помощью, должна выплатить Агенту депонирования стандартную сумму сборов или сумму, указанную в подробном тексте предоставленного запроса.

5. **Копии.** Агент депонирования может получить разрешение на дублирование того или иного депозита в целях выполнения условий и положений соглашения о депонировании.
6. **Освобождение депозитов.** Агент депонирования будет делать доступными для загрузки (если не запрошено иное) ICANN или лицу, назначенному ICANN, в течение двадцати четырех часов, за счет Оператора реестра, все депозиты, которыми обладает Агент депонирования, если Агент депонирования получает от Оператора реестра запрос на выполнение подобной передачи в ICANN или получает от ICANN одно из приведенных ниже письменных уведомлений, в которых указано следующее:
 - 6.1 срок действия Соглашения о регистрации истек без восстановления, или Соглашение о регистрации было расторгнуто; либо
 - 6.2 В отношении (а) любого полного депозита или (b) пяти дифференцированных депозитов за любой календарный месяц в течение пяти календарных дней после плановой даты передачи депозита организация ICANN не получила уведомления о получении от Агента депонирования; (х) организация ICANN сообщила Агенту депонирования и Оператору реестра о неполучении; и (у) в течение семи календарных дней после подобного уведомления организация ICANN не получила от Агента депонирования уведомления о получении депозита; либо
 - 6.3 Организация ICANN получила от Агента депонирования уведомление о том, что полный депозит или пять дифференцированных депозитов не прошли проверку в течение любого календарного месяца, и (а) организация ICANN уведомила Оператора реестра о получении; и (b) в течение семи календарных дней с момента уведомления организация ICANN не получила от Агента депонирования уведомление о проверке восстановленной версии такого полного депозита или дифференцированного депозита; либо
 - 6.4 Оператор реестра: (i) прекратил коммерческую деятельность в рамках своей обычной практики; или (ii) объявил о банкротстве, стал неплатежеспособным и тому подобное согласно юридическим законам любой точки земного шара; либо
 - 6.5 Оператор реестра допустил сбой особо важной функции реестра, и организация ICANN предъявила права, изложенные в Разделе 2.13 Соглашения о регистрации; либо
 - 6.6 суд надлежащей юрисдикции, арбитражный, образованный законом конгресса или государственное учреждение предписывает освободить депозиты и передать их ICANN.

Если Агент депонирования ранее не выпустил депозиты Оператора реестра с передачей их ICANN или назначенному ICANN лицу, Агент депонирования предоставляет все депозиты ICANN после расторжения Соглашения о регистрации или Соглашения о депонировании.

7. Проверка депозитов.

- 7.1 В течение двадцати четырех часов с момента получения каждого депозита или исправленного депозита Агент депонирования должен проверить формат и полноту каждого депозита и предоставить ICANN копию отчета о проверке каждого депозита. Отчет будет доставлять электронными средствами в соответствии с периодическими запросами ICANN.
- 7.2 Если Агент депонирования обнаружит, что тот или иной депозит не прошел процедуру проверки, Агент депонирования должен уведомить Оператора реестра и ICANN о непрохождении по электронной почте, факсу или телефону в течение двадцати четырех часов с момента получения несоответствующего депозита. Получив уведомление о сбое проверки, Оператор реестра должен приступить к осуществлению модификации, обновления, правки и другим исправлениям депозита, необходимых для прохождения депозитом процедур проверки, и максимально оперативно предоставить данные исправления Агенту депонирования.

8. Поправки. Агент депонирования и Оператор реестра должны внести поправки в условия Соглашения о депонировании в целях соответствия данной Спецификации 2 в течение десяти (10) календарных дней с момента внесения поправки или изменения в Спецификацию 2. В случае конфликта между данной Спецификацией 2 и Соглашением о депонировании приоритет имеет Спецификация 2.**10. Возмещение.** Оператор реестра обязуется освободить от материальной ответственности и защищать Агента депонирования и всех его руководителей, служащих, сотрудников, агентов, членов и заинтересованных лиц («Пострадавшие лица со стороны Агента депонирования»), постоянно и безусловно, от всех и любых претензий, действий, убытков, исков, обязательств, расходов, сборов, штрафов и других соответствующих расходов, включая надлежащие судебные издержки, которые третья сторона может затребовать с любого из Пострадавших лиц со стороны Агента депонирования в связи с Соглашением о депонировании либо связанной с Соглашением о депонировании деятельностью Агента депонирования или любых Пострадавших лиц со стороны Агента депонирования (за исключением претензий, основанных на ложных заявлениях, халатности или неправомерных действиях Агента депонирования, его руководителей, служащих, агентов, сотрудников, подрядчиков, членов и заинтересованных лиц). Агент депонирования обязуется освободить от материальной ответственности и защищать Оператора реестра и организацию ICANN, а также всех связанных с ними руководителей, служащих, сотрудников, агентов, членов и заинтересованных лиц («Пострадавшие лица») постоянно и безусловно от всех и любых претензий, действий, убытков, исков, обязательств, расходов, сборов, штрафов и других соответствующих расходов, включая надлежащие судебные издержки, которые третья сторона может затребовать с любого из Пострадавших лиц в связи с ложными заявлениями, халатностью или неправомерными действиями Агента депонирования, его руководителей, служащих, агентов, сотрудников и подрядчиков.

СПЕЦИФИКАЦИЯ 3

ФОРМАТ И СОДЕРЖАНИЕ ЕЖЕМЕСЯЧНОГО ОТЧЕТА ОПЕРАТОРА РЕЕСТРА

Оператор реестра должен предоставлять ежемесячно комплект отчетов по каждому gTLD для _____, включающий следующую информацию. В будущем ICANN может запросить предоставление отчетов другим способом и в других форматах. Организация ICANN должна предпринять все экономически обоснованные меры по сохранению конфиденциальности информации, содержащейся в отчете, в течение трех месяцев после окончания месяца, за который предоставлен отчет.

1. Отчет по транзакциям регистратора. Этот отчет должен быть представлен в виде файла в формате с разделителем-запятой, как указано в RFC 4180. Файл должен иметь имя «gTLD-transactions-ггггмм.csv», где «gTLD» – это имя gTLD; в случае IDN-TLD следует использовать А-метку; «ггггмм» – это год и месяц, за который предоставляется отчет. В файле должны содержаться следующие поля для каждого регистратора:

Номер поля	Имя поля	Описание
01	registrar-name	полное наименование регистратора, зарегистрированное в IANA
02	iana-id	http://www.iana.org/assignments/registrar-ids
03	total-domains	общее количество спонсируемых доменов
04	total-nameservers	общее количество серверов имен, зарегистрированных для TLD
05	net-adds-1-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия один год (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
06	net-adds-2-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия два года (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
07	net-adds-3-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия три года (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
08	net-adds-4-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия четыре года (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
09	net-adds-5-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия пять лет (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
10	net-adds-6-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия шесть лет (и не удаленных в течение льготного периода добавления)

11	net-adds-7-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия семь лет (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
12	net-adds-8-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия восемь лет (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
13	net-adds-9-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия девять лет (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
14	net-adds-10-yr	количество доменов, успешно зарегистрированных с исходным сроком действия десять лет (и не удаленных в течение льготного периода добавления)
15	net-renews-1-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия один год (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
16	net-renews-2-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия два года (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
17	net-renews-3-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия три года (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
18	net-renews-4-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия четыре года (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
19	net-renews-5-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия пять лет (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
20	net-renews-6-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия шесть лет (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
21	net-renews-7-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия семь лет (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
22	net-renews-8-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком

		действия восемь лет (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
23	net-renews-9-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия девять лет (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
24	net-renews-10-yr	количество доменов, успешно пролонгированных автоматически или по команде, с новым сроком действия десять лет (и не удаленных в течение льготного периода пролонгации)
25	transfer-gaining-successful	передачи, инициированные данным регистратором и принятые другим регистратором по распоряжению или автоматически
26	transfer-gaining-nacked	передачи, инициированные данным регистратором и не принятые другим регистратором
27	transfer-losing-successful	передачи, инициированные другим регистратором и принятые данным регистратором по распоряжению или автоматически
28	transfer-losing-nacked	передачи, инициированные другим регистратором и не принятые данным регистратором
29	transfer-disputed-won	количество спорных передач с преимуществом данного регистратора
30	transfer-disputed-lost	количество споров о передачах, в которых данный регистратор проиграл
31	transfer-disputed-noddecision	количество споров о передачах с участием данного регистратора, по которым была признана ничья или не было принято решение
32	deleted-domains-grace	домены, удаленные в течение льготного периода добавления
33	deleted-domains-nograce	домены, удаленные не в рамках льготного периода добавления
34	restored-domains	имена доменов, восстановленных после погашения задолженности
35	restored-noreport	общее количество восстановленных имен, по которым регистратор не предоставил отчет о восстановлении
36	agp-exemption-requests	общее количество запросов исключения ДЛП (дополнительный льготный период)
37	agp-exemptions-granted	общее количество удовлетворенных запросов исключения ДЛП (дополнительный льготный период)

38	agp-exempted-domains	общее количество имен, на которых повлияли удовлетворенные запросы исключения ДЛП (дополнительный льготный период)
39	attempted-adds	количество попыток (успешных и неуспешных) создания команд, предпринятых именем домена

Первая строка должна содержать имена полей, как описано в таблице выше, и представлять собой «строку заголовка», как описано в разделе 2 RFC 4180. Последняя строка каждого отчета должна отображать итоговые значения по каждому столбцу по всем регистраторам. В первом поле этой строки должен быть размещен текст «Итого», а второе поле должно быть пустым. Таблица не должна включать никакие другие строки, кроме описанных выше. В качестве разрывов строк должны использоваться <U+000D, U+000A> согласно RFC 4180.

2. Отчет о действиях функций реестра. Данный отчет должен иметь формат файла с разделителями-запятыми, как указано в RFC 4180. Данный файл должен иметь имя «gTLD-activity-гггмм.csv», где «gTLD» – это имя gTLD; в случае IDN-TLD следует использовать А-метку; «гггмм» – это год и месяц, за который предоставляется отчет. В файле должны содержаться следующие поля:

Номер поля	Имя поля	Описание
01	operational-registrars	количество действующих владельцев регистрации на конец отчетного периода
02	ramp-up-registrars	количество владельцев регистрации, получивших пароль для доступа к OT&E на конец отчетного периода
03	pre-ramp-up-registrars	количество владельцев регистрации, запросивших доступ, но еще не перешедших в режим активного использования на конец отчетного периода
04	zfa-passwords	количество активных паролей доступа к файлам зон на конец отчетного периода
05	whois-43-queries	количество запросов WHOIS (порт 43), на которые был отправлен ответ в течение отчетного периода
06	web-whois-queries	количество сетевых запросов WHOIS, на которые был отправлен ответ в течение отчетного периода, не включая запросы WHOIS, пригодные для поиска
07	searchable-whois-queries	количество пригодных для поиска запросов WHOIS, на которые был отправлен ответ в течение отчетного периода, если применимо
08	dns-udp-queries-received	количество запросов DNS, полученных через UDP в течение отчетного периода

09	dns-udp-queries-responded	количество запросов DNS, полученных через UDP и получивших ответ в течение отчетного периода
10	dns-tcp-queries-received	количество запросов DNS, полученных через TCP в течение отчетного периода
11	dns-tcp-queries-responded	количество запросов DNS, полученных через TCP и получивших ответ в течение отчетного периода
12	srs-dom-check	количество ответных запросов check (проверка) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
13	srs-dom-create	количество ответных запросов create (создание) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
14	srs-dom-delete	количество ответных запросов delete (удаление) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
15	srs-dom-info	количество ответных запросов info (информация) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
16	srs-dom-renew	количество ответных запросов renew (обновление) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
17	srs-dom-rgp-restore-report	количество ответных запросов restore (восстановление) RGP имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
18	srs-dom-rgp-restore-request	количество ответных запросов restore (восстановление) RGP имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) с предоставлением отчета о восстановлении в течение отчетного периода
19	srs-dom-transfer-approve	количество ответных запросов transfer (перенос) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) на утверждение переноса в течение отчетного периода
20	srs-dom-transfer-cancel	количество ответных запросов transfer (перенос) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) на отмену переноса в течение отчетного периода
21	srs-dom-transfer-query	количество ответных запросов transfer (перенос) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) с запросом на перенос в течение отчетного периода
22	srs-dom-transfer-reject	количество ответных запросов transfer (перенос) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) на отклонение переноса в течение отчетного периода

23	srs-dom-transfer-request	количество ответных запросов transfer (перенос) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) на перенос в течение отчетного периода
24	srs-dom-update	количество ответных запросов update (обновление) (за исключением запросов на восстановление RGP) имени домена SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
25	srs-host-check	количество ответных запросов check (проверка) хоста SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
26	srs-host-create	количество ответных запросов create (создание) хоста SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
27	srs-host-delete	количество ответных запросов delete (удаление) хоста SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
28	srs-host-info	количество ответных запросов info (информация) хоста SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
29	srs-host-update	количество ответных запросов update (обновление) хоста SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
30	srs-cont-check	количество ответных запросов check (проверка) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
31	srs-cont-create	количество ответных запросов create (создание) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
32	srs-cont-delete	количество ответных запросов delete (удаление) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
33	srs-cont-info	количество ответных запросов info (информация) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода
34	srs-cont-transfer-approve	количество ответных запросов transfer (перенос) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) на утверждение переноса в течение отчетного периода
35	srs-cont-transfer-cancel	количество ответных запросов transfer (перенос) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) на отмену переноса в течение отчетного периода
36	srs-cont-transfer-query	количество ответных запросов transfer (перенос)

		контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) с запросом на перенос в течение отчетного периода
37	srs-cont-transfer-reject	количество ответных запросов transfer (перенос) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) на отклонение переноса в течение отчетного периода
38	srs-cont-transfer-request	количество ответных запросов transfer (перенос) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) на перенос в течение отчетного периода
39	srs-cont-update	количество ответных запросов update (обновление) контакта SRS (EPP и любой другой интерфейс) в течение отчетного периода

Первая строка должна отображать имена полей в точном соответствии с таблицей выше в качестве «строки заголовка», как указано в разделе 2 RFC 4180. Последняя строка каждого отчета должна отображать итоговые значения по каждому столбцу по всем регистраторам. В первом поле этой строки должен быть размещен текст «Итого», а второе поле должно быть пустым. Таблица не должна включать никакие другие строки, кроме описанных выше. Следует использовать разрывы строк <U+000D, U+000A> согласно RFC 4180.

СПЕЦИФИКАЦИЯ 4

ТРЕБОВАНИЯ К СЛУЖБАМ ПУБЛИКАЦИИ РЕГИСТРАЦИОННЫХ ДАННЫХ

1. **Службы каталога регистрационных данных.** До тех пор, пока ICANN не потребуется протокол, Оператор реестра будет использовать службу WHOIS, доступную через порт 43 в соответствии с RFC 3912, и сетевую службу каталога домена <whois.nic.TLD>, обеспечивая бесплатный общий доступ по запросу как минимум к перечисленным ниже элементам в нижеуказанном формате. ICANN оставляет за собой право указывать альтернативные форматы и протоколы, после чего Оператор реестра должен внедрить подобные альтернативные спецификации при первой возможности.

1.1. Отклик должен предоставляться в полувольном текстовом формате, указанном ниже, за которым должна следовать пустая строка и правовая оговорка, посвященная правам Оператора реестра и пользователя, отправляющего запрос в базу данных.

1.2. Каждый объект данных должен быть представлен в виде сочетания ключа и значения в следующем формате: ключи, разделитель в виде двоеточия и пробела, значение.

1.3. Применимо к полям, содержащим несколько значений, допускается использовать несколько пар ключей и значений с одинаковым ключом (например, для перечисления нескольких серверов имен). Первая пара «ключ/значение» после пустой строки рассматривается как начало новой записи и является идентификатором данной записи, а также используется для группирования таких данных, как имена узлов и IP-адреса, либо имени домена и информации о владельце регистрации.

1.4. Данные имени домена:

1.4.1. **Формат запроса:** whois EXAMPLE.TLD

1.4.2. **Формат отклика:**

Имя домена: EXAMPLE.TLD

ИД домена: D1234567-TLD

Сервер WHOIS: whois.example.tld

URL-адрес направляющего веб-сайта: ttp://www.example.tld

Дата обновления: 2009-05-29T20:13:00Z

Дата создания: 2000-10-08T00:45:00Z

Дата окончания срока регистрации: 2010-10-08T00:44:59Z

Финансирующий регистратор: EXAMPLE REGISTRAR LLC

ИД финансирующего регистратора в базе данных IANA: 5555555

Статус домена: clientDeleteProhibited

Статус домена: clientRenewProhibited

Статус домена: clientTransferProhibited

Статус домена: serverUpdateProhibited

ИД владельца регистрации: 5372808-ERL

Имя владельца регистрации: EXAMPLE REGISTRANT

Организация владельца регистрации: EXAMPLE ORGANIZATION

Фактический адрес владельца регистрации: 123 EXAMPLE STREET

Город, в котором проживает владелец регистрации: ANYTOWN

Штат/регион, в котором проживает владелец регистрации: AP
 Почтовый индекс владельца регистрации: A1A1A1
 Страна проживания владельца регистрации: EX
 Телефон владельца регистрации: +1.5555551212
 Код телефона владельца регистрации: 1234
 Факс владельца регистрации: +1.5555551213
 Код факса владельца регистрации: 4321
 Адрес электронной почты владельца регистрации: EMAIL@EXAMPLE.TLD
 ИД администратора: 5372809-ERL
 Имя администратора: EXAMPLE REGISTRANT ADMINISTRATIVE
 Организация администратора: EXAMPLE REGISTRANT ORGANIZATION
 Фактический адрес администратора: 123 EXAMPLE STREET
 Город, в котором проживает администратор: ANYTOWN
 Штат/регион, в котором проживает администратор: AP
 Почтовый индекс администратора: A1A1A1
 Страна проживания администратора: EX
 Телефон администратора: +1.5555551212
 Код телефона администратора: 1234
 Факс администратора: +1.5555551213
 Код факса администратора:
 Адрес электронной почты администратора: EMAIL@EXAMPLE.TLD
 ИД представителя службы технической поддержки: 5372811-ERL
 Имя представителя службы технической поддержки: EXAMPLE REGISTRAR
 TECHNICAL
 Организация, осуществляющая техническую поддержку: EXAMPLE REGISTRAR LLC
 Фактический адрес представителя службы технической поддержки: 123 EXAMPLE
 STREET
 Город, в котором проживает представитель службы технической поддержки:
 ANYTOWN
 Штат/регион, в котором проживает представитель службы технической поддержки: AP
 Почтовый индекс представителя службы технической поддержки: A1A1A1
 Страна проживания представителя службы технической поддержки: EX
 Телефон представителя службы технической поддержки: +1.1235551234
 Код телефона представителя службы технической поддержки: 1234
 Факс представителя службы технической поддержки: +1.5555551213
 Код факса представителя службы технической поддержки: 93
 Адрес электронной почты представителя службы технической поддержки:
 EMAIL@EXAMPLE.TLD
 Сервер имен: NS01.EXAMPLEREGISTRAR.TLD
 Сервер имен: NS02.EXAMPLEREGISTRAR.TLD
 DNSSEC: signedDelegation
 DNSSEC: unsigned
 >>> Последнее обновление базы данных WHOIS: 2009-05-29T20:15:00Z <<<

1.5. Данные регистратора:

1.5.1. **Формат запроса:** whois "registrar Example Registrar, Inc."

1.5.2. **Формат отклика:**

Имя регистратора: Example Registrar, Inc.

Фактический адрес: 1234 Admiralty Way
 Город: Marina del Rey
 Штат/регион: CA
 Почтовый индекс: 90292
 Страна: US
 Номер телефона: +1.3105551212
 Номер факса :+1.3105551213
 Адрес электронной почты: registrar@example.tld
 Сервер WHOIS: whois.example-registrar.tld
 URL-адрес направляющего веб-сайта: http://www.example-registrar.tld
 Контактные данные администратора: Joe Registrar
 Номер телефона: +1.3105551213
 Номер факса :+1.3105551213
 Адрес электронной почты: joeregistrar@example-registrar.tld
 Контактные данные администратора: Jane Registrar
 Номер телефона: +1.3105551214
 Номер факса :+1.3105551213
 Адрес электронной почты: janeregistrar@example-registrar.tld
 Контактные данные представителя службы технической поддержки: John Geek
 Номер телефона: +1.3105551215
 Номер факса: +1.3105551216
 Адрес электронной почты: johngeek@example-registrar.tld
 >>> Последнее обновление базы данных WHOIS: 2009-05-29T20:15:00Z <<<

1.6. Данные сервера имен:

1.6.1. **Формат запроса:** whois "NS1.EXAMPLE.TLD" или whois "серверИмен (IP-адрес)"

1.6.2. Формат отклика:

Имя сервера: NS1.EXAMPLE.TLD
 IP-адрес: 192.0.2.123
 IP-адрес: 2001:0DB8::1
 Регистратор: Example Registrar, Inc.
 Сервер WHOIS: whois.example-registrar.tld
 URL-адрес направляющего веб-сайта: http://www.example-registrar.tld
 >>> Последнее обновление базы данных WHOIS: 2009-05-29T20:15:00Z <<<

1.7. Формат следующих полей данных: статус домена, имя лица, наименование организации, адрес, фактический адрес, город, штат/область, почтовый индекс, страна, номера телефона и факса, адреса электронной почты, дата и время должны соответствовать указаниям, приведенным в EPP RFC 5730-5734 в целях применения единого способа обработки и анализа данной информации.

1.8. Поддержка функции поиска Функция поиска в Службах каталога не является обязательной, однако если Оператор реестра предоставляет данную функцию, она должна соответствовать требованиям данного раздела.

1.8.1. Оператор реестра предоставляет возможность поиска в сетевой службе каталога.

1.8.2. Оператор реестра обеспечивает возможность поиска данных, частично соответствующих поисковому запросу, как минимум по следующим полям: имя домена, имя контактного лица и владельца регистрации, почтовый адрес контактного лица и владельца регистрации, включая все дополнительные поля, указанные в EPP (например: Улица, город, штат или область и т.п.).

1.8.3. Оператор реестра обеспечивает возможность поиска данных, точно соответствующих поисковому запросу, как минимум по следующим полям: идентификатор регистратора, имя сервера имен и IP-адрес сервера имен (применимо только к IP-адресам, сохраненным реестром, т.е. к связующим записям).

1.8.4. Оператор реестра обеспечивает возможность поиска с использованием логических операторов с поддержкой как минимум следующих логических операторов в качестве критерия поиска: AND (И), OR (ИЛИ), NOT (НЕ).

1.8.5. Результаты поиска включают имена доменов, соответствующие критериям поиска.

1.8.6. Оператор реестра: 1) примет должные меры по предотвращению злоупотребления данной функцией (например, разрешит доступ к ней только авторизованным пользователям); и 2) обеспечит соответствие данной функции всем применимым законам или политикам конфиденциальности.

2. Доступ к файлам зон

2.1. Доступ третьей стороны

2.1.1 **Соглашение о доступе к файлам зон.** Оператор реестра вступит с любым пользователем Интернета в соглашение, позволяющее такому пользователю получить доступ к хост-серверам или серверам, назначенным Оператором реестра, и загрузить файлы зон. Данное соглашение будет стандартизироваться, упрощаться и администрироваться поставщиком услуг централизованного доступа к данным зон («Поставщик_CZDA»). Оператор реестра установит единый доступ к файлам зон. Невзирая на вышесказанное, (a) Поставщик CZDA может отклонить запрос на доступ от любого пользователя, не выполнившего аттестационные требования, изложенные ниже в Разделе 2.1.2; (b) Оператор реестра может отклонить запрос на доступ от любого пользователя, если данный пользователь не предоставил верные или законные учетные данные согласно Разделу 2.1.2 или если у Оператора реестра есть основание предполагать нарушение условий приведенного ниже Раздела 2.1.5; (c) Оператор реестра может закрыть доступ тому или иному пользователю при наличии свидетельств, указывающих на нарушение данным пользователем условий Раздела 2.1.5.

2.1.2. **Аттестационные требования.** С помощью Поставщика CZDA Оператор реестра запрашивает у каждого пользователя информацию, достаточную для верной идентификации и определения местоположения данного пользователя. Подобная информация включает, но не ограничивается именем компании, именем контактного лица, адресом, телефонным номером, номером факса, адресом электронной почты, а также имя и IP-адрес компьютера, который является веб-хостом.

2.1.3. Предоставление доступа. Каждый Оператор реестра будет предоставлять услугу FTP файла зон (или другого поддерживаемого реестра) для URL-адресов, указанных и управляемых ICANN (в частности, , <TLD>.zda.icann.org где <TLD> является TLD, за который отвечает реестр) пользователю, желающему получить доступ к архивам данных зоны реестра, Оператор реестра будет предоставлять пользователю неисключительные, не подлежащие передаче, ограниченные права на доступ к FTP-серверу файла зон Оператора реестра, а также на передачу копии файлов зон доменов верхнего уровня и любых сопутствующих файлов криптографической контрольной суммы не чаще, чем один раз в 24 часа, с помощью протоколов FTP или других протоколов передачи и доступа к данным, которые могут быть предписаны ICANN. Для каждого сервера доступа к файлам зоны файлы зоны находятся в каталоге высшего уровня, называемом <zone>.zone.gz, где для подтверждения загрузок используются <zone>.zone.gz.md5 и <zone>.zone.gz.sig. Если Оператор реестра также предоставляет хронологические данные, он будет использовать шаблон именования <zone>-yyuymmdd.zone.gz, etc.

2.1.4. Стандарт формата файлов. Оператор реестра предоставит файлы зоны в стандартном формате основного файла в соответствии с определением RFC 1035 (Раздел 5), включая все записи, присутствующие в фактической зоне, используемой в открытой системе DNS. Используются следующие дополнительные форматы:

1. Все поля каждой записи должны содержаться в одной строке, например: <domain-name> <TTL> <class> <type> <RDATA>.
2. Параметры класса и типа должны использовать стандартный мнемонический формат и нижний регистр.
3. Параметр TTL должен быть представлен целым десятичным числом.
4. Допускается использование /X и /DDD в именах доменов.
5. Все имена доменов должны быть в нижнем регистре.
6. В качестве разделителя полей в записи должно использоваться одно значение табуляции и не более.
7. Все имена доменов должны полностью соответствовать требованиям.
8. Указатели \$ORIGIN не используются.
9. Для обозначения текущего происхождения нельзя использовать символ «@».
10. В начале записи не используются «пустые имена доменов» для продления имени домена из предыдущей записи.
11. Указатели \$INCLUDE не используются.
12. Указатели \$TTL не используются.
13. Не используются круглые скобки, например, для продления списка полей за пределами строки.
14. Не используются комментарии.
15. Не используются пустые строки.

16. Записи SOA должны находиться в начале и (дублироваться) в конце файла зоны.
17. За исключением SOA, все записи в файле должны быть расположены в алфавитном порядке.
18. По одной зоне на файл. Если TLD разделяет данные DNS на несколько зон, каждой из них должен соответствовать отдельный файл, имя которого соответствует указанным выше правилам, а все файлы совместно должны использовать tag в файле под названием <tld>.zone.tar.

2.1.5. Использование данных пользователем. Оператор реестра разрешит пользователю применять файл зоны в предусмотренных законом целях при условии, что (а) пользователь предпримет все необходимые меры защиты против несанкционированного доступа, использования и раскрытия этих данных, и (b) Оператору реестра ни при каких обстоятельствах не потребуются разрешить пользователю использовать эти данные, чтобы (i) разрешить, сделать возможной или иным образом способствовать передаче по электронной почте, телефону или факсу нежелательной коммерческой рекламы в больших объемах или навязыванию услуг лицам, отличным от действительных клиентов пользователя, или (ii) сделать возможным осуществление множества автоматизированных электронных процессов, отправляющих запросы или данные в системы Оператора реестра или любого регистратора, санкционированного ICANN.

2.1.6. Условия использования. С помощью Поставщика CZDA Оператор реестра предоставит каждому пользователю доступ к файлам зон на период не менее трех (3) месяцев. Оператор реестра разрешит пользователям обновлять Права на доступ.

2.1.7. Бесплатный доступ. Оператор реестра, при содействии Поставщика CZDA, предоставит пользователям бесплатный доступ к файлам зон.

2.2 Сотрудничество.

2.2.1. Содействие. Оператор реестра обязуется сотрудничать и в разумных пределах оказывать содействие ICANN и поставщику CZDA для обеспечения незатрудненного и постоянного доступа к данным файлов зоны для уполномоченных пользователей в соответствии с положениями данного документа.

2.3 Доступ ICANN. Оператор реестра обязуется предоставить интенсивный непрерывный доступ к файлам зон TLD организации ICANN или назначенному ICANN лицу методом, который ICANN может время от времени указывать на разумных основаниях.

2.4 Доступ экстренного оператора. Оператор реестра обязуется предоставить интенсивный непрерывный доступ к файлам зон TLD назначенному ICANN Экстренному оператору методом, который ICANN может время от времени указывать на разумных основаниях.

3. Массовый доступ ICANN к регистрационным данным

3.1. Периодический доступ к ограниченным регистрационным данным. Для проверки и гарантии стабильной работоспособности Услуг реестра, а также для проверки соответствия аккредитованных регистраторов Оператор реестра будет еженедельной предоставлять ICANN

(день выбирается ICANN) актуальные данные о регистрации, как указано ниже. В эти данные будут включены данные, поступившие на 00:00:00 UTC дня, предшествующего дню предоставления данных, назначенному ICANN.

3.1.1. Содержание. Оператор реестра будет предоставлять по всем зарегистрированным именам домена, как минимум, следующие данные: имя домена, идентификатор объекта репозитория доменных имен (roid), идентификатор регистратора (идентификатор IANA), дату последнего обновления, дату создания, дату истечения срока действия и имена серверов имен. Для спонсируемых регистраторов предоставляются, как минимум, следующие данные: имя регистратора, идентификатор объекта репозитория доменных имен (roid), имя хоста сервера Whois регистратора и URL-адрес регистратора.

3.1.2. Формат. Данные будут предоставляться в формате, указанном в Спецификации 2 по депонированным данным (включая шифрование, подпись и т.п.), но включать только поля, указанные в предыдущем разделе, т.е. файл будет содержать только объекты «Домен» и «Регистратор» с вышеупомянутыми полями. Оператор реестра может предоставить депозит в полном объеме, а не как указано в Спецификации 2.

3.1.3. Доступ. Оператор реестра должен подготовить файл(ы) к загрузке к 00:00:00 UTC дня предоставления данных, назначенного ICANN. Файлы должны быть доступны для загрузки SFTP, тем не менее, в дальнейшем ICANN могут потребоваться другие средства загрузки.

3.2. Исключительный доступ к полным регистрационным данным. В случае сбоя регистрации, десанционирования, распоряжения суда и т.п., требующего временной или окончательной передачи имен доменов другому регистратору, по запросу ICANN Оператор реестра предоставит ICANN актуальные данные по именам домена регистратора, лишившегося прав. Данные будут предоставляться в формате, указанном в Спецификации 2 по депонированным данным. Файл будет содержать только данные по именам домена регистратора, лишившегося прав. Оператор реестра предоставит данные в течение 2 рабочих дней. Если иное не согласовано между Оператором реестра и ICANN, ICANN будет предоставлена возможность загрузки данного файла согласно Разделу 3.1 данной Спецификации.

СПЕЦИФИКАЦИЯ 5

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАРЕЗЕРВИРОВАННЫХ ИМЕН НА ВТОРОМ УРОВНЕ В РЕЕСТРАХ GTLD

Кроме случаев, явным образом разрешенных организацией ICANN в письменном виде, Оператор реестра обязуется резервировать (то есть Оператор реестра не должен регистрировать, передавать, использовать или другим образом предоставлять доступ к таким меткам любым третьим лицам, но может регистрировать такие метки на свое имя для предотвращения их передачи или использования) имена, сформированные с использованием следующих меток на основе исходной регистрации в TLD (т.е. кроме случаев продления):

1. **Example. Имена с меткой EXAMPLE** должны быть зарезервированы на втором уровне и на всех других уровнях в TLD, на которых Оператор реестра выполняет регистрацию.
2. **Двухсимвольные метки.** Все двухсимвольные метки должны быть первоначально зарезервированы. Двухсимвольные строки могут быть освобождены от резервирования в случае достижения Оператором реестра соответствующего соглашения с правительством и диспетчером кодов стран. Оператор реестра может предложить освобождение от резервирования в случае принятия мер, позволяющих предотвратить путаницу с соответствующими кодами стран.
3. **Имена доменов с тегами.** Метки могут содержать дефисы только в третьей и четвертой позиции, если они представляют действительные интернациональные имена доменов в кодировке ASCII (например, «xn--ndk061n»).
4. **Резервирование на втором уровне для операций реестра.** Следующие имена зарезервированы для использования в работе реестра TLD. Оператор реестра может использовать их, но по окончании выполнения Оператором реестра обязанностей оператора реестра TLD они будут переданы в соответствии с указаниями ICANN: NIC, WWW, IRIS и WHOIS.
5. **Названия стран и территорий.** Названия стран и территорий, содержащиеся в следующих всемирно признанных списках, должны быть изначально зарезервированы на втором уровне и всех других уровнях в TLD, на которых Оператор реестра предоставляет регистрацию:
 - 5.1. Краткая форма (на английском языке) всех названий стран и территорий, приведенных в списке ISO 3166-1, периодически обновляемом, включая Европейский Союз, который имеет специально зарезервированный код в списке ISO 3166-1, и его область действия расширена в августе 1999 г. для любого применения, где требуется указать название Европейского Союза <http://www.iso.org/iso/support/country_codes/iso_3166_code_lists/iso-3166-1_decoding_table.htm#EU>.
 - 5.2. Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, «Техническое руководство для стандартизации географических названий», часть III «Названия стран мира».
 - 5.3. Список стран – членов ООН на 6 официальных языках ООН, подготовленный Рабочей группой по названиям стран Конференции ООН по стандартизации географических названий.

Это верно при том условии, что названия определенных стран и территорий могут быть освобождены от резервирования в случае достижения Оператором реестра соответствующего соглашения с правительством, и если этот Оператор реестра может также предложить освобождение от резервирования на рассмотрение Правительственному консультационному комитету ICANN для получения одобрения от ICANN

СПЕЦИФИКАЦИЯ 6

ТРЕБОВАНИЯ К ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ РЕЕСТРА

1. Соответствие стандартам

1.1. **DNS.** Оператор реестра обязуется соблюдать соответствующие существующие RFC, а также RFC, которые в дальнейшем будут опубликованы Комиссией по технологиям Интернета (IETF), в том числе все последующие варианты данных стандартов, их измененные версии или дополнения к ним, связанные с операциями DNS и сервера имен, включая, но не ограничиваясь RFC 1034, 1035, 1982, 2181, 2182, 2671, 3226, 3596, 3597, 4343-и 5966.

1.2. **EPP.** Оператор реестра обязуется соблюдать применимые существующие RFC, а также RFC, которые в дальнейшем будут опубликованы Комиссией по технологиям Интернета (IETF), включая все последующие стандарты, изменения и добавления к ним, связанные с подготовкой и управлением именами доменов, в том числе расширяемым протоколом предоставления информации (EPP) в соответствии с RFC 5910, 5730, 5731, 5732, 5733 и 5734. Если Оператор реестра реализует льготный период действия реестра (RGP), он выполняет требования стандарта RFC 3915 и его дальнейших вариантов. Если Оператору реестра необходимо использовать функции, не относящиеся к базовым EPP RFC, Оператор реестра должен задокументировать расширения EPP в формате Internet-Draft согласно указаниям, изложенным в RFC 3735. Оператор реестра будет предоставлять и обновлять соответствующую документацию для всех объектов и расширений EPP, поддерживаемых ICANN, перед развертыванием.

1.3. **DNSSEC.** Оператор реестра обязуется подписать собственные файлы зон TLD при внедрении Расширений для обеспечения безопасности системы имен доменов («DNSSEC»). В течение указанного срока Оператор реестра обязуется следовать RFC 4033, 4034, 4035, 4509 и их последующим вариантам, а также использовать передовые методики, приведенные в RFC 4641 и ее дальнейших вариантах. При внедрении хэшируемого подтверждаемого отрицания существования для расширений в целях обеспечения безопасности DNS Оператор реестра обязуется следовать RFC 5155 и ее дальнейшим вариантам. Оператор реестра обязуется принимать материал открытого ключа от дочерних имен доменов безопасным образом, соответствующим передовым методикам данной отрасли. Реестр также обязуется публиковать на своем веб-сайте Практические положения DNSSEC (DPS) с описаниями особо важных средств управления безопасностью и процедур хранения, доступа и использования материала ключа применимо к собственным ключам и безопасному приему материала ключей владельцев регистрации. Оператор реестра обязуется опубликовать собственное положение DPS в формате, изложенном в документе «Инфраструктура DPS» (на данный момент в черновой версии, см. <http://tools.ietf.org/html/draft-ietf-dnsop-dnssec-dps-framework>) в течение 180 дней с того момента, как «Инфраструктура DPS» станет RFC.

1.4. **IDN.** Если Оператор реестра предлагает интернациональные имена доменов (IDN), он должен выполнять требования стандартов RFC 5890, 5891, 5892, 5893 и их последующих версий. Если Оператор реестра должен выполнять Рекомендации ICANN IDN, опубликованные на веб-сайте <<http://www.icann.org/en/topics/idn/implementation-guidelines.htm>>, с учетом их возможного периодического изменения. Оператор реестра обязуется публиковать и обновлять Таблицы IDN и правила регистрации IDN в репозитории практик IDN IANA согласно указаниям руководства ICANN по IDN.

1.5. **IPv6.** Оператор реестра должен иметь в системе своего реестра возможность приема IPv6-адресов в качестве связующих записей и их публикации в DNS. Оператор реестра обязуется предложить общедоступную передачу IPv6 как минимум в отношении двух серверов имен реестра, перечисленных в корневой зоне с соответствующими IPv6-адресами, зарегистрированными в IANA. Оператор реестра должен следовать «Практическим рекомендациям по передаче IPv6 DNS» согласно ВСП 91, а также рекомендациям и соображениям, изложенным в RFC 4472. Оператор реестра обязуется предложить открытую передачу IPv6 в отношении служб публикации данных регистрации, как указано в Спецификации 4 данного Соглашения; например, Whois (RFC 3912), Whois на основе веб-интерфейса. Оператор реестра обязуется предложить открытую передачу IPv6 в отношении собственной общей системы регистрации (SRS) любому Регистратору максимум через шесть месяцев после получения первого письменного запроса от Регистратора, которому вверен gTLD, желающего работать с SRS посредством IPv6.

2. Услуги реестра

2.1. Услуги реестра. В Соглашении о регистрации «Услуги реестра» имеют следующее определение: (а) операции реестра, которые являются критически важными для следующих заданий: получение от регистраторов данных, относящихся к регистрации доменных имен и имен серверов, предоставление регистраторам сведений о статусе, относящихся к серверам зоны TLD; распространение файлов зоны TLD, эксплуатация серверов зоны реестра, а также распространение контактной и иной информации, относящейся к регистрации сервера доменного имени в TLD в соответствии с положениями соглашения о регистрации; (b) другие продукты и услуги, которые должен предоставлять оператор реестра на основании внедрения политики согласования, как указано в Спецификации 1; (с) любые иные продукты и услуги, которые может предоставить исключительно оператор реестра по причине его назначения оператором реестра; и (d) изменения в материале любой услуги реестра в рамках пунктов (а), (b) или (с) выше.

2.2. **Запрет на подстановку.** В отношении незарегистрированных имен доменов, имен доменов, регистраторы которых не предоставили действительных записей, таких как записи NS, для реестра в файле зоны DNS, или имен доменов, которые в связи с их статусом невозможно опубликовать в DNS, запрещается использовать шаблонные записи ресурсов DNS согласно RFC 1034 и 4592, а также иные методики или технологии синтеза записей ресурсов DNS или перенаправление в пределах DNS, осуществляемое реестром. При подаче запроса на такие доменные имена полномочные серверы имен должны вернуть ответ «Name Error» («Ошибка имени», также известный как NXDOMAIN), RCODE 3, как описано в RFC 1035 и других связанных RFC. Настоящее положение применимо ко всем файлам зоны DNS на всех уровнях дерева DNS, для которого Оператор реестра (или аффилированное лицо, привлеченное к оказанию услуг регистрации) содержит данные, организует их содержание или получает доход от такого содержания.

3. Непрерывность услуг реестра

3.1. **Высокий уровень доступности.** Оператор реестра будет осуществлять свою деятельность с применением сети и резервных серверов с различным географическим местоположением (включая резервные мощности сетевого уровня, уровня конечного узла и внедрение системы равномерного распределения нагрузки, если применимо) в целях обеспечения бесперебойной работы в случае технического сбоя (широкомасштабного или локального), чрезвычайных ситуаций или обстоятельств, не зависящих от Оператора реестра.

3.2. Экстренная ситуация. Оператор реестра будет предпринимать экономически обоснованные попытки восстановления особо важных функций реестра в течение 24 часов с момента прекращения чрезвычайной ситуации, не зависящих от Оператора реестра, а также восстановления всех функций системы в течение максимум 48 часов после подобной ситуации, в зависимости от типа особо важных функций, имеющих отношение к данным обстоятельствам. Сбои по причине подобной ситуации не будут расцениваться как отсутствие доступности услуг.

3.3. Непрерывность бизнес-процессов. Оператор реестра должен вести план непрерывности бизнес-процессов, согласно которому будет проводиться обслуживание Услуг реестра в случае экстренной ситуации, не зависящей от Оператора реестра, или сбоя коммерческой деятельности Оператора реестра и который может включать определение провайдера преемственности услуг реестра. Если подобный план включает определение провайдера преемственности услуг реестра, Оператор реестра должен предоставить ICANN имя и контактную информацию этого провайдера.

В случае экстренной ситуации, не зависящей от Оператора реестра, в которой связь с Оператором реестра невозможна, Оператор реестра дает согласие на обращение ICANN к назначенному провайдеру преемственности услуг (если таковой существует).

Оператор реестра обязуется выполнять проверку бесперебойности услуг реестра как минимум один раз в год.

4. Предотвращение нарушений

4.1. Контактные сведения для сообщения о нарушениях. Оператор реестра обязуется предоставить ICANN и опубликовать на своем веб-сайте точные и подробные контактные сведения о себе, в том числе действующий адрес электронной почты и почтовый адрес, а также данные основного контактного лица по вопросам недобросовестного использования TLD, а также оперативно уведомлять ICANN о любых изменениях подобных контактных сведений.

4.2. Злонамеренное использование потерянных записей. Операторы реестра обязуются принимать меру по удалению потерянных записей (в соответствии с процедурой, описанной на странице <http://www.icann.org/en/committees/security/sac048.pdf>) при получении письменного свидетельства о таких записях в связи с злонамеренным поведением.

5. Поддерживаемые периоды исходной и повторной регистрации

5.1. Периоды исходной регистрации. Исходная регистрация зарегистрированных имен осуществляется в реестре с периодом в один (1) год в течение максимум десяти (10) лет. Во избежание неопределенности период начальной регистрации зарегистрированных имен не может превышать десять (10) лет.

5.2. Периоды повторной регистрации. Повторная регистрация зарегистрированных имен осуществляется с периодом в один (1) год в течение максимум десяти (10) лет. Во избежание неопределенности период повторной регистрации зарегистрированных имен не может превышать период исходной регистрации и составлять более десяти (10) лет со дня повторной регистрации.

СПЕЦИФИКАЦИЯ 7

МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К МЕХАНИЗМАМ ЗАЩИТЫ ПРАВ

1. **Механизмы защиты прав.** Оператор реестра должен внедрять любые механизмы защиты прав (RPM), которые время от времени санкционирует ICANN, и впоследствии придерживаться их. Помимо подобных RPM, Оператор реестра может разработать и внедрить дополнительные RPM, не поощряющие или предотвращающие регистрацию имен доменов, нарушающих юридические права другой стороны. Оператор реестра будет включать все RPM, санкционированные ICANN и независимо разработанные, в соглашение между реестром и регистратором, в которое вступают уполномоченные ICANN регистраторы, которым разрешено регистрировать имена в TLD. Оператор реестра обязуется внедрить согласно требованиям, установленным ICANN, все обязательные RPM, установленные в Организации по сбору товарных знаков (опубликованные по адресу [здесь необходимо указать URL-адрес после принятия финальной версии Организации по сбору товарных знаков]), которые время от времени могут пересматриваться.

2. Оператор реестра не имеет права санкционировать использование любым владельцем применимых прав на интеллектуальную собственность любого другого средства сбора информации, службы уведомления или проверки товарных знаков, помимо или вместо Организации по сбору товарных знаков, назначенной ICANN.

3. Механизмы разрешения споров. Оператор реестра должен применять следующие механизмы разрешения споров, которые время от времени могут пересматриваться:

- a. Политику разрешения споров после передачи торговой марки (PDDRP) и Процедуру разрешения споров об ограничении регистрации (RRDRP), утвержденную ICANN (соответствующая информация доступна по адресу [URL-адреса будут указаны после окончательного утверждения процедуры]),

- i. Оператор реестра соглашается внедрить и следовать любым процедурам возмещения, утвержденным ICANN (к которым могут относиться любые обоснованные возмещения, в том числе, во избежание конфликтных ситуаций, расторжение Соглашения о регистрации согласно разделу 4.3(e) Соглашения о регистрации) после того, как комиссия PDDRP или RRDRP примет решение, и обязуется выполнить любое принятое решение в обязательном порядке; и
- b. Единообразную систему быстрой приостановки прав («URS»), утвержденная ICANN, (соответствующая информация доступна по адресу [URL-адреса будут добавлены]), включая применение решений, сформулированных экспертами URS.

СПЕЦИФИКАЦИЯ 8

ОБЕСПЕЧЕНИЕ МЕХАНИЗМА ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ НЕПРЕРЫВНОСТИ ПРОЦЕССОВ.

1. Механизм для поддержания непрерывности процессов должен (а) обеспечивать финансовые ресурсы, достаточные для гарантии непрерывной работоспособности критически важных функций реестра, связанных с TLD, согласно данным раздела [] Руководства кандидата, доступного по ссылке [URL-адрес подлежит добавлению после завершения подготовки Руководства кандидата] (включенного в данную Спецификацию 8 посредством ссылки), в течение трех (3) лет после расторжения данного Соглашения по любой причине в течение пяти лет с Даты вступления соглашения в силу либо в течение одного (1) года с момента расторжения данного Соглашения по любой причине спустя пять лет с Даты вступления соглашения в силу, но не позднее шести (6^м) лет с Даты вступления соглашения в силу; и (b) представлять собой (i) безотзывный резервный аккредитив или (ii) безотзывный депозит депонирования наличных средств, в соответствии с требованиями, изложенными в разделе [] Руководства Кандидата, доступного по ссылке [URL-адрес подлежит добавлению после завершения подготовки Руководства кандидата] (включенного в данную Спецификацию 8 посредством ссылки). Оператор реестра обязуется предпринять все возможные действия, обязательные или желательные для поддержания работоспособности Механизма для поддержания непрерывности процессов в течение шести (6) лет с Даты вступления соглашения в Силу, а также обеспечить ICANN соответствующий статус бенефициара-третьего лица. Оператор реестра обязуется предоставить ICANN копии всех окончательных версий документа, связанных с Механизмом для поддержания непрерывности процессов, и надлежащим образом своевременно информировать ICANN о материальных разработках, связанных с Механизмом для поддержания непрерывности процессов. Оператор реестра не должен выражать согласие или разрешение на любые поправки или отказ от применения Механизма для поддержания непрерывности процессов или любой другой сопутствующей документации без предварительного письменного согласия со стороны ICANN (подобное согласие не подлежит умалчиванию без должных причин). В Механизме для поддержания непрерывности процессов должно быть явным образом указано, что у ICANN есть право на доступ к финансовым ресурсам Механизма для поддержания непрерывности процессов согласно разделу 2.13 или 4.5 [вставка для государственных учреждений: или разделу 7.14] Соглашения о регистрации.
2. Если, невзирая на все усилия Оператора реестра, направленные на осуществление своих обязательств, изложенных в предыдущем параграфе, действие Механизма для поддержания непрерывности процессов истекает или прерывается другой стороной, полностью или частично, по любой причине, не позднее, чем через шесть лет с Даты вступления соглашения в силу, Оператор реестра обязан немедленно (i) уведомить ICANN о подобном истечении или прерывании и соответствующих причинах и (ii) разработать альтернативный механизм, обеспечивающий финансовые ресурсы, достаточные для гарантии непрерывной работоспособности Услуг реестра, связанных с TLD, в течение трех (3) лет после расторжения данного Соглашения по любой причине в течение пяти лет с Даты вступления соглашения в силу либо в течение одного (1) года после расторжения данного Соглашения по любой причине спустя пять лет с Даты вступления соглашения в силу, но не позднее шести (6) лет с Даты вступления соглашения в силу («Альтернативный механизм»). Условия любого подобного Альтернативного механизма должны быть так же удобны ICANN, как и условия Механизма для поддержания непрерывности процессов, а в ином случае по форме и существу быть достаточно приемлемыми для ICANN.

3. Независимо от каких-либо обратных указаний, изложенных в данной Спецификации 8, Оператор реестра в любой момент может заменить Механизм для поддержания непрерывности процессов любым альтернативным механизмом, который (i) обеспечивает финансовые ресурсы, достаточные для гарантии непрерывной работоспособности Услуг реестра, связанных с TLD в течение трех (3) лет после расторжения данного Соглашения по любой причине в течение пяти лет с Даты вступления соглашения в силу либо в течение одного (1) года после расторжения данного Соглашения по любой причине спустя пять лет с Даты вступления соглашения в силу, но не позднее шести (6) лет с Даты вступления соглашения в силу, и (ii) содержит условия, которые так же удобны ICANN, как и условия Механизма для поддержания непрерывности процессов, а в ином случае по форме и существу достаточно приемлемыми для ICANN. При замене Оператором реестра Механизма для поддержания непрерывности процессов в соответствии с параграфом 2 или данным параграфом 3 условия данной Спецификации 8 более не применяются к первоначальному Механизму для поддержания непрерывности процессов, однако применяются впоследствии к механизму(ам), использованному в качестве замены.

СПЕЦИФИКАЦИЯ 9*

Кодекс поведения оператора реестра

1. В отношении работы реестра TLD оператор реестра не будет сам и не разрешит любым родительским или дочерним организациям, филиалам, субподрядчикам и другим взаимосвязанным организациям в той мере, в которой каждая подобная сторона вовлечена в предоставление услуг реестра, связанных с TLD (каждая – «Связанная сторона реестра»):
 - а. Напрямую или косвенно демонстрировать предпочтение или предоставлять особое внимание любому регистратору, связанному с предоставлением эффективного доступа к системам реестра и связанным услугам реестра, кроме случаев, когда сопоставимые возможности или основания для подобного предпочтения стали доступны всем регистраторам в аналогичных условиях и в аналогичных обстоятельствах.
 - б. Регистрировать доменные имена в своем праве, кроме имен, зарегистрированных через регистраторов, аккредитованных ICANN, которые обоснованно необходимы для управления, операций и целей TLD, с учетом того, что оператор реестра может исключить имена из регистрации в соответствии с разделом 2.6 соглашения о регистрации.
 - в. Регистрировать имена в TLD или субдоменах TLD на основе частного доступа к информации о поисковых запросах или запросах на разрешение от потребителей, связанных с еще не зарегистрированными именами домена (обычно именуемого «опережением»).
 - г. Позволять тому или иному аффилированному регистратору разглашать данные пользователей Оператору реестра или любой Связанной стороне реестра, кроме случаев, когда это необходимо для управления операциями TLD, если все несвязанные третьи стороны (в том числе другие операторы реестра) не получили эквивалентные права на доступ к подобным данным пользователей на аналогичных условиях и в аналогичных обстоятельствах; или
 - д. разглашать конфиденциальные данные реестра или конфиденциальную информацию об Услугах или деятельности реестра любому сотруднику любого поставщика услуг DNS, кроме случаев, когда это требуется для управления и обеспечения работоспособности TLD, если все несвязанные третьи стороны (в том числе другие операторы реестра) не получили эквивалентные права на доступ к подобным данным пользователей на аналогичных

условиях и в аналогичных обстоятельствах.

2. Если Оператор реестра или Связанная сторона реестра также выполняют функции поставщика услуг реестра или посредника реестра, Оператор реестра самостоятельно или через Связанную сторону реестра будет вести отдельные книги по счетам для учета операций реестра или посредника реестра.
3. Оператор реестра будет проводить внутренние проверки не реже одного раза за календарный год в целях обеспечения соответствия данному Кодексу поведения. В течение двадцати (20) календарных дней после окончания каждого календарного года Оператор реестра будет предоставлять результаты внутренней проверки вместе с актом, подписанным исполнительным сотрудником Оператора реестра, подтверждающие соответствие Оператора реестра данному Кодексу поведения по электронной почте на адрес, который предоставит ICANN. (ICANN может в будущем определить форму и содержание таких отчетов или потребовать, чтобы отчеты предоставлялись другими целесообразными способами.) Оператор реестра выражает согласие с тем, что ICANN имеет право опубликовать подобные результаты и сертификаты.
4. Ничто в настоящем документе не должно: (i) ограничивать возможность ICANN по проведению расследований в отношении претензий по несоответствию Оператора реестра данному Кодексу поведения; или (ii) предоставлять оснований Оператору реестра для отказа от сотрудничества с ICANN при проведении расследований относительно претензий по несоответствию Оператора реестра данному кодексу поведения.
5. Ни одно изложенное в данном документе условие не ограничивает возможность Оператора реестра или любой Связанной стороны реестра вступать в сделки без заинтересованности в ходе стандартной коммерческой деятельности с регистратором или торговым посредником, имеющей отношение к продуктам или услугам, ни в коей мере не относящимся к TLD.
6. Оператор реестра может запросить освобождение от соблюдения данного Кодекса поведения, и ICANN по своему усмотрению может предоставить такое освобождение, если Оператор реестра должным образом продемонстрирует ICANN, что (i) все регистрации доменных имен в TLD выполняются и обсуживаются Оператором реестра исключительно для личного использования, (ii) Оператор реестра не продает, не распространяет и не передает право управления или использования для любых регистраций в TLD третьей стороне, которая не является аффилированным лицом Оператора реестра, и (iii) применение данного Кодекса поведения ***к TLD не является необходимым для защиты интересов общественности.***

СПЕЦИФИКАЦИЯ 10

ТРЕБОВАНИЯ К ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ РЕЕСТРОВ

1. Определения

- 1.1. **DNS.** Система доменных имен по определению документов RFC 1034, 1035 и связанных с ними.
- 1.2. **Правильное разрешение DNSSEC.** Существует действительная цепочка доверия DNSSEC от отметки о доверии для корневой зоны до конкретного доменного имени, например, ДВУ, зарегистрированное в ДВУ доменное имя и т.д.
- 1.3. **EPP.** Протокол EPP, описанный в документе RFC 5730 и связанных с ним RFC.
- 1.4. **IP-адрес.** Адреса IPv4 или IPv6 без какого-либо различия между ними. При необходимости провести различие используется обозначение IPv4 или IPv6.
- 1.5. **Сборщики информации (о трафике).** Расположенные в различных странах мира узлы сети, используемые для выполнения проверок DNS, EPP и т.п. (см. ниже).
- 1.6. **RDDS.** Службы каталогов регистрационных данных (RDDS) — совокупность служб WHOIS и интернет-служб WHOIS, в соответствии с определением в Спецификации 4 настоящего Соглашения.
- 1.7. **ВПП.** Время на передачу и подтверждение (**ВПП**) — время, которое проходит между отправкой первого бита первого пакета в последовательности пакетов, необходимой для совершения запроса, и получением последнего бита последнего пакета в последовательности, необходимой для получения ответа. Если клиент не получает полную последовательность пакетов, благодаря которой ответ может считаться полученным, этот запрос считается оставшимся без ответа.
- 1.8. **SLR.** Требование об уровне обслуживания — ожидаемый уровень обслуживания по определенному параметру, описанному в Соглашении об уровне обслуживания (SLA).

2. Матрица соглашений об уровне обслуживания

	Параметр	SLR (ежемесячно)
DNS	Доступность службы DNS	Время простоя 0 мин. = 100% доступность
	Доступность сервера имен DNS	≤ Время простоя 432 мин. (≈ 99%)
	ВПП разрешения для DNS с TCP	≤ 1500 мс не менее чем для 95% запросов
	ВПП разрешения для DNS с UDP	≤ 500 мс не менее чем для 95% запросов
	Время обновления DNS	≤ 60 мин. не менее чем для 95% сборщиков информации
RDDS	Доступность RDDS	≤ Время простоя 864 мин. (≈ 98%)
	ВПП запроса RDDS	≤ 2000 мс не менее чем для 95% запросов
	Время обновления RDDS	≤ 60 мин. не менее чем для 95% сборщиков информации
EPP	Доступность службы EPP	≤ Время простоя 864 мин. (≈ 98%)

	Параметр	SLR (ежемесячно)
	ВПП команды сеанса EPP	≤ 4000 мс не менее чем для 90% команд
	ВПП команды запроса EPP	≤ 2000 мс не менее чем для 90% команд
	ВПП команды преобразования EPP	≤ 4000 мс не менее чем для 90% команд

Операторам реестров рекомендуется выполнять обслуживание различных служб в такие часы и дни, когда трафик этих служб по статистике снижается. Однако обратите внимание на отсутствие положения о запланированных отключениях и аналогичных событиях; любой простой, связанный как с обслуживанием, так и со сбоем системы, будет зарегистрирован как обычный простой и учтен в целях SLA.

3. DNS

- 3.1. **Доступность службы DNS.** Способность группы серверов имен, указанных в качестве аутентичных серверов для конкретного доменного имени (напр., ДВУ), отвечать на запросы DNS от сборщиков информации. Чтобы служба считалась доступной в конкретный момент времени, по крайней мере для двух делегированных серверов имен, зарегистрированных в DNS, должны быть получены успешные результаты «**проверок DNS**» для каждого зарегистрированного в соответствующей общедоступной DNS «**IP-адреса**», в который этот сервер имен осуществляет разрешение. Если в 51% или более случаев проверка DNS сборщиками информации показывает, что служба недоступна в течение определенного времени, такая служба DNS считается недоступной.
- 3.2. **Доступность сервера имен DNS.** Способность зарегистрированного в общедоступной DNS «**IP-адреса**», относящегося к определенному серверу имен, который является аутентичным сервером доменных имен, отвечать на запросы DNS от интернет-пользователей. Все зарегистрированные в общедоступной DNS «**IP-адреса**» всех контролируемых серверов доменных имен должны проходить проверку в индивидуальном порядке. Если в 51% или более случаев проверка DNS сборщиками информации приводит к неопределенным результатам/неполучению ответа «**проверок DNS**» для «**IP-адреса**» сервера имен в течение заданного времени, такой «**IP-адрес**» сервера имен считается недоступным.
- 3.3. **ВПП разрешения для DNS с UDP.** Это **ВПП** последовательности из двух пакетов: запрос DNS по протоколу UDP и соответствующий ответ DNS по протоколу UDP. Если **ВПП** в пять раз превышает время, указанное в соответствующем **SLR**, то **ВПП** будет считаться неопределенным.
- 3.4. **ВПП разрешения для DNS с TCP.** Это **ВПП** последовательности пакетов от начала до завершения подключения по TCP, включая получение ответа DNS только на один запрос DNS. Если **ВПП** в пять раз превышает время, указанное в соответствующем **SLR**, то **ВПП** будет считаться неопределенным.
- 3.5. **ВПП разрешения для DNS.** Относится либо к «**ВПП разрешения для DNS с UDP**», либо к «**ВПП разрешения для DNS с TCP**».
- 3.6. **Время обновления DNS.** Промежуток времени, измеряемый с момента получения подтверждения EPP для команды преобразования доменного имени до того момента, когда серверы имен родительского доменного имени в ответ на «**запросы DNS**» будут посылать данные, соответствующие внесенным изменениям. Это относится только к изменениям информации DNS.

- 3.7. **Проверка DNS.** Один нерекурсивный запрос DNS, отправленный на определенный «IP-адрес» (по протоколу UDP или TCP). Если в запрашиваемой зоне DNS предлагается технология обеспечения безопасности DNSSEC, ответ на запрос считается полученным в том случае, когда проверка подписей по соответствующей записи DS, опубликованной в родительской зоне, или по статически настроенной отметке о доверии (если родительская зона не подписана) дает положительный результат. Ответ на такой запрос должен содержать соответствующие сведения из системы реестра, иначе этот запрос будет считаться оставшимся без ответа. Если значение «**ВПП разрешения для DNS**» в пять раз превышает соответствующее значение SLR, этот запрос будет считаться оставшимся без ответа. Возможные результаты проверки DNS: числовое значение «**ВПП разрешения для DNS**» в миллисекундах или значение «undefined/unanswered» (не определено/без ответа).
- 3.8. **Измерение параметров DNS.** Ежеминутно все сборщики информации о трафике DNS выполняют «**проверку DNS**» по протоколам UDP и TCP для каждого из зарегистрированных в общедоступной DNS «**IP-адресов**» серверов имен проверяемого доменного имени. Если результатом «**проверки DNS**» является значение «undefined/unanswered» (не определено/без ответа), проверяемый IP-адрес будет считаться недоступным этому сборщику информации до выполнения новой проверки.
- 3.9. **Сопоставление результатов, полученных от сборщиков информации DNS.** Чтобы результаты измерения считались действительными, минимальное количество выполняющих проверку активных сборщиков информации должно быть равно 20 в любой конкретный период измерения, иначе эти результаты измерения будут отбракованы как неубедительные; в таком случае показатели SLR не будут отмечены маркером ошибки.
- 3.10. **Распределение запросов UDP и TCP.** Сборщики информации DNS будут отправлять запросы UDP или TCP во время «**проверки DNS**», приблизительно уравнивая распределение этих запросов.
- 3.11. **Размещение сборщиков информации о трафике в DNS.** Сборщики информации, измеряющие параметры DNS, должны быть размещены как можно ближе к распознавателям DNS в сетях с наибольшим количеством пользователей и распределены по различным географическим регионам; необходимо следить за тем, чтобы сборщики информации не размещались за каналами с высокой задержкой распространения, например, спутниковыми каналами.

4. **RDDS**

- 4.1. **Доступность RDDS.** Способность всех служб RDDS данного ДВУ предоставлять в ответ на запросы пользователей Интернета соответствующие данные из системы реестра. Если в 51% или более случаев проверка RDDS сборщиками информации показывает, что какая-либо из служб RDDS недоступна в течение определенного времени, такая служба RDDS считается недоступной.
- 4.2. **ВПП запроса WHOIS.** ВПП последовательности пакетов от начала подключения по протоколу TCP до его завершения, включая получение ответа от WHOIS. Если значение **ВПП** в пять или более раз превышает соответствующее значение SLR, **ВПП** считается неопределенным.
- 4.3. **ВПП запроса к интернет-службе WHOIS.** ВПП последовательности пакетов от начала подключения по протоколу TCP до его завершения, включая получение ответа HTTP

только на один запрос HTTP. Если оператор реестра применяет многоэтапную процедуру получения информации, измерения производятся только на последнем этапе. Если значение **ВПП** в пять или более раз превышает соответствующее значение SLR, **ВПП** считается неопределенным.

4.4. **ВПП запроса RDDS.** Совокупность показателей «**ВПП запроса WHOIS**» и «**ВПП запроса к интернет-службе WHOIS**».

4.5. **Время обновления RDDS.** Промежуток времени, измеряемый с момента получения подтверждения EPP для команды преобразования доменного имени, узла или контакта до момента отражения внесенных изменений серверами служб RDDS.

4.6. **Проверка RDDS.** Один запрос, отправляемый на определенный «**IP-адрес**» одного из серверов одной из служб RDDS. Предметом запросов должны быть существующие объекты системы реестра, и ответ должен содержать соответствующие сведения, иначе запрос будет считаться оставшимся без ответа. Запросы, для которых **ВПП** в пять раз превышает соответствующее значение SLR, считаются оставшимися без ответа. Возможные результаты проверки RDDS: числовое значение **ВПП** в миллисекундах или значение «undefined/unanswered» (не определено/без ответа).

4.7. **Измерение параметров RDDS.** Каждые 5 минут сборщики информации RDDS выбирают один IP-адрес из всех зарегистрированных в общедоступной DNS «**IP-адресов**» серверов для каждой службы RDDS контролируемого ДВУ и выполняют «**проверку RDDS**» каждой службы. Если результатом «**проверки RDDS**» является значение «undefined/unanswered» (не определено/без ответа), соответствующая служба RDDS будет считаться недоступной этому сборщику информации до выполнения новой проверки.

4.8. **Сопоставление результатов, полученных от сборщиков информации RDDS.** Чтобы результаты измерения считались действительными, минимальное количество выполняющих проверку активных сборщиков информации должно быть равно 10 в любой конкретный период измерения, иначе эти результаты измерения будут отбракованы как неубедительные; в таком случае показатели SLR не будут отмечены маркером ошибки.

4.9. **Размещение сборщиков информации RDDS.** Сборщики информации, измеряющие параметры RDDS, должны быть размещены в сетях с наибольшим количеством пользователей и распределены по различным географическим регионам; необходимо следить за тем, чтобы сборщики информации не размещались за каналами с высокой задержкой распространения, например, спутниковыми каналами.

5. **EPP**

5.1. **Доступность службы EPP.** Способность совокупности серверов EPP данного ДВУ отвечать на команды регистраторов, аккредитованных реестром, у которых уже имеются учетные данные для доступа к серверам. Ответ должен включать соответствующие сведения из системы реестра. Команда EPP, для которой значение показателя «**ВПП команды EPP**» в пять раз превышает соответствующее значение SLR, считается оставшейся без ответа. Если в 51% или более случаев проверка EPP сборщиками информации показывает, что служба EPP недоступна в течение определенного времени, такая служба EPP считается недоступной.

- 5.2. **ВПП команды сеанса EPP.** ВПП последовательности пакетов, которая включает отправку команды сеанса и получение ответа EPP только на одну команду сеанса EPP. Для команды входа в систему учитываются пакеты, необходимые для начала сеанса TCP. Для команды выхода из системы учитываются пакеты, необходимые для завершения сеанса TCP. Команды сеанса EPP описаны в разделе 2.9.1 документа RFC 5730 по EPP. Если значение **ВПП** в пять или более раз превышает соответствующее значение SLR, такое **ВПП** считается неопределенным.
- 5.3. **ВПП команды запроса EPP.** ВПП последовательности пакетов, которая включает отправку команды запроса и получение ответа EPP только на одну команду запроса EPP. Не учитываются пакеты, необходимые для начала или завершения сеанса EPP или TCP. Команды сеанса EPP описаны в разделе 2.9.2 документа RFC 5730 по EPP. Если значение **ВПП** в пять или более раз превышает соответствующее значение SLR, такое **ВПП** считается неопределенным.
- 5.4. **ВПП команды преобразования EPP.** ВПП последовательности пакетов, которая включает отправку команды преобразования и получение ответа EPP только на одну команду преобразования EPP. Не учитываются пакеты, необходимые для начала или завершения сеанса EPP или TCP. Команды преобразования EPP описаны в разделе 2.9.3 документа RFC 5730 по EPP. Если значение **ВПП** в пять или более раз превышает соответствующее значение SLR, такое **ВПП** считается неопределенным.
- 5.5. **ВПП команды EPP.** Относится к показателям «**ВПП команды сеанса EPP**», «**ВПП команды запроса EPP**» или «**ВПП команды преобразования EPP**».
- 5.6. **Проверка EPP.** Означает команду EPP, отправленную на определенный «**IP-адрес**» одного из серверов EPP. Команды запроса и преобразования, за исключением команды «create» (создать), должны относиться к существующим объектам системы реестра. Ответ должен включать соответствующие сведения из системы реестра. Возможные результаты проверки EPP: числовое значение «**ВПП команды EPP**» в миллисекундах или значение «undefined/unanswered» (не определено/без ответа).
- 5.7. **Измерение параметров EPP.** Каждые 5 минут сборщики информации EPP выбирают один «**IP-адрес**» сервера EPP контролируемого ДВУ и выполняют «**проверку EPP**»; каждый раз они должны поочередно выбирать один из трех различных типов команд и одну из команд выбранной категории. Если результатом «**проверки EPP**» является значение «undefined/unanswered» (не определено/без ответа), соответствующая служба EPP будет считаться недоступной этому сборщику информации до выполнения новой проверки.
- 5.8. **Сопоставление результатов, полученных от сборщиков информации EPP.** Чтобы результаты измерения считались действительными, минимальное количество выполняющих проверку активных сборщиков информации должно быть равно 5 в любой конкретный период измерения, иначе эти результаты измерения будут отбракованы как неубедительные; в таком случае показатели SLR не будут отмечены маркером ошибки.
- 5.9. **Размещение сборщиков информации EPP.** Сборщики информации, измеряющие параметры EPP, следует размещать внутри или рядом с точками доступа к Интернету регистраторов в различных географических регионах; необходимо следить за тем, чтобы сборщики информации не размещались за каналами с высокой задержкой распространения, например, спутниковыми каналами.

6. Критические пороги

В следующей матрице представлены критические пороги, при достижении которых одной из служб ДВУ, упомянутых выше, будет осуществляться экстренная передача важнейших функций реестра в соответствии с положениями раздела 2.13. настоящего Соглашения.

Важнейшая функция	Критический порог
Служба DNS (все серверы)	4-часовой простоя в неделю
Правильное разрешение DNSSEC	4-часовой простоя в неделю
ЕРР	24-часовой простоя в неделю
RDDS (WHOIS/интернет-служба WHOIS)	24-часовой простоя в неделю
Депонирование данных	Нарушение соглашения о реестре по причине пропуска передачи депозитов на ответственное хранения, как описано в спецификации 2, часть В, раздел 6.

7. Экстренная эскалация

Эскалация предназначена исключительно для оповещения о возможных проблемах с контролируруемыми службами и их расследования. Инициирование любой эскалации и последующее совместное расследование сами по себе не означают невыполнения контролируемой службой требований к производительности.

Передача решения проблем на более высокий уровень осуществляется между ICANN и операторами реестров, регистраторами и операторами реестров, а также регистраторами и ICANN. Операторы реестров и ICANN обязаны обеспечить наличие вышеупомянутых отделов по чрезвычайным ситуациям. Необходимо поддерживать и постоянно сохранять актуальность текущих контактов между ICANN и операторами реестров и публиковать информацию о них для регистраторов, когда это имеет отношение к их роли в процедурах эскалации, до любой обработки в рамках экстренной эскалации всеми соответствующими сторонами.

7.1. **Экстренная эскалация по инициативе ICANN**

При достижении 10% критических порогов, как описано в разделе 6, отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям инициирует экстренную эскалацию в отношении соответствующего оператора реестра. Экстренная эскалация, как минимум, включает следующий набор элементов: оповещение отдела по чрезвычайным ситуациям соответствующего оператора реестра при помощи средств электронной (т.е., электронная почта или SMS) и/или голосовой связи с передачей подробной информации о проблеме, эскалация которой осуществляется, включая доказательства сбоев, обнаруженных во время контроля, совместный поиск и устранение сбоя персоналом ICANN и оператора реестра, и обязательство начать процесс устранения проблем либо со службой контроля, либо с контролируемой службой.

7.2. **Экстренная эскалация по инициативе регистраторов**

Оператор реестра будет поддерживать функционирование отдела по чрезвычайным ситуациям, готового к обработке экстренных запросов, поступающих от регистраторов. В случае, когда регистратор не может выполнять транзакции ЕРР в данном реестре по причине сбоя службы реестра и либо не может связаться с оператором реестра (используя способы связи, установленные ICANN в качестве обязательных), либо оператор реестра не способен или не желает устранить

сбой, этот регистратор имеет право инициировать экстренную эскалацию, обратившись в отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям. После этого ICANN имеет право инициировать экстренную эскалацию, обратившись к оператору реестра согласно описанной выше процедуре.

7.3. Уведомления о простоях и техническом обслуживании

В случае, когда оператор реестра планирует провести техническое обслуживание, он направляет соответствующее уведомление в отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям, по крайней мере, за 24 часа до проведения такого обслуживания. Отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям регистрирует время проведения планового технического обслуживания и приостановит работу служб экстренной эскалации для соответствующих контролируемых служб на период простоя по причине ожидаемого технического обслуживания.

Если оператор реестра в соответствии со своими договорными обязательствами перед ICANN объявляет о простое служб, на которые распространяются SLA и требования к производительности, он направляет уведомление в отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям. Во время такого объявленного простоя отдел ICANN по чрезвычайным ситуациям регистрирует время простоя и приостановит работу служб экстренной эскалации для соответствующих контролируемых служб.

8. Обязательства в отношении измерения производительности

8.1. **Недопустимость помех.** Оператор реестра не должен создавать помех для измерений, осуществляемых **сборщиками информации**, включая любые виды приоритетной обработки запросов к контролируемым службам. При проведении проверок с целью измерения параметров, описанных в данной спецификации, оператор реестра обязан направлять ответы таким же образом, как и при получении любых других запросов от пользователей Интернета (для DNS и RDDS) или регистраторов (для EPP).

8.2. **Проверяющий регистратор ICANN.** Оператор реестра соглашается с тем, что ICANN будет использовать проверяющего регистратора в целях проведения описанных выше измерений **SLR**. Оператор реестра соглашается не использовать дифференцированный подход к работе с проверяющим регистратором, за исключением отказа от выставления этому регистратору счетов за выполненные транзакции. ICANN не должна использовать этого регистратора для регистрации доменных имен (или других объектов реестра) для себя или третьих лиц, кроме как с целью проверки соблюдения договорных обязательств на условиях, описанных в настоящем Соглашении.

ЕДИНАЯ СИСТЕМА БЫСТРОЙ ПРИОСТАНОВКИ (ЕСБП)
30 МАЯ 2011 г.

ПРОЕКТ ПРОЦЕДУРЫ

1. Жалобы

1.1 Подача жалоб

- a) Процедура начинается с подачи поставщику ЕСБП жалобы в электронном виде, в которой содержится краткое описание прав на торговую марку и действий, являющихся предметом жалобы и предоставляющих держателю торговой марки право на освобождение от ответственности.
- b) Каждая жалоба должна сопровождаться соответствующим платежом, размер которого в настоящее время рассматривается. Указанные платежи не возмещаются.
- c) Несколько связанных между собой компаний могут подавать одну жалобу на действия одного владельца регистрации, но только в том случае, когда это родственные компании. В одной жалобе могут быть указаны несколько владельцев регистрации, но только в том случае, если в жалобе продемонстрирована их взаимосвязь. Минимальное количество доменных имен, служащих основанием для подачи жалобы, в этом случае не указывается.

1.2 Содержание жалобы

Форма жалобы будет простая и настолько стереотипная, насколько это возможно. Будет использоваться стандартная форма жалобы. В форме жалобы необходимо предусмотреть место для следующих сведений:

- 1.2.1 Полное имя, адрес электронной почты и другая контактная информация подателя (подателей) жалобы.
- 1.2.2 Полное имя, адрес электронной почты и контактная информация любого лица, уполномоченного действовать от имени подателей жалобы.
- 1.2.3 Полное имя владельца регистрации (т.е. соответствующая информация из базы данных Whois) и любая имеющаяся в Whois контактная информация для соответствующего доменного имени или доменных имен.
- 1.2.4 Конкретное имя (имена) домена (доменов), которые указаны в качестве предмета жалобы. Для каждого доменного имени податель жалобы обязан включить копию доступной в настоящее время информации Whois, а также описание и копию, если имеется, содержимого веб-сайта, являющегося причиной подачи жалобы, связанного с каждым доменным именем, являющимся предметом жалобы.

- 1.2.5 Конкретные торговые марки и сервисные знаки, на которых основана жалоба, и в соответствии с которыми податели жалобы настаивают на восстановлении своих прав, с указанием конкретных товаров и связанных с ними услуг.
- 1.2.6 Изложение оснований для жалобы с указанием фактов, демонстрирующих, что податель жалобы имеет право на освобождение от ответственности, а именно:
- 1.2.6.1 доменное имя является идентичным или похожим до смешения на словесную торговую марку: (i) на которую податель жалобы имеет действующую регистрацию в одной стране или регионе, и которая используется в настоящее время, или (ii) которая была подтверждена решением суда, или (iii) которая прямо защищена законом или договором, действующим на момент подачи жалобы в ЕСБП.
- а. Использование можно продемонстрировать, предъявив доказательство использования, которым может быть заявление и один пример текущего коммерческого использования, представленные в Центр обмена информацией по торговым маркам и подтвержденные им.
- б. Доказательство использования также можно представить непосредственно вместе с жалобой в ЕСБП.
- и
- 1.2.6.2 владелец регистрации не имеет законного интереса или прав на доменное имя; и
- 1.2.6.3 домен был зарегистрирован и используется недобросовестно.

Список неэсклюзивных обстоятельств, демонстрирующих злонамеренную регистрацию и использование владельцем регистрации включает следующее:

- а. основной целью владельца регистрации при регистрации или приобретении доменного имени являлась его продажа, сдача в аренду или иной вид передачи регистрации доменного имени подателю жалобы, являющемуся владельцем торговой марки или сервисного знака, или его конкуренту за значительное вознаграждение, превышающее прямые издержки, непосредственно связанные с этим доменным именем; или
- б. регистрация владельцем регистрации доменного имени осуществлена для того, чтобы не дать владельцу какой-либо торговой марки или сервисного знака отразить эту марку/знак в соответствующем доменном имени, при условии, что такая модель поведения является для владельца регистрации стандартной; или

- c. владделец регистрации зарегистрировал доменное имя с основной целью создать помехи для деловой активности конкурента; или
- d. доменное имя используется владельцем регистрации с намерением привлечь (для извлечения коммерческой выгоды) интернет-пользователей на свой веб-сайт или в другое местоположение в Интернете путем создания ложного впечатления, что данный сайт или местоположение своим происхождением или принадлежностью связаны с торговой маркой или сервисным знаком подателя жалобы или что такая марка или знак оказывает покровительство или свидетельствует в пользу веб-сайта, местоположения, продукта или услуги владельца регистрации.

1.2.7 Поле, в котором податель жалобы может представить до 500 слов пояснительного текста произвольной формы.

1.2.8 Заверение в том, что жалоба подается не на каком-либо корыстном основании, и что для ее подачи существует разумная и добросовестная причина.

2. **Сборы**

2.1 Поставщик ЕСБП будет взимать сборы с подателя жалобы. Размер сборов, по оценкам, не превысит 300 долларов США в рамках одной процедуры, но в окончательном итоге будет устанавливаться поставщиком.

2.2 Ограниченная модель «платит проигравшая сторона» была одобрена для использования в ЕСБП. Для жалоб, в списке которых присутствует двадцать шесть (26) или больше оспариваемых доменных имен, предусматривается уплата сбора за ответ на жалобу, который будет возмещен выигравшей стороне. Размер сбора за ответ на жалобу ни при каких обстоятельствах не должен превышать размер сбора с подателя жалобы.

3. **Административная проверка**

3.1 На начальном этапе жалобы будут проверяться в административном порядке поставщиком ЕСБП на соответствие требованиям к подаче жалоб. Эта проверка предназначена для определения того, что жалоба содержит всю необходимую информацию, а не с целью вынести определение *по предполагаемому делу*.

3.2 Административная проверка должна быть проведена в течение двух (2) рабочих дней с даты подачи жалобы поставщику ЕСБП.

3.3 Учитывая ускоренный характер этой процедуры и предполагаемый низкий уровень необходимых сборов, не будет возможности исправлять несоответствия требованиям к подаче.

3.4 Если жалоба будет признана несоответствующей требованиям к подаче, она будет отклонена без ограничения права подать новую жалобу. В этом случае сбор за первоначальную регистрацию не возвращается.

4. Уведомление и блокировка домена

- 4.1 После завершения административной проверки поставщик ЕСБП должен незамедлительно уведомить оператора реестра (направить по электронной почте «Уведомление о жалобе») после подтверждения соответствия жалобы требованиям к подаче жалоб. В течение 24 часов с момента получения уведомления о жалобе от поставщика ЕСБП, оператор реестра должен «заблокировать» домен, т.е. реестр должен ограничить внесение любых изменений в регистрационные данные, включая передачу и удаление доменных имен, но с сохранением разрешения этого доменного имени. Оператор реестра незамедлительно уведомляет поставщика ЕСБП о том, что доменное имя заблокировано («Уведомление о блокировке»).
- 4.2 В течение 24 часов с момента получения уведомления о блокировке от оператора реестра о том, что доменное имя заблокировано, поставщик ЕСБП должен уведомить владельца регистрации о поступлении жалобы, отправив ее копию на бумажном носителе по адресам, указанным в контактной информации Whois, и предоставив электронную копию жалобы и сообщение о заблокированном состоянии, а также сведения о возможных последствиях, которые наступят, если Владелец регистрации не сможет предоставить ответ или защититься. Уведомления должны быть ясными и понятными для владельцев регистрации по всему миру. Уведомление о жалобе должно быть составлено на английском языке и переведено поставщиком на основной язык той страны или региона, где находится владелец регистрации.
- 4.3 Все уведомления владельцев регистрации должны направляться по электронной почте, факсу (если имеется) и обычной почтой. Жалоба и сопроводительные документы (если имеются) должны передаваться в электронном виде.
- 4.4 Поставщик ЕСБП должен также уведомить электронным способом регистратора записи об оспариваемом доменном имени по адресу регистратора, указанному в справочнике ICANN.

5. Ответ на жалобу

- 5.1 Владелец регистрации должен подготовить и направить поставщику ЕСБП в электронном виде файл с ответом на жалобу в течение 14 календарных дней с даты отправки поставщиком ЕСБП уведомления о жалобе владельцу регистрации. После получения ответа поставщик отправляет электронную копию ответа и сопроводительные документы (если имеются) подателю жалобы.
- 5.2 Никакие регистрационные сборы не взимаются, если владелец регистрации подал свой ответ до объявления о пропуске срока или до истечения тридцати (30) дней после вынесения определения. За ответы, поданные после истечения тридцати (30) дней после вынесения определения, с владельца регистрации должна взиматься обоснованная невозмещаемая плата за проведение повторной экспертизы, а

также сбор за ответ на жалобу, как сформулировано в разделе 2.2 выше, если в списке жалобы находится двадцать шесть (26) или больше оспариваемых доменных имен против того же владельца регистрации. Сбор за ответ на жалобу будет возмещен выигравшей стороне.

- 5.3 По запросу владельца регистрации поставщик ЕСБП может предоставить владельцу регистрации небольшое дополнительное время на подготовку ответа, если для этого имеется веское основание. Ни в одном из случаев предоставляемое дополнительное время не должно превышать семи (7) календарных дней.
- 5.4 Объем ответа не должен превышать 2 500 слов без учета приложений, и содержание ответа на жалобу должно включать в себя следующее:
 - 5.4.1 Подтверждение данных, представленных владельцем регистрации.
 - 5.4.2 Конкретное подтверждение или отрицание каждого из доводов, включенных в жалобу.
 - 5.4.3 Любое средство защиты, опровергающее претензии подателя жалобы.
 - 5.4.4 Заявление, что ответ на жалобу, содержит точную и правдивую информацию.
- 5.5 В соответствии с предполагаемой сущностью ЕСБП и средствами защиты прав, предоставляемыми подателю жалобы, добившемуся успеха, заявления и просьбы владельца регистрации об освобождении от ответственности будут запрещены, за исключением заявления о том, что податель жалобы действует недобросовестно.
- 5.6 После подачи ответа на жалобу и вынесения решения поставщиком ЕСБП о том, что ответ на жалобу соответствует требованиям к подаче (которое должно быть вынесено в тот же день), жалоба, ответ на жалобу и прилагаемые материалы незамедлительно направляются на рассмотрение квалифицированного эксперта, выбранного поставщиком ЕСБП для проверки и вынесения определения по жалобе. Все представленные материалы рассматриваются экспертом.
- 5.7 Ответ на жалобу может содержать любые факты, доказывающие несостоятельность жалобы на попытку недобросовестной регистрации путем изложения следующих обстоятельств:
 - 5.7.1 до получения владельцем регистрации какого-либо уведомления о возникновении спора это доменное имя (или имя, соответствующее этому доменному имени) использовалось владельцем регистрации для добросовестного предложения товаров или услуг, или очевидным образом осуществлялась подготовка к такому использованию;
 - 5.7.2 владелец регистрации (в качестве индивидуального пользователя, компании или иной организации) приобрел широкую известность по этому

доменному имени, даже если владельцем регистрации не были приобретены права на торговую марку или сервисный знак;

- 5.7.3 владелец регистрации осуществляет законное или добросовестное использование доменного имени, не имея намерения в коммерческих целях ввести в заблуждение покупателей или дискредитировать рассматриваемую торговую марку или сервисный знак.

Такие жалобы, если эксперт в результате своей оценки подтвердит обоснованность всех доказательств, должны приводить к вынесению решения в пользу владельца регистрации

- 5.8 Владелец регистрации также может представить возражения на жалобу, демонстрирующие отсутствие корыстных целей использования владельцем регистрации этого доменного имени, например, при помощи одного из следующих критериев:

- 5.8.1 доменное имя является общим или описательным, и владелец регистрации добросовестно его использует;
- 5.8.2 веб-сайты, использующие это доменное имя, используются исключительно в целях получения благодарностей или критики в адрес лица или компании, что признается экспертом добросовестным использованием доменного имени;
- 5.8.3 владелец этого доменного имени соблюдает прямо выраженные условия действующего письменного соглашения, заключенного между участвующими в споре сторонами;
- 5.8.4 это доменное имя не является частью более широкого шаблона или серии злонамеренных регистраций, поскольку данное доменное имя имеет тип или набор символов, который существенно отличается от других доменных имен, зарегистрированных этим владельцем регистрации.

- 5.9 Другие факторы, которые эксперт должен принимать во внимание:

- 5.9.1 Торговля доменными именами с целью получения прибыли и владение большим портфелем доменных имен, сами по себе не указывают на недобросовестность в рамках ЕСБП. Однако такое поведение в конкретном случае может оказаться злонамеренным, в зависимости от обстоятельств спора. Эксперт должен в каждом случае выполнить проверку по существу дела.
- 5.9.2 Продажа трафика (то есть подключение доменных имен к парковочным страницам и получение дохода от показа страниц) сама по себе не считается злонамеренным действием в рамках ЕСБП. Однако такое поведение в конкретном случае может оказаться злонамеренным, в зависимости от обстоятельств спора. Эксперт должен принять во внимание следующее:

- 5.9.2.1 характер доменного имени;
- 5.9.2.2 характер рекламных ссылок на всех парковочных страницах, связанных с этим доменным именем;
- 5.9.2.3 окончательную ответственность за использование доменного имени несет владелец регистрации.

6. Невыполнение обязательств

- 6.1 Если по истечении 14-дневного периода для ответа на жалобу (или дополнительного периода, если таковой был предоставлен) владелец регистрации не представляет ответ на жалобу, последняя переходит в категорию жалобы с невыполненными обязательствами.
- 6.2 В любом случае поставщик должен направить по электронной почте уведомление о невыполнении обязательств, как подателю жалобы, так и владельцу регистрации, а также обычной почтой и по факсу владельцу регистрации. В течение периода невыполнения обязательств владельцу регистрации будет запрещено изменять содержимое сайта в рамках оспаривания того, что теперь он пользуется сайтом на законном основании, и ему будет также запрещено изменять информацию Whois.
- 6.3 Все случаи невыполнения обязательств будут рассматриваться экспертами на основе аргументов, приведенных в жалобе.
- 6.4 Если после анализа жалобы в случае невыполнения обязательств эксперт примет решение в пользу подателя жалобы, владелец регистрации имеет право требовать освобождения от ответственности за невыполнение обязательств через повторное рассмотрение дела путем подачи своего ответа в любое время в течение шести месяцев с даты уведомления о невыполнении обязательств. Владелец регистрации также имеет право направить запрос о продлении этого периода еще на шесть месяцев, если такой запрос направлен до истечения первоначального шестимесячного периода.
- 6.5 Если ответ подан после того как: (i) ответчик не выполнил свои обязательства (при условии, что ответ подан в соответствии с пунктом 6.4 выше) и (ii) соответствующее уведомление направлено согласно изложенным выше требованиям к уведомлениям, в кратчайшие практически целесообразные сроки должно быть восстановлено разрешение доменного имени в исходный IP-адрес, но с сохранением блокировки, как и в случае, если бы ответ был направлен своевременно. Подача ответа после невыполнения обязательств не является апелляцией; рассмотрение дела производится точно так же, как и в случае своевременной подачи ответа.
- 6.5 Если после рассмотрения жалобы с невыполненными обязательствами эксперт вынесет решение в пользу владельца регистрации, поставщик должен уведомить оператора реестра о необходимости разблокировать доменное имя и вернуть владельцу регистрации полный контроль над регистрацией этого доменного имени.

7. Эксперты

- 7.1 Один эксперт, выбранный поставщиком, должен председательствовать в ходе процедуры ЕСБП.
- 7.2 Эксперты должны иметь доказуемое соответствующее юридическое образование, например в области законодательства по товарным знакам и пройти курс обучения и сертификации по процедуре ЕСБП. В частности, экспертам должны быть предоставлены инструкции по элементам ЕСБП и возражениям на исковые заявления, а также по порядку рассмотрения жалобы в рамках ЕСБП.
- 7.3 Должна осуществляться ротация экспертов, привлекаемых конкретным поставщиком ЕСБП, в приемлемой степени, чтобы избежать поиска «удобного» судебного форума или экспертов. Поставщикам ЕСБП настоятельно рекомендуется сотрудничать на равноправной основе со всеми сертифицированными экспертами с учетом обоснованных исключений (например, потребности в определенном языке, невыполнения условий договора или противоправных действий), которые определяются на основе анализа конкретной ситуации.

8. Стандарты рассмотрения жалоб и бремя доказательства

- 8.1 Стандарты рассмотрения жалоб, которые должен применять квалифицированный эксперт при вынесении определения, зависят от справедливости следующего:
 - 8.1.1 зарегистрированное доменное имя является идентичным или похожим до смешения на словесную торговую марку: (i) на которую податель жалобы имеет действующую регистрацию в одной стране или регионе, и которая используется в настоящее время, или (ii) которая была подтверждена решением суда, или (iii) которая прямо защищена законом или договором, действующим в настоящее время и имевшим силу на момент подачи жалобы в ЕСБП;
 - 8.1.1.1 Использование можно продемонстрировать, предъявив доказательство использования, которым может быть заявление и один пример текущего использования, представленные в Центр обмена информацией по торговым маркам и подтвержденные им.
 - 8.1.1.2 Доказательство использования также можно представить непосредственно вместе с жалобой в ЕСБП.
 - 8.1.2 владелец регистрации не имеет законного интереса или прав на доменное имя; и
 - 8.1.3 домен зарегистрирован и используется недобросовестно.

- 8.2 Бремя доказательства заключается в представлении четких и убедительных свидетельств.
- 8.3 Чтобы в рамках ЕСБП принять решение в пользу подателя жалобы, эксперт должен вынести определение об отсутствии подлинных фактов, имеющих существенное значение. Такое определение может включать следующие положения: (i) податель жалобы имеет право на использование доменного имени, а (ii) владелец регистрации не имеет законного интереса или прав на это имя. Это означает, что податель жалобы обязан представить адекватное доказательство для подтверждения своих прав на торговую марку в этом доменном имени (например, доказательство регистрации торговой марки и доказательство того, что доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно, в нарушение требований ЕСБП).
- 8.4 Если эксперт обнаружит, что податель жалобы не справился с бременем доказательства, или обнаружит несоответствие подлинных фактов, имеющих существенное значение для любого из перечисленных выше элементов, то он должен отказать в удовлетворении жалобы, используя освобождение от ответственности, предусмотренное в ЕСБП. То есть, жалоба должна быть отклонена в случае обнаружения экспертом, что были представлены или доступны для эксперта доказательства того, что использование рассматриваемого доменного имени является законным и добросовестным использованием торговой марки.
- 8.5 Когда существует подлинная спорная проблема (например, сомнения в том, что регистрация и использование доменного имени является недобросовестным использованием торговой марки) жалоба будет отклонена с прекращением процедуры быстрой приостановки без ограничения прав в отношении дальнейших действий, например, использования единых правил рассмотрения споров о доменных именах, судебного иска или подачи другой жалобы в ЕСБП. ЕСБП не предназначена для процессуальных действий при наличии открытых вопросов факта, а используется только для очевидных случаев недобросовестного использования торговых марок.
- 8.6 В другой формулировке: если эксперт обнаружит, что все три критерия подтверждаются ясными и убедительными доказательствами, и нет подлинной спорной проблемы, то он должен вынести определение в пользу подателя жалобы. Если эксперт обнаружит несоответствие любому из трех критериев, он должен отказать в запросе на удовлетворение требований и в силу этого прервать процедуру ЕСБП без ограничения прав подателя жалобы в части продолжения разбирательства в суде компетентной юрисдикции или в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах.

9. Определение

- 9.1 Процедура не предусматривает каких-либо расследований или разбирательств; доказательством будут служить материалы, представленные вместе с жалобой и ответом, которые будут служить материалами письменного производства в полном объеме и использоваться экспертом при вынесении определения.

- 9.2 Если податель жалобы выполняет обязанность доказывания, эксперт должен будет вынести определение в пользу подателя жалобы. Определение будет опубликовано на веб-сайте поставщика ЕСБП. Тем не менее, определение не должно оказывать другого препятствующего воздействия, кроме как в рамках процедуры ЕСБП, которой оно касается.
- 9.3 Если же податель жалобы не справляется с бременем доказывания, процедура ЕСБП должна быть прекращена с возвращением владельцу регистрации полного контроля над регистрацией этого доменного имени.
- 9.4 Определения, вынесенные в результате процедуры ЕСБП, будут публиковаться поставщиком услуг в формате, который определяет ICANN.
- 9.5 Определения также должны быть отправлены по электронной почте поставщиком ЕСБП владельцу регистрации, подателю жалобы, регистратору и оператору реестра с указанием средств защиты права и необходимых действий со стороны оператора реестра для выполнения требований определения.
- 9.6 Для рассмотрения жалобы в рамках ЕСБП согласно ускоренной процедуре, оценку необходимо начать незамедлительно после истечения четырнадцатидневного срока подачи ответа (или расширенного срока, если он предоставлен) или после представления ответа. Определение должно быть вынесено согласно ускоренной процедуре, с целью принятия решения в течение 3 (трех) рабочих дней с момента начала оценки. Однако в отсутствие исключительных обстоятельств определения должны выноситься не позже чем через 5 (пять) дней с даты подачи ответа на жалобу. Для учета потребностей поставщиков услуг после их выбора будут разработаны подробности реализации. (В конкурсном предложении для потенциальных поставщиков услуг будет указано, что своевременность является фактором, влияющим на принятие решения об использовании услуг.)

10. Средства защиты права

- 10.1 Если определение вынесено в пользу подателя жалобы, решение должно быть незамедлительно передано оператору реестра.
- 10.2 Сразу после получения определения оператор реестра обязан приостановить регистрацию доменного имени, которое должно оставаться в приостановленном состоянии до истечения регистрационного периода без возможности разрешения данного имени в адрес исходного веб-сайта. Серверы имен должны быть перенаправлены на предоставленную поставщиком ЕСБП информационную веб-страницу с описанием ЕСБП. Поставщику ЕСБП будет запрещено размещать на данной странице предложения любых других услуг, а также прямо или косвенно использовать эту веб-страницу в рекламных целях (как в своих интересах, так и в интересах любых третьих лиц). Служба Whois для этого доменного имени должна по-прежнему отображать все сведения об исходном владельце регистрации, за исключением перенаправления серверов имен. Кроме того, службой Whois

должна быть отражена невозможность передачи, удаления или изменения доменного имени в течение всего срока регистрации.

- 10.2 Выигравшему дело подателю жалобы должна быть предоставлена возможность продления периода регистрации еще на один год по коммерческим ставкам.
- 10.3 Никакие другие средства защиты права не должны быть доступны при вынесении определения в пользу подателя жалобы.

11. Жалобы, вводящие в заблуждение

- 11.1 ЕСБП должна предусматривать штрафные санкции за злоупотребление процедурой со стороны держателей торговых марок.
- 11.2 Если признано, что сторона подала 2 (две) жалобы, вводящие в заблуждение, или 1 (одну) жалобу с умышленной фальсификацией материалов, этой стороне должно быть запрещено использовать ЕСБП в течение одного года с даты вынесения определения, в котором указано, что податель жалобы: (i) подал вторую жалобу, вводящую в заблуждение, или (ii) подал жалобу с умышленной фальсификацией материалов.
- 11.3 Жалоба может быть признана экспертом вводящей в заблуждение в следующих случаях:
 - 11.3.1 она была подана исключительно с неправомерными целями, такими как причинение беспокойства, создание излишней задержки или неоправданный рост затрат на ведение бизнеса;
 - 11.3.2 (i) претензии или другие заявления не были подтверждены действующим законодательством или стандартами ЕСБП; или (ii) отсутствует какая-либо доказательная поддержка фактических доводов
- 11.4 Эксперт может признать жалобу, содержащей умышленно фальсифицированные материалы, если в ней содержатся фактические утверждения, относительно которых в момент их формулирования было известно, что они являются ложными, и которые в случае их истинности могли бы повлиять на результат рассмотрения дела в рамках ЕСБП.
- 11.5 Два факта умышленной фальсификации материалов должны приводить к постоянному запрету на использование ЕСБП данной стороной.
- 11.6 Поставщики ЕСБП должны разработать процесс идентификации и отслеживания сторон, которым запрещено использовать ЕСБП, а также тех сторон, в отношении которых эксперты вынесли определение о представлении ими жалоб, вводящих в заблуждение, или жалоб с умышленной фальсификацией материалов.
- 11.7 Отклонение жалобы по административным причинам или вынесение официального решения по существу дела, само по себе не должно являться доказательством представления жалобы, вводящей в заблуждение.

- 11.8 Апелляция на решение о том, что подана жалоба, вводящая в заблуждение, или жалоба с умышленной фальсификацией материалов может быть рассмотрена исключительно на основании того, что эксперт злоупотребил своим правом или действовал произвольно или предвзято.

12. Апелляция

- 12.1 Каждая сторона имеет право подачи апелляции на вынесенное определение для повторного рассмотрения дела на основе существующего досье в рамках процедуры ЕСБП за обоснованную плату, покрывающую расходы на рассмотрение апелляции. Сторона, подающая апелляцию, обязана указать конкретные основания ее подачи, в том числе причины, по которым эта сторона заявляет о неправильности вынесенного экспертом определения.
- 12.2 Сбор за рассмотрение апелляции должна уплатить сторона, подающая апелляцию. Ограниченное право предоставления нового допустимого доказательства, являющегося основанием для вынесения определения, предоставляется после уплаты дополнительного сбора, при условии, что данное доказательство явным образом предшествует дате подачи жалобы. Апелляционный комитет, который должен быть выбран Поставщиком, может запросить, по своему единоличному усмотрению, дополнительные справки или документы у любой из сторон.
- 12.3 Подача апелляции не должна приводить к изменению разрешения доменного имени. Например, если разрешение доменного имени больше не осуществляется исходными серверами имен на основании определения в пользу подателя жалобы, это имя по-прежнему будет указывать на информационную страницу, предоставленную поставщиком ЕСБП. Если разрешение доменного имени осуществляется исходными серверами имен согласно определению в пользу владельца регистрации, это разрешение сохраняется в течение процедуры рассмотрения апелляции.
- 12.4 Апелляция должна быть подана в течение 14 дней после вынесения определения, а любой ответ необходимо представить через 14 дней после подачи апелляции.
- 12.5 Если ответчик добивается освобождения от ответственности после невыполнения обязательств, представив ответ в течение шести месяцев (или расширенного периода, если применимо) с даты вынесения первоначального определения, апелляция должна быть подана в течение 14 дней с даты вынесения второго определения, а любой ответ необходимо представить через 14 дней после подачи апелляции.
- 12.6 Уведомление об апелляции и выводы апелляционной комиссии должны быть отправлены поставщиком ЕСБП по электронной почте владельцу регистрации, подателю жалобы, регистратору и оператору реестра.
- 12.7 При рассмотрении апелляций должны применяться правила и процедуры поставщиков, не совпадающие с описанными выше.

13. Другие доступные средства защиты права

Определение в рамках ЕСБП не должно препятствовать использованию всех остальных средств защиты права, доступных стороне, подающей апелляцию, например единых правил рассмотрения споров о доменных именах (если подающая апелляцию сторона является подателем жалобы), а также иных средств защиты права, которые могут быть доступны в компетентном судебном органе. Определение в рамках ЕСБП не должно предопределять решение в пользу какой-либо стороны в рамках единых правил рассмотрения споров о доменных именах или иных процессуальных действий.

14. Пересмотр единой процедуры быстрой приостановки

Процедура пересмотра ЕСБП будет инициирована через год после вынесения первого определения экспертов. После завершения пересмотра должен быть опубликован отчет об использовании процедуры, включающий статистические данные, и проведено общественное обсуждение полезности и эффективности данной процедуры.

ЦЕНТР ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ ПО ТОРГОВЫМ МАРКАМ
30 МАЯ 2011 Г.

1. НАЗНАЧЕНИЕ ЦЕНТРА ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ ПО ТОРГОВЫМ МАРКАМ

- 1.1 Центр обмена информацией по торговым маркам является центральным хранилищем сведений, имеющих отношение к правам владельцев торговых марок и подлежащих проверке, хранению и распространению. ICANN заключит договор с независимым поставщиком или поставщиками услуг, предоставив право оказывать услуги центра обмена информацией по торговым маркам, то есть принимать, проверять подлинность, подтверждать и содействовать передаче сведений, относящихся к определенным торговым маркам.
- 1.2 Центру обмена информацией по торговым маркам потребуется разделить две своих главных функции: (i) проверка подлинности и подтверждение торговых марок в центре обмена информацией; и (ii) предоставление информационных услуг базы данных реестрам новых рДВУ для поддержки услуг ранней регистрации или рассмотрения претензий в отношении торговых марок. Во время проведения конкурса будет определено, может ли один поставщик услуг выполнять обе функции, или они будут разделены между двумя поставщиками.
- 1.3 Реестр должен подключиться только к одной централизованной базе данных для получения всей информации, которая нужна для работы служб ранней регистрации или рассмотрения претензий в отношении торговых марок, независимо от положений договора(-ов) между поставщиком услуг центра обмена информацией по торговым маркам и ICANN.
- 1.4 Поставщик услуг центра обмена информацией по торговым маркам может оказывать дополнительные услуги, при условии, что эти услуги и все данные, используемые для их оказания, хранятся отдельно от базы данных центра обмена информацией.
- 1.5 База данных центра обмена информацией по торговым маркам будет хранилищем проверенной информации и распространителем данных для ограниченного круга получателей. Выполнение его функций будет подчинено положениям ограниченного устава без предоставления полномочий на принятие решений по своему усмотрению, за исключением тех, которые будут указаны в уставе по отношению к проверке и подтверждению подлинности. Администраторы центра обмена информацией не могут создавать политику. Перед внесением фактических изменений в функции центра обмена информацией, они будут проверяться в рамках модели общественного участия ICANN.
- 1.6 Включение в базу данных центра обмена информацией не является доказательством каких-либо прав и не создает законных прав. Непредставление

торговых марок в центр обмена информацией не должно восприниматься как недостаточная бдительность владельцев торговых марок или их отказ от каких-либо прав, а также не приводит к каким-либо отрицательным последствиям.

2. ПОСТАВЩИКИ УСЛУГ

2.1 Выбор поставщика(-ов) услуг центра обмена информацией будет основываться на ряде заранее определенных критериев, но первоочередную роль будут играть способность хранить, проверять и подтверждать подлинность и распространять данные с самым высоким уровнем технической стабильности и безопасности, без нарушения целостности или своевременности процесса регистрации или работы реестра.

2.2 Функции – Проверка/подтверждение подлинности; администрирование баз данных. В общественных комментариях высказывалась мысль о том, что наилучшим способом обеспечить целостность данных и избежать сомнений, связанных с использованием безальтернативных поставщиков, было бы разделение функций управления базой данных и проверки подлинности данных.

2.2.1 Одна организация будет проверять заявки на предмет наличия у зарегистрированных в базе словесных торговых марок официальной регистрации или подтверждающего судебного решения, а также закона или договора, защищающего эти словесные торговые марки. Этой организации также будет поручено обеспечить предоставление доказательства использования марок, которое можно продемонстрировать, предоставив подписанное заявление и один пример текущего использования.

2.2.2 Другая организация будет поддерживать базу данных и предоставлять услуги ранней регистрации и рассмотрения претензий в отношении торговых марок (описываются ниже).

2.3 Для оптимизации эффективности, безопасности и других важных факторов, будет приниматься взвешенное решение при определении того, будет ли ICANN заключать договора с одной или двумя организациями: одной для проверки и подтверждения подлинности и второй для администрирования в целях сохранения целостности данных.

2.4 Договорные взаимоотношения.

2.4.1 Центр обмена информацией должен быть независимым и не должен являться частью ICANN. Он будет работать на основе потребностей рынка и собирать взносы с лиц, пользующихся его услугами. ICANN может

координировать или указывать интерфейсы, используемые реестрами и регистраторами, а также выполнять функции ограниченного общего контроля или обеспечения качества, гарантируя адекватное выполнение задач по защите прав.

- 2.4.2 Поставщики услуг центра обмена информацией по торговым маркам (подтверждающий подлинность данных и администратор) будут выбираться посредством открытого и прозрачного процесса, обеспечивающего низкие затраты, надежность и постоянство обслуживания всех пользователей услуг центра обмена информацией.
- 2.4.3 Поставщики услуг, проверяющие подлинность представленных в центр обмена информацией сведений о торговых марках, должны соблюдать строгие стандарты и требования, указанные в договорном соглашении с ICANN.
- 2.4.4 Данный договор должен включать требования к соглашению об уровне обслуживания, доступность услуги клиентам (с целью предоставления услуг 7 дней в неделю, 24 часа в сутки, 365 дней в год), требования к депонированию данных и требования равного доступа всех лиц и организаций к базе данных центра обмена информацией по торговым маркам.
- 2.4.5 Этот договор также должен включать в целесообразном объеме процедуры возмещения убытков по причине ошибок поставщика услуг, например, ложных положительных ответов участникам, таким как реестры, ICANN, владельцы регистраций и регистраторы.
- 2.5. Требования к поставщикам услуг. Поставщики услуг центра обмена информацией должны использовать региональных поставщиков услуг по проверке подлинности торговых марок (напрямую или через субподрядчиков), чтобы воспользоваться знаниями местных экспертов, которые знакомы с тонкостями местного законодательства в отношении рассматриваемой торговой марки. Примерами конкретных критериев эффективности при заключении договора и соглашений об уровне обслуживания являются следующие:
 - 2.5.1 обеспечение круглосуточного и ежедневного доступа (администратор базы данных);
 - 2.5.2 использование технически надежных и безопасных систем (администратор базы данных);
 - 2.5.3 использование общедоступных и масштабируемых систем, позволяющих работать с большим количеством марок из различных источников и на различных языках и составлять их исчерпывающие каталоги (администратор базы данных и проверяющий);

- 2.5.4 прием данных, передаваемых со всего мира — точка ввода данных (региональные организации или единая организация), представляемых владельцами торговых марок в базу данных центра обмена информацией;
- 2.5.5 возможность использования нескольких языков с подлежащими определению подробностями реализации;
- 2.5.6 доступ владельца регистрации с целью проверки и изучения уведомлений о предъявлении претензий на торговые марки;
- 2.5.7 наличие соответствующего опыта администрирования баз данных, проверки или подтверждения подлинности данных, а также возможность доступа к различным применимым законодательным актам в отношении торговых марок и знание этих законодательных актов (администратор базы данных и проверяющий подлинность);
- 2.5.8 обеспечение посредством требований к рабочим характеристикам, включая требования, относящиеся к интерфейсам с реестрами и регистраторами, соблюдению сроков регистрации доменных имен и бесперебойной работе реестров и регистраторов (администратор базы данных).

3. КРИТЕРИИ ВКЛЮЧЕНИЯ ТОРГОВОЙ МАРКИ В БАЗУ ДАННЫХ ЦЕНТРА ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ

- 3.1 Держатель торговой марки представляет данные в одну организацию — использование в качестве точки ввода одной организации облегчит доступ ко всей базе данных центра обмена информацией. При использовании региональных точек ввода ICANN должна опубликовать информационную страницу с описанием процедуры поиска региональных точек ввода данных. Независимо от точки ввода в центр обмена информацией будут использоваться стандартные процедуры проверки подлинности.
- 3.2 Существуют следующие стандарты включения в базу данных центра обмена информацией:
 - 3.2.1 Национальные или региональные зарегистрированные словесные марки из всех юрисдикций.
 - 3.2.2 Любая словесная торговая марка, подтвержденная решением суда или согласно иной юридической процедуре.
 - 3.2.3 Любая словесная торговая марка, защищенная законом или договором, действующим на момент представления марки для включения в базу данных центра обмена информацией.
 - 3.2.4 Другие марки, являющиеся интеллектуальной собственностью.
 - 3.2.5 Средства защиты, предусмотренные для зарегистрированных торговых марок, не распространяются на заявки на регистрацию, торговые марки,

для которых не истек период опротестования, или зарегистрированные марки, которые стали предметом успешных процессов по лишению законной силы, аннулированию или уточнению.

- 3.3 Для включения в базу данных центра обмена информацией зарегистрированной словесной торговой марки необходимо представить следующие подтверждающие документы: копия свидетельства о регистрации или соответствующие сведения о собственности, включая необходимые регистрационные номера, сведения о юрисдикции, где было выдано свидетельство о регистрации, и имя или название владельца регистрационной записи.
- 3.4 Для включения в базу данных центра обмена информацией словесной торговой марки, законность которой подтверждена в судебном порядке, необходимо представить следующие подтверждающие документы: судебные документы, надлежащим образом зарегистрированные судом, свидетельствующие о подтверждении данной словесной торговой марки.
- 3.5 Для включения в базу данных центра обмена информацией словесных торговых марок, защищенных законом или договором, действующим на момент представления марки для включения в базу данных центра обмена информацией, необходимо представить следующие подтверждающие документы: копия соответствующей части закона или договора и данные о дате его вступления в силу.
- 3.6 Подтверждающие документы для включения в базу данных центра обмена информацией марок, являющихся интеллектуальной собственностью, но не относящихся к видам, перечисленным выше в разделах 3.2.1–3.2.3, должны быть определены оператором реестра и центром обмена информацией с учетом услуг, которые планирует оказывать данный оператор реестра.
- 3.7 Регистрации словесных торговых марок, частью которых являются расширения верхнего уровня (например, «icann.org» или «.icann»), не будут разрешены центру обмена информацией, невзирая на существование официальной регистрации или иного подтверждения подлинности или защиты торговой марки (т.е., если бы существовала торговая марка icann.org, ее нельзя было бы принять в центр обмена информацией).
- 3.8 Все держатели торговых марок, желающие, чтобы их марки были включены в центр обмена информацией, должны заполнить декларацию, официальное подтверждение или иное заявление под присягой о правильности и актуальности представленных сведений и о том, что они не были представлены с незаконной целью. Держатель марки также должен будет подтвердить, что в период нахождения марки в базе данных центра обмена информацией, он будет обеспечивать актуальность предоставленных сведений, и взять на себя прямое

обязательство уведомлять центр обмена информацией об отмене регистрации, ее переводе на другое лицо или, в случае марки, подтвержденной судом или центром обмена информацией, об отказе держателя от использования марки. За необновление информации будут предусмотрены санкции. Кроме того, предполагается создание механизма, при помощи которого регистрации можно будет удалять из центра обмена информацией, в случае если обнаружено, что марки были получены нечестным путем, или что данные не соответствуют действительности.

- 3.9 В качестве дополнительной меры предосторожности держатели марок, желающие сохранить свою запись в центре обмена информацией, должны будут периодически обновлять данные. Возможность предоставлять документы электронным способом призвана упростить весь процесс в целом и снизить связанные с ним затраты. Необходимость периодического проведения повторных проверок подлинности проистекает из стремления обеспечить максимальную эффективность центра обмена информацией, ограничить объем информации, который требуется обрабатывать операторам реестров, и сократить количество марок, конфликтующих с используемыми.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ ЦЕНТРА ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ

- 4.1 Все держатели марок, желающие, чтобы их марки были внесены в центр обмена информацией, должны будут согласиться с использованием их сведений центром. Однако такое согласие должно распространяться исключительно на использование в связи с заявленным назначением базы данных центра обмена информацией по торговым маркам для услуг ранней регистрации и рассмотрения претензий на торговые марки. Внесение данного положения необходимо, чтобы в настоящее время предотвратить использование данных центром обмена информацией в других целях без разрешения. Не должны создаваться никакие препятствия для предоставления дополнительных услуг поставщиком услуг центра обмена информацией по торговым маркам или другими сторонними поставщиками услуг на неэксклюзивной основе.
- 4.2 Чтобы избежать создания конкурентного преимущества, при предоставлении лицензий на использование данных центра обмена информацией по торговым маркам необходимо обеспечить для конкурентов, заинтересованных в оказании дополнительных услуг, равные и недискриминационные, а также коммерчески обоснованные условия, если с этим согласны держатели марок. Соответственно, владельцу марки будут предложены два следующих варианта лицензирования: (а) лицензия на использование предоставленных владельцем данных для выполнения центром обмена информацией по торговым маркам всех необходимых функций, без предоставления разрешения на использование таких данных поставщиком услуг центра обмена информацией по торговым маркам или любой другой

организацией для оказания дополнительных услуг; или (b) лицензия на использование предоставленных владельцем данных для выполнения центром обмена информацией по торговым маркам обязательных функций и на использование в любых дополнительных целях, обоснованно связанных с защитой марок в новых рДВУ, включая лицензию, разрешающую центру обмена информацией по торговым маркам лицензировать использование данных конкурентами, также оказывающим эти дополнительные услуги. Будут определены все конкретные подробности реализации, и все условия и положения, относящиеся к оказанию таких услуг, должны быть включены в договор между поставщиком услуг центра обмена информацией по торговым маркам и ICANN и подлежат проверке со стороны ICANN.

- 4.3 Доступ потенциального владельца регистрации с целью проверки и изучения уведомлений о предъявлении претензий на торговые марки не должен рассматриваться как дополнительная услуга и должен быть предоставлен владельцу регистрации бесплатно. Злоупотребление данными со стороны поставщика услуг будет являться основанием для немедленного разрыва с ним договорных отношений.

5. РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПРОВЕРКЕ И ПОДТВЕРЖДЕНИЮ ПОДЛИННОСТИ ДАННЫХ

- 5.1 Одной из ключевых функций, которые следует включить в обязанности центра обмена информацией, является проверка того, что данные соответствуют определенным минимальным критериям. В этом качестве предлагаются следующие минимальные критерии:
- 5.1.1 приемлемый перечень источников подтверждения подлинности данных, т.е. веб-сайты органов регистрации патентов и торговых марок по всему миру, сторонние поставщики, способные получать сведения из различных органов, связанных с торговыми марками;
 - 5.1.2 правильность, актуальность имени/названия, адреса и реквизитов и их соответствие данным зарегистрированного владельца перечисленных торговых марок;
 - 5.1.3 предоставление и достоверность реквизитов для электронной связи;
 - 5.1.4 соответствие регистрационных номеров и стран регистрации сведениям в базе данных соответствующего органа регистрации торговых марок.
- 5.2 Для проверки центром обмена информацией действительности торговых марок, которые не были до этого защищены судебным решением, законом или договором, держателю марки необходимо представить доказательство использования марки в связи с добросовестным предложением товаров или услуг

до представления заявки в центр обмена информацией. Приемлемым доказательством использования будет являться подписанное заявление и один пример текущего использования, в качестве которого могут служить ярлыки, бирки, упаковки, рекламные материалы, брошюры, снимки экрана или какие-либо иные свидетельства текущего использования.

6. ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ ЗАЩИТЫ ПРАВ

Все реестры новых рДВУ должны будут использовать центр обмена информацией по торговым маркам для поддержки своих механизмов защиты прав (МЗП) на этапе перед запуском или в начальный период запуска. Эти МЗП, как минимум, должны состоять из услуги рассмотрения претензий на торговые марки и процедуры ранней регистрации.

6.1 Услуга рассмотрения претензий на торговые марки

- 6.1.1 Операторы реестров новых рДВУ обязаны предоставлять в начальный период запуска услуги рассмотрения претензий на торговые марки, зарегистрированные в центре обмена информацией. Этот начальный период должен длиться, по крайней мере, в течение первых 60 дней после открытия общей регистрации.
- 6.1.2 Услуга рассмотрения претензий на торговые марки предназначена для четкого уведомления потенциального владельца регистрации об объеме прав владельца марки, чтобы сдерживающий эффект для владельцев регистрации оказался минимальным (Уведомление о предъявлении претензий на торговую марку). Форма с описанием всех необходимых элементов прилагается. Конкретное заявление потенциального владельца регистрации подтверждает следующее: (i) потенциальный владелец регистрации получил уведомление о том, что марка(-и) включена(-ы) в базу данных центра обмена информацией; (ii) потенциальный владелец регистрации получил и понял это уведомление; и (iii) по имеющимся у потенциального владельца регистрации сведениям эта регистрация и использование запрашиваемого доменного имени не нарушает прав, указанных в уведомлении.
- 6.1.3 Уведомление о предъявлении претензий на торговую марку должно предоставлять потенциальному владельцу регистрации доступ к базе данных центра обмена информацией по торговым маркам, упоминаемой в уведомлении о предъявлении претензий на торговую марку, для лучшего понимания прав на торговую марку, заявленных владельцем этой торговой марки. Эти ссылки (или иные источники) должны быть предоставлены в режиме реального времени, бесплатно для потенциального владельца

регистрации. Желательно, чтобы уведомление о предъявлении претензий на торговую марку было направлено на том языке, который используется для всех остальных операций взаимодействия с регистратором или реестром, но допускается использование, в крайнем случае, наиболее подходящего языка, поддерживаемого ООН (указанного потенциальным владельцем регистрации или регистратором/реестром).

- 6.1.4 Если доменное имя зарегистрировано в центре обмена информацией, регистратор (вновь посредством интерфейса с центром обмена информацией) незамедлительно оповестит владельца(-ев) марки о регистрации после завершения регистрации.
- 6.1.5 База данных центра обмена информацией по торговым маркам будет иметь структуру, позволяющую реестрам получать уведомления при попытке владельцев регистраций зарегистрировать доменное имя, считающееся «полностью идентичным» марке, включенной в базу данных центра обмена информацией. «Полная идентичность» означает, что доменное имя состоит из полных и идентичных текстовых элементов марки. В этой связи доменные имена, в которых (a) содержащиеся в марке пробелы замещены дефисами (и наоборот) или пропущены, (b) содержащиеся в торговой марке определенные специальные символы расшифрованы соответствующими описывающими их словами (@ и &), (c) содержащиеся в марке недопустимые для использования в доменном имени второго уровня знаки пунктуации или специальные символы (i) пропущены или (ii) замещены пробелами, дефисами или символами подчеркивания, должны считаться полностью идентичными. При этом в базу данных нельзя включать (d) форму множественного числа или доменные имена, содержащие марки в своем составе.

6.2 Услуга ранней регистрации

- 6.2.1 Услуга ранней регистрации должна предлагаться, как минимум, в течение 30 дней во время этапа перед запуском, а всем держателям торговых марок, зарегистрированных в центре обмена информацией, при любой попытке ранней регистрации должны направляться уведомления. Это уведомление будет направляться держателям тех торговых марок, зарегистрированных в центре обмена информацией, которые полностью идентичны имени, регистрируемому на этапе ранней регистрации.
- 6.2.2 Механизм ранней регистрации. Для предоставления услуги ранней регистрации в качестве минимальных требований будут использоваться

критерии отбора для ранней регистрации, подтвержденные данными центра обмена информацией и включающие политику разрешения споров на этапе ранней регистрации.

- 6.2.3 К предлагаемым критериям отбора для ранней регистрации относятся: (i) владение маркой (удовлетворяющей критериям раздела 7.2 ниже), (ii) необязательные требования по выбору реестра в отношении: международного класса товаров или услуг, к которому относится регистрация; (iii) заявление о достоверности и подлинности всех предоставленных сведений; и (iv) предоставление данных, достаточных для документирования прав на торговую марку.
- 6.2.4 Предлагаемые правила рассмотрения споров на раннем этапе должны предусматривать опротестование, по крайней мере, на одном из следующих оснований: (i) на момент регистрации оспариваемого доменного имени владелец регистрации не обладал регистрацией торговой марки национального уровня (или регионального уровня) или данная торговая марка не была подтверждена судебным решением или согласно международным договорам и соглашениям; (ii) доменное имя не идентично марке, на основе которой владелец регистрации осуществил раннюю регистрацию; (iii) регистрация торговой марки, на основе которой владелец регистрации осуществил раннюю регистрацию, не имеет национального статуса (или регионального статуса) или данная торговая марка не была подтверждена судебным решением или согласно международным договорам и соглашениям; или (iv) регистрация торговой марки, на основе которой владелец регистрации осуществил раннюю регистрацию, была произведена после даты вступления в силу соглашения о реестре, а заявка на нее была подана позже публикации ICANN перечня полученных заявок.
- 6.2.5 Центр обмена информацией будет поддерживать критерии отбора для ранней регистрации, осуществлять проверку и подтверждение марок согласно необходимой процедуре и разбирать проблемы.

7. ЗАЩИТА МАРОК В ЦЕНТРЕ ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ

Объем зарегистрированных марок, которые реестры должны признавать при предоставлении услуг рассмотрения претензий на торговые марки шире объема торговых марок, которые реестры должны признавать при предоставлении услуг ранней регистрации.

- 7.1 При рассмотрении претензий на торговые марки реестры должны признавать все следующие словесные торговые марки: (i) зарегистрированные на национальном или региональном уровне; (ii) подтвержденные судебным решением; или (iii) прямо защищенные законом или договором, действующим на момент представления марки для регистрации в центре обмена информацией. Демонстрация использования не требуется.
- 7.2 При предоставлении услуг ранней регистрации реестры должны признавать все следующие словесные торговые марки: (i) зарегистрированные на национальном или региональном уровне торговые марки, для которых представлено доказательство использования (заявление и один пример текущего использования) и имеется подтверждение центра обмена информацией по торговым маркам; или (ii) подтвержденные решением суда; или (iii) прямо защищенные законом или договором, действующим в настоящее время и имевшим силу 26 июня 2008 г. или ранее.

8. РАСХОДЫ НА ЦЕНТР ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ

Расходы должны полностью нести стороны, использующие услуги. Держатели торговых марок будут платить за регистрацию в центре обмена информацией, а реестры будут платить за услуги рассмотрения претензий на торговые марки и ранней регистрации. Регистраторы и другие лица, которые самостоятельно воспользуются услугами центра обмена информацией, будут платить центру обмена информацией напрямую.

УВЕДОМЛЕНИЕ О ТОРГОВОЙ МАРКЕ

[In English and the language of the registration agreement]

Вы получили это уведомление о торговой марке, поскольку подали заявку на доменное имя, совпадающее, по крайней мере, с одной регистрационной записью торговой марки, представленной в центр обмена информацией по торговым маркам.

Вам может быть предоставлено право регистрации этого доменного имени или отказано в регистрации, в зависимости от предполагаемого использования и степени совпадения доменного имени с торговыми марками, перечисленными ниже. ***Права регистрации данного доменного имени могут быть защищены для некоммерческого использования или «добросовестного использования» законодательством вашей страны или могут не иметь такой защиты. [in bold italics or all caps]***

Внимательно прочтите приведенную ниже информацию о торговой марке, включая сведения о наименовании торговых марок, юрисдикциях, а также товарах и услугах, для которых данные торговые марки были зарегистрированы. Обратите внимание, что не во всех юрисдикциях заявки на регистрацию торговых марок подвергаются детальной проверке, поэтому некоторые из приведенных ниже сведений о торговых марках могут находиться в национальных или региональных реестрах, которые не проводили тщательную или предметную проверку прав на эти торговые марки перед регистрацией.

В случае возникновения вопросов, возможно, потребуется получить консультацию юриста или профессионального эксперта по торговым маркам и интеллектуальной собственности для руководства.

Продолжая процедуру данной регистрации вы подтверждаете получение этого уведомления и понимание содержащейся в этом уведомлении информации. По имеющимся у вас сведениям эта регистрация и использование запрашиваемого доменного имени не нарушает права на торговые марки, перечисленные ниже.

В список центра обмена информацией по торговым маркам включены следующие торговые марки в количестве [number]:

1. Марка: Юрисдикция: Товары: [click here for more if maximum character count is exceeded] Класс товаров и услуг согласно международной классификации или эквивалентные сведения, если применимо: Владелец регистрации торговой марки: Контактная информация владельца регистрации торговой марки:

[with links to the TM registrations as listed in the TM Clearinghouse]

2. Марка: Юрисдикция: Товары: [click here for more if maximum character count is exceeded] Класс товаров и услуг согласно международной классификации или эквивалентные сведения, если применимо: Владелец регистрации торговой марки:

Контактная информация владельца регистрации торговой марки:

***** [with links to the TM registrations as listed in the TM Clearinghouse]

X. 1. Марка: Юрисдикция: Товары: [click here for more if maximum character count is exceeded] Класс товаров и услуг согласно международной классификации или эквивалентные сведения, если применимо: Владелец регистрации торговой марки: Контактная информация владельца регистрации торговой марки:

**ПРОЦЕДУРА РАЗРЕШЕНИЯ РАЗНОГЛАСИЙ В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ ПОСЛЕ
ДЕЛЕГИРОВАНИЯ (ПРРПД В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ)**

30 мая 2011 г.

1. Стороны, участвующие в споре

Сторонами, участвующими в споре, являются владелец торговой марки и оператор реестра рДВУ. ICANN не будет являться одной из сторон, участвующих в споре.

2. Применимые правила

2.1 Данная процедура охватывает процессуальные действия по разрешению разногласий в отношении торговых марок после делегирования в целом. Если для выполнения ПРРПД в отношении торговых марок выбираются несколько поставщиков («поставщик»), каждый из них может применять дополнительные правила, обязательные для соблюдения при подаче исков. Ниже излагаются общие процедуры, которым должны следовать все поставщики.

2.2 В соглашении о реестре оператор реестра обязуется участвовать во всех процедурах после делегирования и подчиняться всем принятым в их рамках решениям.

3. Язык

3.1 Языком всех документов и процессуальных действий в рамках данной процедуры является английский.

3.2 Стороны могут предоставлять подтверждающие доказательства на языке оригинала, при условии, что к таким доказательствам прилагается перевод всего существенного текста на английский язык, и с учетом права комиссии экспертов принять иное решение.

4. Способ обмена сообщениями и ограничения сроков

4.1 Обмен информацией с Поставщиком осуществляется в электронной форме.

4.2 В целях определения даты начала срока, уведомление или другая переданная информация считается полученной в день ее отправки соответствующим контактным лицам, назначенным сторонами.

4.3 В целях определения соблюдения сроков, уведомление или другая переданная информация считается отправленной, созданной или переданной в день ее отправки.

4.4 В целях расчета периода времени в соответствии с данной процедурой, этот период времени начинается в день, следующий за днем получения уведомления или иной информации.

4.5 Все сроки указаны в календарных днях, если не оговорено иначе.

5. Процессуальная правоспособность

- 5.1 Обязательная административная процедура начинается после предоставления поставщику третьей стороной («истец») иска с утверждением, что истец является владельцем товарных знаков (к которым могут относиться как зарегистрированные, так и незарегистрированные знаки, согласно приведенному ниже определению), и его права на один или несколько товарных знаков были нарушены, в результате чего истцу был причинен ущерб, причиной которого являются применяемые оператором реестра методы управления или использования рДВУ.
- 5.2 Перед переходом к рассмотрению спора по существу, и до того как ответчику будет направлено требование представить предметный ответ или уплатить любые сборы, поставщик должен назначить специальную комиссию из одного эксперта для выполнения первоначального «порогового» анализа («комиссия, осуществляющая пороговый анализ»).

6. Стандарты

Для целей данных стандартов «Оператором реестра» считается лицо, прямо или косвенно контролирующее, контролируемое или находящиеся под общим контролем с оператором реестра, будь то посредством собственности или контроля над ценными бумагами с правом голоса, на основании договора или иным образом, где «контроль» означает прямое или косвенное обладание правом направлять или формировать направление деятельности или политики лица, будь то в результате собственности на ценные бумаги, контроля над ними, по контракту или иным образом.

6.1 Верхний уровень:

Истец должен заявить и доказать на основе ясных и убедительных доказательств, что поведение оператора, свидетельствующее о его позитивном отношении к использованию строки рДВУ, идентичной или в значительной степени сходной с торговой маркой истца, является причиной или значительно способствует тому, что рДВУ:

(a) несправедливо пользуется преимуществами отличительного характера или репутации марки истца; или

(b) ограничивает отличительный характер или репутацию марки истца; или

(c) создаёт вероятность смешения с маркой истца.

Примером нарушения на высшем уровне является случай, когда строка ДВУ идентична товарному знаку, и оператор реестра представляется ее выгодоприобретателем.

6.2 Второй уровень

Истцам необходимо представить ясные и убедительные доказательства того, что поведение оператора реестра:

(a) отражает реальную модель или практику конкретных злоумышленных намерений оператора реестра извлекать прибыль из продажи доменных имен, нарушающих права на торговые марки; и

(b) злоумышленные намерения оператора реестра извлекать прибыль из систематической регистрации в рДВУ доменных имен идентичных до смешения с торговой маркой истца:

(i) позволяют несправедливо пользоваться преимуществами отличительного характера или репутации марки истца; или

(ii) ограничивают отличительный характер или репутацию марки истца; или

(iii) создают вероятность смешения с торговой маркой истца.

Иными словами, недостаточно показать, что оператор реестра был уведомлен о возможном нарушении прав на торговые марки при осуществлении регистраций в рДВУ. Оператор реестра не несет ответственности в соответствии с ПРРПД исключительно по причине того, что: (i) в его реестре содержатся имена, нарушающие права; или (ii) оператор реестра знает о наличии в своем реестре имен, нарушающих права; или (iii) оператор реестра не осуществлял мониторинг регистраций в своем реестре.

Оператор реестра не несет ответственности в соответствии с ПРРПД за любые регистрации доменных имен: (i) осуществленные лицом или организацией, которые не аффилированы с оператором реестра; (ii) осуществленные без прямой или косвенной поддержки, стимулирования, инициативы или указания со стороны какого-либо лица или организации, аффилированной с оператором реестра; (iii) и не предоставляющие прямых или косвенных выгод оператору реестра, помимо получения обычного регистрационного сбора (который может включать в себя другие сборы, взимаемые в связи с процессом регистрации за дополнительные услуги, такие как повышенная безопасность при регистрации).

Примером нарушения на втором уровне является случай, когда оператор реестра использует модель или практику активного и систематического побуждения владельцев регистрации к регистрации доменных имен на втором уровне и к получению незаслуженных преимуществ, связанных с торговой маркой, в тех случаях и в той степени, в какой имеет место злой умысел. Другим примером нарушения на втором уровне является случай, когда оператор реестра использует модель или практику, позволяющую ему выступать в качестве владельца регистрации или выгодоприобретателя регистраций, осуществленных с нарушением прав, с целью недобросовестного получения денежных средств и выгод.

7. Иски

7.1 Составление

Иск составляется в электронной форме. После завершения административной проверки и признания поставщиком того, что иск соответствует требованиям, поставщик в электронной форме уведомляет истца и направляет отпечатанное на бумаге уведомление оператору реестра, указанному в иске в качестве ответчика («уведомление об иске»), согласно контактной информации, содержащейся в Соглашении о регистрации.

7.2 Содержание

- 7.2.1 Имя (название) и реквизиты для связи истца, включая адрес, номер телефона и адрес электронной почты, а также, насколько это известно истцу, имя (название) и адрес действующего владельца регистрации.
- 7.2.2 Имя и контактная информация, включая адрес, телефон и адрес электронной почты всех лиц, уполномоченных действовать от лица Заявителя.
- 7.2.3 Заявление о сути разногласия и любые релевантные доказательства, которые должны включать:
- a) изложение конкретных юридических прав, на основании которых выдвигается иск, сути разногласий, а также короткое и чёткое заявление об основаниях, на которых составляется иск;
 - b) подробное объяснение того, каким образом иск соответствует требованиям к выдвигению исков, связанным с конкретным основанием или стандартом;
 - c) подробное объяснение обоснованности иска и причин, по которым правопритязания истца должны быть удовлетворены;
 - d) заявление о том, что истец по крайней мере за 30 дней до подачи иска уведомил оператора реестра в письменном виде о:
(i) конкретных проблемах, вызывающих озабоченность, и конкретной модели поведения, которая по мнению истца приводит к нарушению его прав на торговые марки, и (ii) готовности к встрече для решения этой проблемы;
 - e) объяснение того, каким образом данная торговая марка используется истцом (включая виды товаров/услуг, период и территорию использования, в том числе все виды использования в Интернете) или иным образом защищена законом, договором, решением суда или центра обмена информацией;
 - f) копии всех документов, которые истец считает необходимым приложить в качестве основания необходимости удовлетворения его правопритязаний, включая доказательство текущего

использования указанной в иске спорной торговой марки, а также свидетельства о регистрации доменных имен.

- g) заявление о том, что процессуальные действия не предпринимаются с неправомерными целями.
- h) Заявление с описанием вреда, нанесенного регистрацией владельцу товарного знака.

- 7.3 Иски ограничиваются объемом 5 000 слов и 20 страниц без учета приложений, если поставщик не примет решения о необходимости дополнительных материалов.
- 7.4 Во время подачи иска истец оплачивает невозмещаемый регистрационный сбор в сумме, установленной согласно соответствующим нормам Поставщика. Если регистрационный сбор не будет уплачен в течение 10 дней после получения иска поставщиком, иск будет отклонен, не предвешая окончательного разрешения вопроса.

8. Административное рассмотрение иска

- 8.1 Все иски рассматриваются поставщиком в течение пяти (5) рабочих дней после их представления с целью определения наличия в иске всей необходимой информации и его соответствия процедурным нормам.
- 8.2 Если поставщик полагает, что иск соответствует процедурным нормам, он подтверждает принятие иска и начинает процессуальные действия следующего этапа — пороговый анализ. Если поставщик полагает, что иск не соответствует процедурным нормам, он уведомляет истца в электронной форме о найденных несоответствиях и предоставляет истцу пять (5) рабочих дней на представление исправленного иска. Если поставщик не получает исправленный иск в течение пяти (5) рабочих дней, он отклоняет иск и закрывает обработку, но готов принять от истца новый иск, соответствующий процедурным правилам. Административный взнос не возвращается.
- 8.3 Если иск признан соответствующим требованиям, поставщик вручает его в электронной форме оператору реестра и направляет уведомление об иске в соответствии с контактной информацией, содержащейся в соглашении о регистрации.

9. Пороговый анализ

- 9.1 При разборе каждого дела поставщик должен сформировать комиссию для проведения порогового анализа, состоящую из одного участника, выбираемого поставщиком, в течение 5 (пяти) рабочих дней после завершения административной проверки и признания соответствия иска процедурным нормам.
- 9.2 Перед комиссией, осуществляющей пороговый анализ, ставится задача определения соответствия иска следующим критериям:

- 9.2.1 Истец является владельцем текстовой торговой марки:
(i) зарегистрированной в одной стране или регионе и используемой в настоящее время; или (ii) подтвержденной решением суда; или (iii) прямо защищенной законом или договором, действующим в момент подачи иска в рамках ПРРПД;
- 9.2.1.1 Использование можно продемонстрировать, предъявив доказательство использования, которым может быть заявление и один пример текущего использования, представленные в Центр обмена информацией по торговым маркам и подтвержденные им.
- 9.2.1.2 Доказательство использования также можно представить непосредственно вместе с иском.
- 9.2.2 Истец утверждает, что ему был нанесен материальный ущерб в результате нарушения прав на торговую марку;
- 9.2.3 Истец представил факты с достаточной степенью конкретности указывающие, что если все утверждения иска окажутся верными, он соответствует стандартному иску высшего уровня, согласно определениям настоящего документа.
ИЛИ
Истец представил факты с достаточной степенью конкретности указывающие, что если все утверждения иска окажутся верными, он соответствует стандартному иску второго уровня, согласно определениям настоящего документа.
- 9.2.4 Истец: (i) утверждает, что по крайней мере за 30 дней до подачи иска он уведомил оператора реестра в письменной форме о конкретных проблемах, вызывающих озабоченность, и конкретной модели поведения, которая по мнению истца приводит к нарушению его прав на торговые марки, а также о своей готовности к встрече для решения этой проблемы; (ii) представил сведения о том, отреагировал ли оператор реестра на уведомление истца о конкретных проблемах, вызывающих озабоченность; а в случае, (iii) если оператор реестра отреагировал, истец предпринял попытку в ходе добросовестного обсуждения решить проблему, прежде чем инициировать ПРРПД.
- 9.3 В течение десяти (10) рабочих дней с даты отправки поставщиком уведомления об иске на этапе порогового анализа оператору реестра предоставляется возможность (но не предъявляется требование) представить документы в поддержку своей точки зрения относительно правоспособности истца. Если оператор реестра принимает решение о представлении таких документов, он должен уплатить регистрационный сбор.
- 9.4 Если оператор реестра представил указанные документы, истцу предоставляется десять (10) рабочих дней для подачи возражения.

- 9.5 Комиссии, осуществляющей пороговый анализ, предоставляется десять (10) рабочих дней с даты истечения срока подачи истцом возражения или с даты истечения срока подачи документов оператором реестра, если эти документы не были представлены, для вынесения определения относительно порога.
- 9.6 Поставщик обязан вручить определение относительно порога всем сторонам в электронном виде.
- 9.7 Если истец не удовлетворяет критериям, предъявляемым на этапе порогового анализа, поставщик отказывает в иске и прекращает рассмотрение дела на основании недостаточной процессуальной правоспособности истца, а также объявляет, что оператор реестра является стороной, выигравшей дело.
- 9.8 Если комиссия, осуществляющая пороговый анализ, выносит определение о достаточной правоспособности истца и его соответствии критериям, поставщик переходит к рассмотрению дела по существу.

10. Ответ на иск

- 10.1 Оператор реестра обязан реагировать на каждый иск в течение сорока пяти (45) дней с даты вынесения определения комиссией, осуществляющей пороговый анализ.
- 10.2 Ответ должен соответствовать нормам обработки иска и содержать имя (название) и реквизиты для связи оператора реестра, а также подробную реакцию на заявления, сделанные в иске.
- 10.3 Этот ответ должен быть передан поставщику, который обязан вручить его истцу в электронной форме с уведомлением о вручении в печатной форме.
- 10.4 Вручение ответа считается действительным, и начинается отсчет срока реагирования на него после подтверждения того, что ответ в электронной форме и уведомление о нем в печатной форме были направлены поставщиком по адресам, предоставленным истцом.
- 10.5 Если оператор реестра полагает, что иск выдвинут не по существу, он в своем ответе приводит соответствующие возражения.

11. Ответ истца

- 11.1 Истцу предоставляется десять (10) дней после вручения ответа на иск, чтобы представить свой ответ по пунктам с изложением оснований того, что иск был выдвинут «по существу». В ответе истца не могут быть представлены новые факты или доказательства для включения материалы дела, и должны быть только рассмотрены заявления, сделанные оператором реестра в своем ответе. Любые новые факты или доказательства, включенные в ответ, не должны приниматься во внимание экспертной комиссией.

- 11.2 После того как иск, ответ на него и ответ истца должным образом зарегистрированы и вручены, назначается комиссия, которой передаются все представленные документы.

12. Невыполнение процессуальных действий в срок

- 12.1 Если оператор реестра не отвечает на иск, он считается не выполнившим процессуальные действия в срок.
- 12.2 Поставщиком могут быть установлены ограниченные права на отмену признания невыполнения процессуальных действий в срок, однако ни при каких обстоятельствах не может быть отменена необходимость предоставления достаточных оснований для такой отмены.
- 12.3 Поставщик уведомляет истца и оператора реестра о невыполнении процессуальных действий в срок по электронной почте.
- 12.4 Во всех случаях невыполнения процессуальных действий в срок осуществляется переход на этап вынесения экспертного заключения по существу дела.

13. Комиссия экспертов

- 13.1 Поставщик обязуется сформировать комиссию экспертов в течение 21 дня после получения ответа, а при отсутствии ответа в течение 21 дней со дня, когда ответ должен был быть подан.
- 13.2 Поставщик назначает одного эксперта, если от остальных сторон не был получен запрос на назначение комиссии из трех экспертов. Ни один из членов комиссии, осуществляющей пороговый анализ, не имеет права выступать в качестве члена комиссии экспертов в рамках одного и того же разбирательства по ПРРПД в отношении товарных знаков.
- 13.3 Если какая-либо из сторон направляет запрос на создание комиссии из трех экспертов, каждая сторона (или каждый участник спора, если вопрос был консолидирован) должна выбрать Эксперта, а два выбранных эксперта должны выбрать третьего члена комиссии экспертов. Такой выбор должен осуществляться согласно правилам или процедурам поставщиков. Необходима ротация экспертов поставщика услуг, чтобы избежать поисков наиболее удобного места для рассмотрения дела.
- 13.4 Члены комиссии экспертов должны быть независимы от сторон, участвующих в процедуре разрешения разногласий после делегирования. Каждый поставщик следует собственным процедурам при обеспечении такой независимости, включая процедуры по удалению и замене недостаточно независимого члена комиссии.

14. Расходы

- 14.1 Поставщик предварительно оценивает размер расходов на процессуальные действия, необходимые в рамках такой процедуры, в соответствии со своими

применимыми нормами. Эти расходы должны покрывать административные сборы поставщика, комиссии, осуществляющей пороговый анализ, и комиссии экспертов и не должны превышать разумных пределов.

- 14.2 Истец должен уплатить регистрационный сбор, установленный выше в разделе «Иски», и оплатить в полном объеме предполагаемые административные сборы поставщика, комиссии, осуществляющей пороговый анализ, и комиссии экспертов в начале разбирательства. Пятьдесят процентов полной суммы необходимо оплатить наличными средствами (или средствами, приравняемыми к денежной наличности) для покрытия доли истца в оплате разбирательства, а остальные 50% необходимо оплатить наличными средствами (или средствами, приравняемыми к денежной наличности) или в форме гарантии, для покрытия доли оператора реестра на случай принятия решения в пользу последнего.
- 14.3 Если комиссия примет решение о признании истца выигравшей стороной, оператор реестра должен возместить истцу все уплаченные истцом сборы комиссии и поставщика. Невыполнение данного требования будет считаться нарушением ПРРПД в отношении товарных знаков и Соглашения о регистрации, подлежащим устранению с использованием средств правовой защиты, доступных согласно Соглашению, вплоть до прекращения его действия.

15. Представление сведений

- 15.1 Необходимость представления сведений и их объём определяется комиссией либо по её собственному усмотрению, либо по запросу сторон.
- 15.2 Если обмен сведениями будет разрешён, он будет ограничен теми сведениями, в которых у каждой стороны имеется реальная необходимость.
- 15.3 В чрезвычайных обстоятельствах поставщик может назначить оплачиваемых сторонами экспертов, чтобы те запросили личные или письменные свидетельские показания или ограниченный обмен документами.
- 15.4 По завершении представления сведений, если оно будет разрешено комиссией экспертов, стороны представляют окончательные доказательные документы, а сроки и последовательность определяются поставщиком по согласованию с экспертной комиссией.

16. Слушания

- 16.1 Споры, регулируемые в рамках данной процедуры, разрешаются без слушаний, за исключением случаев получения соответствующего запроса от одной из сторон или проведения слушаний по инициативе комиссии экспертов, которая сочтет их необходимыми.
- 16.2 При одобрении запроса на проведение слушаний предпочтительной формой их проведения являются видеоконференции или телеконференции. При невозможности использования подобного метода комиссия экспертов

выбирает место для проведения слушания, если стороны не могут прийти к согласию по данному вопросу.

16.3 Слушания не делятся более одного дня, если только речь не идет о крайне исключительных обстоятельствах.

16.4 Все процессуальные действия по разрешению разногласий проводятся на английском языке.

17. Бремя доказательства

Истец несет бремя предоставления доказательства утверждений, содержащихся в иске, в пользу которых должны быть представлены четкие и убедительные свидетельства.

18. Средства правовой защиты

18.1 Поскольку владельцы регистраций не являются сторонами дела, регистрации не могут быть удалены, переданы или приостановлены в качестве способа исправления ситуации (за исключением случаев, в которых было доказано, что владельцы регистрации являлись должностными лицами, директорами, агентами, сотрудниками или компаниями, находящимися под общим контролем с оператором реестра).

18.2 Рекомендуемые средства правовой защиты не будут включать выплату любой из сторон материального возмещения или денежных санкций, кроме сборов, указанных в разделе 14.

18.3 Если комиссия экспертов определит, что оператор реестра несет ответственность в рамках данной ПРРПД, она может рекомендовать различные последовательно ужесточающиеся принудительные меры в отношении оператора реестра, в том числе следующие:

18.3.1 меры по устранению причин нарушений в реестре для предотвращения неправомерных регистраций в будущем, которые могут быть приняты в отношении реестра дополнительно к требованиям, включенным в соглашение о регистрации, за исключением того, что меры по устранению причин не могут:

a) требовать от оператора реестра осуществлять мониторинг регистраций, не связанных с именами, рассматриваемыми согласно ПРРПД; или

b) предписывать оператору реестра действия, которые противоречат положениям соглашения о регистрации;

18.3.2 приостановка подтверждения регистрации новых доменных имен в рДВУ, до тех пор пока не будет устранено нарушение или на указанный в Определении период времени;

ИЛИ

- 18.3.3 в чрезвычайных обстоятельствах, злонамеренные действия оператора реестра предусматривают прекращение соглашения с реестром.
- 18.4 При предоставлении рекомендации о соответствующем средстве правовой защиты экспертная комиссия руководствуется степенью ущерба, нанесенного истцу, а также вредом, который средство правовой защиты нанесет другим, не связанным с делом, добросовестным владельцам регистраций доменных имен, действующих в рДВУ.
- 18.5 Комиссия экспертов также может принять решение о том, что иск составлен «не по существу», и в этом случае применить соответствующие последовательно ужесточающиеся санкции, в том числе следующие:
- 18.5.1 временный запрет на выдвижение исков;
- 18.5.2 возмещение расходов оператора реестра, включая разумные расходы на оплату юридических услуг; и
- 18.5.3 постоянный запрет на выдвижение исков после временного запрета.
- 18.6 Средства правовой защиты должны применяться по усмотрению ICANN, но в отсутствие исключительных обстоятельств они будут соответствовать средствам правовой защиты, рекомендованным комиссией экспертов.

19. Определение комиссии экспертов

- 19.1 Поставщик и комиссия экспертов предпримут разумные усилия для того, чтобы экспертное определение было вынесено в течение 45 дней с даты назначения комиссии экспертов. При отсутствии достаточных оснований ни при каких обстоятельствах этот срок не должен превышать 60 дней с момента назначения комиссии экспертов.
- 19.2 Комиссия экспертов выносит определение в письменной форме. В нем содержится утверждение о том, является ли претензия фактически обоснованной, и приводятся аргументы в пользу вынесенного определения. Определение экспертов публикуется для открытого доступа и может быть найдено на веб-сайте Поставщика.
- 19.3 Экспертное определение может включать дополнительные рекомендации по конкретным средствам устранения причин. Еще не выплаченные взносы и сборы выплачиваются поставщику в течение 30 (тридцати) дней с момента вынесения комиссией экспертов своего определения.
- 19.4 В экспертном определении должны быть указано, какая из сторон выиграла дело.
- 19.5 Хотя экспертное определение о том, что оператор реестра несет ответственность в соответствии со стандартами ПРРПД в отношении торговых марок, должно быть принято во внимание, ICANN имеет право применять те средства правовой защиты

(если они необходимы), которые она сочтет подходящими с учетом обстоятельств каждого конкретного дела.

20. Апелляция на экспертное определение

- 20.1 Каждая сторона имеет право подачи апелляции на вынесенное экспертное определение об ответственности или рекомендованном средстве правовой защиты для повторного рассмотрения дела на основе существующего досье в рамках процедуры ПРРПД в отношении товарных знаков за обоснованную плату, покрывающую расходы на рассмотрение апелляции.
- 20.2 Апелляция должна быть подана поставщику и представлена всем сторонам в течение 20 дней после получения экспертного заключения, а ответ на апелляцию должен быть предоставлен в течение 20 дней после ее получения. Форма обслуживания и порядок расчета сроков должны соответствовать изложенным в разделе 4 выше, «Способ обмена сообщениями и ограничения сроков».
- 20.3 Поставщик выбирает трех членов апелляционной комиссии, ни один из членов которой не может также являться членом экспертной комиссии.
- 20.4 Сбор за рассмотрение апелляции в первой инстанции должна уплатить сторона, подающая апелляцию.
- 20.5 Ограниченное право предоставления нового допустимого доказательства, являющегося основанием для вынесения определения, предоставляется после уплаты дополнительного сбора, при условии, что данное доказательство явным образом предшествует дате подачи жалобы.
- 20.6 Апелляционная комиссия может, по своему усмотрению запросить дополнительные заявления или доказательства от любого из участников, независимо от того, относятся ли данные к периоду до подачи жалобы, если апелляционная комиссия сочтет, что эти доказательства имеют отношение к делу.
- 20.7 Выигравшая сторона имеет право на возмещение издержек на апелляцию.
- 20.8 При рассмотрении апелляций должны применяться соответствующие правила и процедуры Поставщиков, за исключением указанных выше.

21. Оспаривание санкций

- 21.1 ICANN обязуется не применять средства исправления ситуации при нарушении ПРРПД в отношении товарных знаков в течение, по крайней мере, 20 дней после вынесения экспертного заключения, оставляя время на апелляцию.
- 21.2 При подаче апелляция ICANN обязуется не применять средства исправления ситуации до вынесения решения по апелляции.
- 21.3 Если ICANN примет решение о применении средств устранения нарушения ПРРПД в отношении торговых марок, она отложит их применение на 10 (десять) рабочих

дней (определяемых в месте нахождения главного офиса корпорации) с даты уведомления оператора реестра о своем решении. После этого ICANN выполнит свое решение, если не получит от оператора реестра в течение указанного периода в десять (10) рабочих дней официальных документов, подтверждающих, что оператор реестра: (a) начал судебное дело против истца в суде компетентной юрисдикции с целью оспорить экспертное определение об ответственности оператора реестра или (b) оспорил назначенные санкции, инициировав процедуру разрешения споров, предусмотренную положениями соответствующего Соглашения о регистрации. Если ICANN получит такие документы в течение десяти (10) рабочих дней, она не будет накладывать санкции для содействия процессу ПРРПД в отношении торговых марок, до получения: (i) доказательств разрешения спора между истцом и оператором реестра; (ii) доказательств того, что судебный иск оператора реестра к истцу был отклонен или отозван; или (iii) копии постановления поставщика услуг по разрешению споров, выбранного согласно Соглашению о регистрации, о прекращении спора против ICANN либо по причине соглашения сторон, либо после вынесения определения по существу дела.

- 21.4 Оператор реестра может оспорить применение ICANN санкций, наложенных для исполнения экспертного определения об ответственности оператора реестра в рамках ПРРПД, в тех случаях, когда возможность оспаривания гарантирована, путем инициирования процедуры разрешения споров, предусмотренной положениями соответствующего Соглашения о регистрации. Решения арбитражного суда выносятся в соответствии с правами и обязанностями сторон, вытекающими из соглашения о реестре. Ни экспертное заключение, ни решение ICANN о применении средств исправления ситуации не направлены на какое бы то ни было ущемление прав оператора реестра при рассмотрении спора в арбитражном суде. Любое средство правовой защиты, подразумевающее прекращение Соглашения о реестре, должно соответствовать условиям прекращения Соглашения о реестре.
- 21.5 Содержание данной процедуры не направлено на запрет ICANN в любое время применять средства правовой защиты любого характера, которыми располагает корпорация с целью наложения на оператора реестра за несоблюдение им Соглашения о реестре.

22. Доступность судебных и иных административных процессуальных действий

- 22.1 ПРРПД в отношении торговых марок не предназначена для использования в качестве единственной процедуры и не препятствует возможности обращения лиц за правовой помощью в суды, включая, при необходимости, пересмотр экспертного решения об ответственности.
- 22.2 В случаях, когда одна из сторон представляет документальное подтверждение поставщику о том, что с участием тех же сторон, фактов и обстоятельств, как и ПРРПД в отношении товарных знаков было возбуждено судебное разбирательство до даты подачи иска в рамках ПРРПД в отношении товарных знаков, поставщик обязан приостановить или прекратить процедуру.

ПРОЦЕДУРА РАЗРЕШЕНИЯ РАЗНОГЛАСИЙ ПО ОГРАНИЧЕНИЯМ РЕГИСТРАЦИИ (ПРРОР)¹

30 МАЯ 2011 г.

1. Стороны, участвующие в споре

Сторонами в таком споре будут являться организация или отдельное лицо, понесшее ущерб, и оператор реестра рДВУ. ICANN не будет являться одной из сторон, участвующих в споре.

2. Применимые правила

2.1 Данная процедура охватывает процесс разрешения разногласий в целом. В случае, если для реализации процедуры ПРРОР выбрано несколько поставщиков («Поставщик»), каждый из них может применять дополнительные правила и процедуры, обязательные для выполнения при подаче претензии. Ниже излагается общая процедура, которой должны следовать все поставщики.

2.2 В любом новом Соглашении о реестре рДВУ сообщества от оператора реестра будет требоваться участие в процедуре ПРРОР и согласие на исполнение решения, вынесенного в результате такой процедуры.

3. Язык

3.1 Языком всех документов и процессуальных действий в рамках данной процедуры является английский.

3.2 Стороны могут предоставлять подтверждающую документацию на языке оригинала, при условии, что такая документация сопровождается полным английским переводом; право на принятие других решений принадлежит Комиссии экспертов ПРРОР.

4. Способ обмена сообщениями и ограничения сроков

4.1 Обмен информацией с Поставщиком осуществляется в электронной форме.

4.2 В целях определения даты начала срока, уведомление или другая переданная информация считается полученной в день ее отправки соответствующим контактным лицам, назначенным сторонами.

¹ Первоначальные претензии от лиц, заявляющих о несоблюдении реестром ограничений регистрации, должны обрабатываться через систему отчетов о проблемах ограничения регистрации (RRPRS) с использованием интерактивной формы, аналогично системе отчетов о проблемах данных Whois (WDPRS) на веб-сайте InterNIC.net. Номинальная плата за обработку запроса позволит сократить количество необоснованных претензий. Оператор реестра обязан получить копию претензии и должен будет предпринять целесообразные действия по расследованию (и в обоснованном случае исправлению) описанной ситуации несоблюдения условий. У Заявителя будет возможность в случае неисправления ситуации нарушения обязательств потребовать дальнейшего рассмотрения претензии в соответствии с ПРРОР. Отказ реестра от удовлетворения претензии Заявителя сам по себе не дает Заявителю права подать претензию в рамках ПРРОР.

- 4.3 В целях определения соблюдения сроков, уведомление или другая переданная информация считается отправленной, созданной или переданной в день ее отправки.
- 4.4 В целях расчета периода времени в соответствии с данной процедурой, этот период времени начинается в день, следующий за днем получения уведомления или иной информации.
- 4.5 Все сроки указаны в календарных днях, если не оговорено иначе.

5. Процессуальная правоспособность

- 5.1 Обязательное административное разбирательство начинается после отправки третьей стороной («Заявитель») претензии Поставщику с утверждением, что Заявитель является официальным учреждением, понесшим ущерб вследствие несоблюдения оператором реестра рДВУ сообщества обязательств по соблюдению ограничений регистрации, указанных в Соглашении о реестре.
- 5.2 Подать возражение от имени сообщества могут официальные учреждения, связанные с определенными сообществами. «Определенным сообществом» должно быть сообщество, связанное со строкой рДВУ, на которую подается заявка, являющаяся объектом возражения. Для подтверждения права подать претензию от сообщества Заявитель должен подтвердить следующее: он является официальным учреждением, имеющим постоянно действующую связь с определенным сообществом, состоящим из ограниченной группы пользователей, которое поддерживает рДВУ.
- 5.3 Для получения права подать претензию в рамках ПРРОР заявители обязаны вначале подать претензию через систему отчетов о проблемах ограничения регистрации (RRPRS).
- 5.4 Правоспособность определяется Комиссией, и экспертное заключение должно включать утверждение о правоспособности Заявителя.

6. Стандарты

- 6.1 Для успешного разрешения претензии возражающая сторона должна доказать следующее:
 - 6.1.1 сообщество, на которое ссылается сторона, подающая возражение, является определенным сообществом;
 - 6.1.2 существует крепкая связь между соответствующим сообществом и именем или строкой рДВУ;
 - 6.1.3 оператор ДВУ нарушил условия ограничений сообщества, указанные в Соглашении;
 - 6.1.4 возражающая сторона и названное им сообщество понесли ущерб, который можно выразить в материальной форме.

7. Претензия

7.1 Подача -

Претензия подается в электронной форме. После завершения административной проверки и признания Поставщиком того, что претензия соответствует требованиям, Поставщик в электронной уведомляет Заявителя и вручает бумажную копию и уведомление по факсу оператору реестра согласно контактной информации, указанной в Соглашении о реестре.

7.2 Содержание -

7.2.1 Имя и контактная информация Заявителя, включая адрес, номер телефона и адрес электронной почты, а также, насколько это известно Заявителю, имя и адрес действующего владельца регистрации.

7.2.2 Имя и контактная информация, включая адрес, телефон и адрес электронной почты всех лиц, уполномоченных действовать от лица Заявителя.

7.2.3 Заявление о причине разногласий, которое должно включать:

7.2.3.1 указание конкретных ограничений регистрации, описанных в Соглашении о реестре, которые были нарушены оператором реестра, а также.

7.2.3.2 подробное объяснение того, каким образом нарушение указанных ограничений регистрации оператором реестра причинило ущерб Заявителю.

7.2.4 Заявление о том, что процессуальные действия не предпринимаются с неправомерными целями.

7.2.5 Заявление о том, что Заявитель подал претензию через систему RRPRS и процедура RRPRS завершена.

7.2.6 Заявление о том, что Заявитель не подавал претензию в рамках процедуры разрешения разногласий в отношении торговых марок после делегирования (ПРРПД), относящуюся к таким же или аналогичным фактам или обстоятельствам.

7.3 Претензии ограничиваются объемом 5000 слов или 20 страниц без учета приложений, если только Поставщик не решит, что необходимы дополнительные материалы.

7.4 Вместе с претензией должна быть отправлена вся сопроводительная документация.

7.5 Одновременно с подачей претензии Заявитель уплачивает регистрационный сбор в сумме, установленной согласно соответствующим нормам Поставщика. Если регистрационный сбор не будет уплачен в течение 10 дней после получения претензии Поставщиком, претензия будет отклонена без ограничения права Заявителя подать другую претензию.

8. Административное рассмотрение претензии

- 8.1 Все претензии рассматриваются в течение пяти (5) рабочих дней с момента отправки членами комиссии, назначенными соответствующим Поставщиком для определения выполнения Заявителем процессуальных норм.
- 8.2 Если Поставщик полагает, что претензия соответствует процессуальным нормам, он подтверждает принятие претензии и процессуальные действия продолжаются. Если Поставщик полагает, что претензия не соответствует процессуальным нормам, он уведомляет Заявителя в электронной форме о найденных несоответствиях и предоставляет Заявителю пять (5) рабочих дней на представление исправленной претензии. Если Поставщик не получает исправленную претензию в течение пяти (5) рабочих дней, он отклоняет претензию и закрывает обработку, но готов принять от Заявителя новую претензию, соответствующую процессуальным нормам. Регистрационные сборы не возвращаются, если претензия признана не соответствующей нормам.
- 8.3 Если претензия признана соответствующей нормам, Поставщик вручает претензию в электронной форме и письменное уведомление оператору реестра, являющемуся объектом претензии, в соответствии с контактной информацией, содержащейся в Соглашении о реестре.

9. Ответ на претензию

- 9.1 Оператор реестра обязан отреагировать на каждую претензию в течение тридцати (30) дней с даты подачи претензии.
- 9.2 Ответ должен соответствовать нормам обработки претензии и содержать имена и контактную информацию оператора реестра, а также подробную реакцию на заявления, сделанные в претензии.
- 9.3 Этот ответ должен быть передан в электронной форме Поставщику, который должен вручить его Заявителю в электронной форме с уведомлением о вручении в печатной форме.
- 9.4 Вручение ответа считается действительным, и начинается отсчет срока реагирования на него после передачи ответа в электронной форме.
- 9.5 Если оператор реестра полагает, что претензия выдвинута не по существу, он в своем ответе приводит конкретные возражения.
- 9.6 Одновременно с направлением ответа оператор реестра уплачивает регистрационный сбор в сумме, установленной согласно соответствующим нормам Поставщика. В случае неоплаты регистрационного взноса в течение десяти (10) дней с момента получения ответа Поставщиком, этот ответ считается недействительным и не учитывается при последующих процессуальных действиях, но рассмотрение вопроса будет продолжено с вынесением заключения.

10. Ответ Заявителя

- 10.1 Заявителю предоставляется 10 (десять) дней после вручения ответа на претензию, чтобы представить свой ответ по пунктам с изложением оснований того, что претензия была выдвинута «по существу». В ответе Заявителя не могут быть представлены новые факты или доказательства для включения в материалы дела, и должны быть только рассмотрены заявления, сделанные оператором реестра в своем ответе. Любые новые факты или доказательства, включенные в ответ, не должны приниматься во внимание Комиссией экспертов.
- 10.2 После того как претензия, ответ на нее и ответ Заявителя должным образом зарегистрированы и вручены, назначается комиссия, которой передаются все представленные документы.

11. Невыполнение обязательств в срок

- 11.1 Если оператор реестра не отвечает на претензию, он считается не выполнившим обязательства в срок.
- 11.2 Ограниченные права на отмену вывода о невыполнении обязательств в срок могут быть установлены Поставщиком, однако ни при каких обстоятельствах не может быть отменена необходимость предоставления достаточных оснований для такой отмены.
- 11.3 Поставщик уведомляет Заявителя и оператора реестра о невыполнении обязательств в срок по электронной почте.
- 11.4 Во всех случаях невыполнения обязательств в срок осуществляется переход на этап вынесения экспертного заключения по существу дела.

12. Комиссия экспертов

- 12.1 Поставщик обязуется сформировать Комиссию экспертов из одного члена в течение 21 дня после получения ответа, или при отсутствии ответа в течение 21 дня с момента, когда ответ должен был быть подан.
- 12.2 Поставщик назначает одного эксперта, если от остальных сторон не был получен запрос на назначение Комиссии из трех экспертов.
- 12.3 Если какая-либо из сторон направляет запрос на создание Комиссии из трех экспертов, каждая сторона (или каждый участник спора, если вопрос был консолидирован) должна выбрать одного эксперта, а два выбранных эксперта должны выбрать третьего члена Комиссии экспертов. Такой выбор должен осуществляться согласно правилам или процедурам Поставщика. Необходима ротация экспертов Поставщика, чтобы избежать поисков наиболее удобного места для рассмотрения дела.
- 12.4 Члены комиссии экспертов должны быть независимы от сторон, участвующих в процедуре разрешения разногласий после делегирования. Каждый Поставщик следует собственным процедурам при обеспечении такой независимости, включая процедуры по удалению и замене недостаточно независимого эксперта.

13. Расходы

- 13.1 Поставщик оценивает размер расходов на процессуальные действия, необходимые в рамках такой процедуры, в соответствии с применимыми нормами Поставщика. Эти расходы должны покрывать административные сборы, включая регистрационный Сбор Поставщика за подачу претензии и ответа и сборы комиссии экспертов и не должны превышать разумных пределов.
- 13.2 Заявитель должен уплатить регистрационный сбор, установленный выше в разделе «Претензия», и оплатить в полном объеме предполагаемые административные сборы другого Поставщика, включая сбор за подачу ответа, и Комиссии экспертов в начале разбирательства. Пятьдесят процентов полной суммы необходимо оплатить наличными средствами (или средствами, приравняемыми к денежной наличности) для покрытия доли Заявителя в оплате разбирательства, а остальные 50% необходимо оплатить наличными средствами (или средствами, приравняемыми к денежной наличности) или в форме гарантии, для покрытия доли оператора реестра на случай принятия решения в пользу последнего.
- 13.3 Если комиссия примет решение о признании Заявителя выигравшей стороной, оператор реестра должен возместить Заявителю все уплаченные Заявителем сборы Комиссии и Поставщика, включая Регистрационный Сбор. Невыполнение данного требования будет считаться нарушением ПРРОП и Соглашения о реестре, подлежащим устранению с использованием средств правовой защиты, доступных согласно Соглашению, вплоть до прекращения его действия.
- 13.4 Если Комиссия признает выигравшей стороной оператора реестра, Поставщик обязан возместить оператору реестра уплаченный Сбор за подачу ответа.

14. Расследование и исследование доказательств

- 14.1 В общем случае, в целях скорейшего разрешения разногласий с умеренными расходами, расследование не разрешается. В исключительных случаях панель может затребовать у одной из сторон дополнительные доказательства.
- 14.2 Если обмен сведениями будет разрешён, он будет ограничен теми сведениями, в которых у каждой стороны имеется реальная необходимость.
- 14.3 Только в исключительных обстоятельствах, даже если не поступит запрос от сторон, Комиссия экспертов может потребовать, чтобы Поставщик назначил экспертов, оплачиваемых сторонами, чтобы те запросили личные или письменные свидетельские показания или ограниченный обмен документами.

15. Слушания

- 15.1 Разногласия в рамках процедуры ПРРОР обычно разрешаются без слушаний.
- 15.2 Комиссия экспертов может по собственной инициативе или по запросу одной из сторон провести слушания. Однако предположение заключается в том, что Комиссия экспертов выносит заключения на основании документов, предоставленных в письменной форме, без проведения слушаний.
- 15.3 При одобрении запроса о проведении слушаний, предпочтительной формой их проведения является видео- или телеконференция. При невозможности использования подобного метода комиссия экспертов выбирает место для проведения слушания, если стороны не могут прийти к согласию по данному вопросу.
- 15.4 Слушания не длятся более одного дня, если только речь не идет о крайне исключительных обстоятельствах.
- 15.5 Если запрос одной из сторон на слушания одобрен Комиссией экспертов, несмотря на возражения другой стороны, Комиссии предлагается возложить расходы на слушания на сторону, направившую запрос, если она сочтет это приемлемым.
- 15.6 Все процессуальные действия по разрешению разногласий проводятся на английском языке.

16. Бремя доказательства

На возражающей стороне лежит бремя подтверждения своей претензии, которое заключается в необходимости более веских доказательств.

17. Рекомендуемые средства правовой защиты

- 17.1 Поскольку владельцы регистраций доменных имён, зарегистрированных в нарушение ограничений, установленных Соглашением, не являются сторонами дела, регистрации, выполненные с нарушением ограничений, не могут быть удалены, переданы или приостановлены в качестве способа исправления ситуации (за исключением случаев, в которых было доказано, что владельцы регистрации являлись должностными лицами, директорами, агентами, сотрудниками или компаниями, находящимися под общим контролем с оператором реестра).
- 17.2 Рекомендуемые средства правовой защиты не будут включать выплату любой из сторон материального возмещения или денежные санкции, кроме сборов, указанных в разделе 13.

- 17.3 Комиссия экспертов может рекомендовать различные последовательно ужесточающиеся принудительные меры в отношении оператора реестра, если она определит, что оператор реестра допустил регистрации с выходом за рамки принятых на себя ограничений, в том числе следующие:
- 17.3.1 меры по устранению причин, которые могут быть приняты в отношении реестра дополнительно к Соглашению о реестре, для предотвращения в будущем регистраций, не соответствующих принятым в сообществе ограничениям; за исключением того, что меры по устранению причин не должны:
- (а) требовать от оператора реестра осуществлять мониторинг регистраций, не связанных с именами, рассматриваемыми согласно ПРРОР; или
 - (б) предписывать оператору реестра действия, которые противоречат положениям Соглашения о реестре;
- 17.3.2 приостановка подтверждения регистрации новых доменных имен в рДВУ, до тех пор, пока не будет устранено нарушение или на указанный в Заключении период времени;
- ИЛИ
- 17.3.3 в чрезвычайных обстоятельствах, когда злонамеренные действия оператора реестра предусматривают прекращение Соглашения о реестре.
- 17.4 При предоставлении рекомендации о соответствующем средстве правовой защиты Комиссия экспертов руководствуется степенью ущерба, нанесенного Заявителю, а также вредом, который средство правовой защиты нанесет другим, не связанным с делом, добросовестным владельцам регистраций доменных имен, действующих в рДВУ.

18. Экспертное заключение

- 18.1 Поставщик и Комиссия экспертов предпримут разумные усилия для того, чтобы экспертное заключение было вынесено в течение 45 дней с момента назначения Комиссии экспертов. При отсутствии достаточных оснований ни при каких обстоятельствах этот срок не должен превышать 60 дней с момента назначения Комиссии экспертов.
- 18.2 Комиссия экспертов выносит заключение в письменной форме. В нем содержится утверждение о том, является ли претензия фактически обоснованной, и приводятся аргументы в пользу вынесенного заключения. Экспертное заключение публикуется для открытого доступа и может быть найдено на веб-сайте Поставщика.
- 18.3 Экспертное заключение может включать дополнительные рекомендации по конкретным средствам устранения причин. Еще не выплаченные взносы и сборы оплачиваются Поставщику в течение тридцати (30) дней с момента вынесения экспертами заключения.

- 18.4 В экспертном заключении должно быть указано, какая из сторон выиграла дело.
- 18.5 Наряду с необходимостью выполнения экспертного заключения в отношении оператора реестра рДВУ, зарегистрированного от сообщества и не выполняющего свои обязательства, связанные с политикой регистрации и использованием доменов, в плане ограничений, ICANN должна иметь право применения тех санкций, которые она сочтет необходимыми, с учетом конкретных обстоятельств по каждому вопросу.

19. Апелляция на экспертное заключение

- 19.1 Каждая сторона имеет право подачи апелляции на вынесенное экспертное заключение для повторного рассмотрения дела на основе существующего досье в рамках процедуры ПРРОП за обоснованную плату, покрывающую расходы на рассмотрение апелляции.
- 19.2 Апелляция должна быть подана Поставщику и представлена всем сторонам в течение 20 дней после получения экспертного заключения, а ответ на апелляцию должен быть представлен в течение 20 дней после ее получения. Форма обслуживания и порядок расчета сроков должны соответствовать изложенным в разделе 4 выше, «Способ обмена сообщениями и ограничения сроков».
- 19.3 Поставщик выбирает трех членов апелляционной комиссии, ни один из членов которой не может также являться членом Комиссии экспертов.
- 19.4 Сбор за рассмотрение апелляции в первой инстанции должна уплатить сторона, подающая апелляцию.
- 19.5 Ограниченное право предоставления нового допустимого доказательства, являющегося основанием для вынесения заключения, предоставляется после уплаты дополнительного сбора, при условии, что данное доказательство явным образом предшествует дате подачи претензии.
- 19.6 Апелляционная комиссия может, по своему усмотрению запросить дополнительные заявления или доказательств от любого из участников, независимо от того, относятся ли данные к периоду до подачи претензии, если апелляционная комиссия сочтет, что эти доказательства имеют отношение к делу.
- 19.7 Выигравшая сторона имеет право на возмещение издержек на апелляцию.
- 19.8 При рассмотрении апелляций должны применяться соответствующие правила и процедуры Поставщиков, за исключением указанных выше.

20. Нарушение

- 20.1 Если эксперт принимает решение о том, что оператор реестра нарушил свои обязательства, ICANN направляет оператору реестра уведомление о нарушении. Оператору реестра будет предоставлена возможность исправить нарушение согласно требованиям Соглашения о реестре.

- 20.2 Если оператор реестра не исправит нарушение, то обеим сторонам предоставляется право использовать возможности, доступные в рамках Соглашения о реестре, и ICANN при принятии мер имеет право рассмотреть возможность применения рекомендованных средств правовой защиты, изложенных в экспертном заключении.
- 20.3 Содержание данной процедуры никоим образом не запрещает ICANN в любое время применять санкции любого характера, которыми располагает корпорация с целью наложения на оператора реестра за несоблюдение им Соглашения о реестре.

21. Доступность судебных и иных административных процессуальных действий

- 21.1 ПРРОР не предназначена для использования в качестве единственной процедуры и не препятствует возможности обращения лиц за правовой помощью в суды, включая, при необходимости, пересмотр экспертного решения об ответственности.
- 21.2 Сторонам рекомендуется принять участие в неформальных переговорах и/или прибегнуть к посредничеству на любом этапе разрешения спора, однако это не является обязательным требованием и проведение любых таких переговоров по урегулированию само по себе не является причиной для продления каких-либо сроков, установленных в рамках разбирательств.